



DR. LOHBECK
PRIVATHOTELS



Erlebte Momente

GAST IN DEN PRIVATHOTELS DR. LOHBECK

16. Jahrgang - Ausgabe 3/2019

PrOST DEUTSCHLAND

ENDLICH EINE DENKMALBESICHTIGUNG,
DIE NICHT TROCKEN IST!



Informationen zu den Touren und zur Buchung
unter 03581 - 465 124 oder www.landskron.de/besuch.

Besuchen Sie uns:

An der Landskronbrauerei 116, 02826 Görlitz.
Fanshop und Besucherzentrum täglich ab 11 Uhr geöffnet.

Ein Unternehmen der Dr. Lohbeck Stiftung



Landskron
SEIT 1869 AUS GÖRLITZ



Unternehmerehepaar Heidrun und Dr. Rolf Lohbeck

Liebe Gäste,

nach einem ereignisreichen Sommer mit unzähligen Sonnenstunden stimmen wir uns nun langsam auf den Herbst und den Winter ein. Auch diese „stilleren Jahreszeiten“ haben ihre besonderen Reize, zu deren Entdeckung wir Sie mit dieser Ausgabe der „Erlebten Momente“ gerne einladen möchten. Wir nehmen Sie in unserem Heft wieder mit auf einen Streifzug durch unsere inzwischen 21 Hotels in

Deutschland, Österreich und den USA. Dabei stellen wir Ihnen zunächst unsere neueste Erwerbung vor: das Holiday Inn Express Naples South - I-75 in Florida. Das 70-Zimmer-Haus in Naples - angeblich der Ort mit den meisten Millionären in den gesamten USA – liegt nur wenige Minuten von den schönsten Stränden und der 1888 erbauten Naples Pier, dem Wahrzeichen der Stadt, entfernt. Dass sich hier die „Reichen und Schönen“ tummeln, ist sicher ein Beleg für die Attraktivität von Naples als Urlaubsort – gerade für all jene, die sich auch im deutschen Winter Badewetter und Sonnenschein von früh bis spät wünschen. Das Holiday Inn Express Naples South – I-75 ist bereits unser viertes Hotel in den USA.

Natürlich können sich aber auch die Herbst- und Winter-Angebote unserer First-Class-Hotels in Deutschland und Österreich sehen lassen. Ganz gleich, ob Sie auf gut 1.800 Metern auf der Turracher Höhe in Österreich oder im

Sauerland Skifahren möchten, ob Sie sich einen herbstlichen Spaziergang an der Nord- oder Ostsee wünschen oder ob Sie im Harz, dem Berliner Umland oder am Starnberger See wandern gehen möchten: In unseren Hotels von Rügen im Nordosten bis Bad Radkersburg (Österreich) ganz im Süden finden Sie ganz sicher das perfekte Angebot.

Nicht zu vergessen auch unsere attraktiven Pauschalen für die anstehenden Festtage: Feiern Sie Weihnachten und / oder Silvester in diesem Jahr doch einmal gemeinsam mit Ihren Lieben an einem außergewöhnlichen Ort und erleben Sie besondere Momente, die Ihnen noch lange in Erinnerung bleiben!

Wir freuen uns, Sie in unseren Hotels begrüßen zu dürfen und wünschen Ihnen gute Erholung.

Ihre Familie Dr. Lohbeck

Inhalt

Editorial / Inhalt / Impressum	3
150 Jahre Landskron Braumanufaktur	4
Neu bei den Privathotels Dr. Lohbeck: Holiday Inn Express Naples South – I-75	10
Literatur-Tipp: Die Bücher von Dr. Rolf Lohbeck	13
Silvester im Cliff Hotel Rügen	14
Individuell und einzigartig: Lamberti-Markt in Oldenburg	18
Erlebnisreiche Wanderungen am Ufer des Starnberger Sees	22
Zehn Jahre Weltnaturerbe Wattenmeer: Geburtstag des einzigartigen Ökosystems	26
Eintauchen und aufleben: Die Bad Füssinger Thermen	30
Bad Radkersburg: Eine Region, die man einfach erwandern muss...	34
Turracher Höhe: Die ganze Vielfalt des Wintersports auf 1.800 Metern	38
Berlins schönste Weihnachtsmärkte	42
Winterurlaub im schönen Sauerland	46
Unterwegs auf dem Kloster-Wanderweg im Harz	50
Wellnessurlaub in der Heide	54
Die Residenz der Welfen	58
Kellerzauber im Schloss Edesheim	62
Kulinarische Grüße aus unseren Häusern	69
Weihnachten auf Burg Staufenberg	72
Lichterzauber auf der Trendelburg	76
Gemütlicher Weihnachtsmarkt im Hotel Am Mühlenteich	80
Ein Tag voller Glück und besonderer Erlebnisse . . .	82
Unsere Hotels in Florida / USA	84
Rätsel-Seite	87
Seniorenresidenz Vivaldi	90

Impressum

Herausgeber:
Privathotels Dr. Lohbeck Gmbh & Co. KG
Barmer Str. 17, D-58332 Schwelm
Tel.: (+49) 23 36 - 4097 0, Fax (+49) 23 36 - 40 97 111
info@lohbeck-privathotels.de
www.LOHBECK-PRIVATHOTELS.de
Verantwortlich für den Inhalt: Stephan Lohbeck

Redaktion / Druckkoordination / Satz / Gestaltung:
Privathotels Dr. Lohbeck Gmbh & Co. KG
Barmer Str. 17, D-58332 Schwelm
Chefredaktion: Stephan Kassel
Tel.: (+49) 23 36 - 4097 0, Fax (+49) 23 36 - 40 97 111
info@lohbeck-privathotels.de
www.LOHBECK-PRIVATHOTELS.de

Anzeigenverkauf: Privathotels Dr. Lohbeck Gmbh & Co. KG
Nächste Ausgabe „Erlebte Momente“: 01/2020

Die Redaktion übernimmt für unverbindlich eingesandte Manuskripte, Bildmaterial und Unterlagen keine Haftung. Die Übernahme von Abbildungen und Texten bitten wir mit der Redaktion abzustimmen. Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt.

- Unsere Hotels am Wasser
- Unsere Wintersport-Hotels
- Unsere historischen Hotels
- Unsere Business-Hotels



Landskron eröffnet neues Besucherzentrum

Anlässlich des 150-jährigen Landskron-Jubiläums öffnete das Landskron-Maschinenhaus nach fast einjähriger Umbauphase mitten im Herzen der Görlitzer Brau-Manufaktur seine Türen für die Freunde des Landskron-Bier-Genusses und für die Besucher der Stadt Görlitz. Seit Mitte August 2019 begrüßt Landskron seine Gäste im neuen Besucherzentrum mit Dauerausstellung. Zur offiziellen Eröffnung kamen zahlreiche Ehrengäste, darunter auch Sachens Ministerpräsident Michael Kretschmer.

Einst wurden in dem 1907 erbauten Maschinenhaus Energie und Druckluft erzeugt. Durch den technischen Fortschritt fiel das Landskron-Maschinenhaus in einen „Dornröschenschlaf“. Das leerstehende Gebäude wurde

seit vielen Jahren nur noch als Location für verschiedene Veranstaltungen und Braukurse genutzt. Das 150-jährige Bestehen der Landskron Brauerei nahm die Inhaber-Familie Dr. Lohbeck nun als Anlass, ein weiteres Mal in den Standort des Industriedenkmales zu investieren.

Die sehr gute Entwicklung der Landskron Brau-Manufaktur und die damit einhergehenden steigenden Besucherzahlen lassen das bisherige Besucherzentrum an seine Kapazitätsgrenzen stoßen. Zusätzlich zu einem modernen Besucher- und Genusszentrum wird den Gästen im neuen Maschinenhaus in beeindruckender Kulisse die Landskron Brau-Manufaktur im Wandel der Zeiten präsentiert. Die Räumlichkeiten wurden nicht nur modernisiert, sondern die Bauherren legten dabei auch ein besonderes Augenmerk darauf, dass der Charme und das Ambiente des alten Maschinenhauses erhalten blieben: restaurierte Stahlträger und -säulen, Kranwagen mit Hubseilen, freigelegte Ziegelwände – das sind nur einige Beispiele dafür. Für eine restaurierte denkmalgeschützte Wendeltreppe wurde eine Wand eingerissen, damit sie für den Besucher sichtbar ist. Der Neuaufbau historischer Fenster und des Vordaches zeigen das über 110 Jahre alte Gebäude nach wie vor in voller Pracht. Kurz gesagt: Die Räumlichkeiten wurden in keiner Weise verändert, sondern bieten ab sofort die Bühne für unterschiedliche Themen- und Erlebnisbereiche.



Auf ca. 430 Quadratmetern gibt es die Möglichkeit, die Manufaktur-Produkte zu verkosten und im Shop zu stöbern. Das neue Maschinenhaus lädt dabei zum Verweilen ein – neben frisch gezapften Bieren vom Fass werden auch verschiedene Kaffee-Spezialitäten, Erfrischungsgetränke, Weine sowie diverse Snacks angeboten. In gemütlichen Sitzecken, welche um die Ausstellungselemente platziert sind, oder einfach am Tresen und auf der großen Sonnenterrasse vor dem Maschinenhaus können Gäste die einzigartige Atmosphäre auf sich wirken lassen. Quasi „nebenbei“ – mit einem kühlen Bier in der Hand – lässt sich der Ausstellungsbereich erkunden.

Die Ausstellung setzt auf das besondere Erlebnis in neuen Dimensionen. Sehen, Schmecken, Hören – all das ist möglich in den frei platzierten, raumbildenden Elementen, welche den Ausstellungsmittelpunkt darstellen. Nicht nur die Bierherstellung im Allgemeinen wird gezeigt – auch das einzigartige Landskron Brauverfahren mit offener Gärung, das den unverwechselbaren Geschmack der Produkte der Landskron Brau-Manufaktur ausmacht, wird thematisiert. Durch das traditionelle Verfahren, welches es so kaum noch in Deutschland gibt und das hier live zu erleben ist, unterscheiden sich die Landskron-Biere deutlich von anderen (Industrie-)Bieren. Die Landskron-Biere werden von Hand gebraut – nur so können die ausgezeichneten Genussbiere von Landskron entstehen.

Historische Originale und einzigartige Exponate aus privaten Sammlungen beeindruckend und unterstreichen die Tradition des Hauses. Die über 150 Jahre bewegte Brauereigeschichte gibt es so auf emotionale und besondere Art und Weise zu erleben. Die Historie wird dabei auch durch moderne Technik in das „Heute“ transportiert. So kann der Besucher beispielsweise alle Etiketten und sogar eine Ahnengalerie aus 150 Jahren

auf Touchscreens bestaunen. Auch eine virtuelle 3D-Besichtigung des gesamten Brauereigeländes ist mit speziellen Brillen möglich. Die gesamte Ausstellung ist dreisprachig – deutsch, polnisch und englisch. Das Maschinenhaus im Herzen des Brauereigeländes bildet ab sofort den zentralen Anlaufpunkt für Gäste und Besucher der Brau-Manufaktur. Seien Sie gespannt und besuchen Sie das neue Landskron Maschinenhaus als Erlebnis mit allen Sinnen!



Landskron-Geschäftsführer Uwe Köhler (re.) und Sachsens Ministerpräsident Michael Kretschmer auf dem Weg zur Eröffnung.



Einen Film von der Eröffnung des neuen Landskron-Besuchersentrums gibt es online - einfach Code scannen und ansehen!



Von Görlitz mit dem Rad nach Südostasien

25.000 Kilometer mit dem Fahrrad durch West- und Nordeuropa, ins Baltikum und von dort nach Südostasien – das ist der Plan des gebürtigen Görlitzers Maik Schätzel. Der 30-Jährige war zuletzt in Neuseeland und Patagonien mit dem Rad unterwegs, jetzt ist er auf großer Weltreise. Offizieller Startpunkt zu seiner abenteuerlichen Fahrt war die Landskron-Brauerei, deren Logo er auf seinem Trikot um die Welt trägt. Über seine aktuellen Reise-Erlebnisse berichtet Schätzel online in Wort und Bild. Nach derzeitiger Planung wird der Sportler rund zwei Jahre lang unterwegs sein - vielleicht aber auch etwas länger . . .



Rauschendes Fest zum 150-jährigen Bestehen der Landskron Brauerei Görlitz

Mit einem rauschenden Fest beging die Landskron Braumanufaktur in Görlitz im Sommer 2019 ihr 150-jähriges Jubiläum. Den Auftakt bildete eine offizielle Feierstunde mit Wolfgang Lippert als Moderator und unter anderem Sachsens Ministerpräsident Michael Kretschmer als Festredner, ehe am Abend Tausende Besucher gemeinsam mit Schlagerstar Vanessa Mai auf dem Brauereihof sommerliche Partystimmung genossen.

„Meine erste Alkoholerfahrung war ein Landskron“, bekannte Ministerpräsident Kretschmer, ein gebürtiger Görlitzer, zu Beginn seiner Ansprache. Er betonte die enge Verbundenheit der Menschen vor Ort mit „ihrer“ Brauerei: „Landskron, die Geschichte des Unternehmens und die seiner Mitarbeiter betrachtete jeder Görlitzer immer auch als seine eigene.“ Mit Blick auf die wechselhafte Historie, unter anderem mit Verstaatlichung in der DDR und Reprivatisierung nach der Wende, betonte der CDU-Politiker: „Es waren immer dann gute Zeiten, wenn das Unternehmen private Besitzer hatte. Und jetzt, mit

der Familie Dr. Lohbeck als Eigentümerin, hat die Landskron Brauerei sogar sehr gute Zeiten.“

Es war im Sommer 2006, als Heidrun und Dr. Rolf Lohbeck durch den Anruf eines Immobilienmaklers von der Möglichkeit erfuhren, die Brauerei zu kaufen. Das Unternehmerhepaar fuhr spontan nach Görlitz und war „tief beeindruckt von dem wunderschönen Gebäudeensemble und vor allem den motivierten Mitarbeitern, denn ohne die geht es nicht“, wie Dr. Lohbeck in seiner Festrede betonte. Auch mit dem Betriebsrat habe von Anfang an bestes Einvernehmen geherrscht. „Wir sind froh, dass wir die Brauerei übernehmen durften, sie war ein Glücksgriff für uns“, unterstrich Dr. Lohbeck und versprach: „Ich bleibe so lange dabei, wie der liebe Gott mich lässt, und Sorge dafür, dass der Betrieb weiter Bestand hat und sich nach oben entwickelt.“

Um die Sicherheit von Arbeit und Kapital langfristig zu gewährleisten, erfolgte der Unternehmenskauf auf die Familienstiftungen. „Es sei der Hinweis erlaubt, dass



Heidrun und Dr. Rolf Lohbeck (2.v.re.) begrüßten Sachsens Ministerpräsidenten Michael Kretschmer (re.). Mit im Bild: Siegfried Deinege, Oberbürgermeister von Görlitz.

nicht wenige Familienstiftungen weit über 500 Jahre alt sind, wie zum Beispiel die „Fuggerstiftung“, schrieben Heidrun und Dr. Lohbeck im Vorwort zur neuen Landskron-Chronik, die pünktlich zum 150. Geburtstag des Unternehmens erschien. „Insofern hat sich also die Unternehmensgruppe Dr. Lohbeck als Familienunternehmen und neue Betreiberin der geschichtsträchtigen Landskron Brauerei ein sehr langfristiges Ziel gesetzt, um den Erfolg der Landskron Brauerei zu gewährleis-



Wolfgang Lippert führte als Moderator durch die Veranstaltung.



Braumeister Matthias Grall hielt eine emotionale Ansprache.

ten. Wir haben keine Zweifel, dass die starke Verbundenheit unserer Mitarbeiter, aber auch der Menschen in Görlitz und Umgebung, mit der Landskron Brauerei diesem traditionsreichen Unternehmen eine erfolgreiche Zukunft sichern werden.“

Stellvertretend für die von mehreren Festrednern hoch gelobten, überdurchschnittlich engagierten Landskron-Mitarbeiter ergriff der Erste Braumeister Matthias Grall während der Festveranstaltung das Wort. „Die Gründer der Brauerei waren Visionäre“, erinnerte er an die Anfänge der Landskron, „mit dem Ziel, ein besonders gutes Bier zu brauen. Dieses Ziel verfolgen wir seit nunmehr 150 Jahren, und deshalb sind wir immer noch erfolgreich auf dem Markt.“

In seiner emotionalen Ansprache dankte Matthias Grall den früheren Landskron-Eigentümern, der Familie Scheller, der es auch zu verdanken sei, dass es die Brauerei heute noch gebe. Und der Braumeister sprach der Familie Dr. Lohbeck seinen Dank aus, die „2006 an unsere Vision geglaubt hat“ - in einer Zeit, als der Carlsberg-Konzern, zu dem die Brauerei damals gehörte, über eine Schließung der Braustätte nachdachte. „Dank der Familie Lohbeck konnten wir seit 2006 laufend in die Zukunft der Brauerei investieren. Wir sind stolz auf unsere kräftigen Zuwächse, allein zehn Prozent im vergangenen Jahr. Der Markt akzeptiert Bier mit Qualität – und das soll auch die nächsten 150 Jahre so bleiben. So werden wir alle Stürme überstehen.“

Ludwig Scheller, Vertreter der früheren Eigentümerfamilie, war eigens aus Süddeutschland angereist, um bei der Jubiläumsfeier dabei zu sein. Der 88-jährige Enkel von Theodor Scheller (Direktor der Brauerei von 1903 bis 1928) schilderte in seiner Rede sehr persönliche Erinnerungen an seine Kindheit auf dem Brauereigelände.

Der Oberbürgermeister der Stadt Görlitz, Siegfried Deinege, verlas ein Grußwort der Stadt und würdigte die Landskron Brauerei als „eines der wichtigsten und traditionsreichsten Unternehmen in der Stadt“.



Eine von zahlreichen Attraktionen auf dem Brauereihof.

Nach den Reden und einer Stärkung am festlichen Buffet gesellten sich die geladenen Gäste dann zu den Tausenden Görlitzern und auswärtigen Besuchern, die ausgelassen auf dem Brauereihof feierten. Musikalischer Höhepunkt des Abends war der Auftritt von Vanessa Mai, die neben ihren größten Hits zahlreiche neue Lieder im Gepäck hatte.

Viel Beifall gab es auch für den stimmungsvollen Kurzfilm zum Jubiläum der Landskron Brauerei, der auf der großen Leinwand Premiere feierte und viele Landskron-Weggefährten und Mitarbeiter gekonnt in Szene setzt. Dr. Rolf Lohbeck erzählt zu Beginn des aufwändig produzierten Clips noch einmal, wie seine Familie und die Landskron Brauerei zueinander fanden. Auszubildende, langjährige Mitarbeiter und treue Kunden kommen zu Wort, umrahmt von vielen eindrucksvollen Bildern aus der Brauerei.

Den krönenden Abschluss der Jubiläumsfeier bildete dann ein beeindruckendes Musikfeuerwerk in Kombination mit einer perfekt choreographierten Lasershow – ein Erlebnis, das den Festgästen sicher noch lange in Erinnerung bleiben wird.



Schlagerstar Vanessa Mai begeisterte die Fans.

Den Landskron-Jubiläumsvideo, der bei der 150-Jahr-Feier Premiere hatte, gibt es online - einfach Code scannen und ansehen!



Tagung der Hoteldirektoren am Rande des Landskron-Jubiläums

Am Rande der Jubiläumsfeierlichkeiten in Görlitz trafen sich Gesellschafter, Geschäftsführer und Hoteldirektoren der Privathotels Dr. Lohbeck zu einer Tagung. Sie nutzten die Gelegenheit, gemeinsam mit der Familie Dr. Lohbeck die 150 Jahre alte Brauerei zu besichtigen. Die Aufnahme entstand in den Gärkellern rund zwölf Meter unter der Erde.



Neue Zahlungsmöglichkeit, neue App, Virtual Reality: Die Privathotels Dr. Lohbeck gehen mit der Zeit

„Das Durchschnittliche gibt der Welt ihren Bestand, das Außergewöhnliche ihren Wert.“ Seit mehr als 40 Jahren steht dieser Leitspruch von Oscar Wilde über den Aktivitäten der Privathotels Dr. Lohbeck. Für unsere exklusive Gruppe von inzwischen 21 First-Class-Hotels in drei Ländern bedeutet das immer auch, sich nicht auf Erreichtem auszuruhen, sondern mit der Zeit zu gehen und stetige Verbesserungen im Sinne unserer Gäste anzustreben. Das gilt für unsere Hotels und deren Ausstattung, aber auch für die Nutzung moderner Technik.

So bieten wir Ihnen zum Beispiel bereits seit mehreren Jahren die Möglichkeit, sich die ganze Welt der Privathotels Dr. Lohbeck aufs Smartphone oder Tablet zu holen. Mit unserer App ist Ihr nächster Urlaub nur ein paar Klicks entfernt. Aktuell überarbeiten und erweitern wir die **App** für Sie, die im Verlauf des Herbstes 2019 verfügbar sein und zahlreiche neue Vorteile bieten wird.

Über solche und andere Neuerungen informieren wir Sie ganz aktuell in unserem **Email-Newsletter**. Als Leser dieses kostenfreien Services erhalten Sie außerdem einmal im Monat die besten Angebote aus unseren Hotels direkt in Ihr Postfach. Sie profitieren dabei von besonderen „Deals“, die exklusiv für Newsletter-Abonnenten reserviert sind. Sie erhalten außerdem drei Mal pro Jahr die aktuelle Ausgabe der „Erlebten Momente“ zum kostenfreien Download als PDF.

Eine weitere Neuerung, die wir auf Wunsch vieler Gäste umsetzen konnten, betrifft die Zahlungsmöglichkeiten bei Online-Buchungen auf unseren Websites und in den Gutscheinhops unserer Hotels. Voraus-

sichtlich ab Anfang Oktober steht Ihnen auch **Paypal** als einfache und sichere Zahlungsart zur Verfügung. Sie brauchen somit keine Kreditkarte zu nutzen, sondern können über Paypal beispielsweise per Lastschrift oder mit vorhandenem Guthaben bezahlen.

Viele Gäste nutzen die Chance, ihren nächsten Urlaub ganz bequem über die Websites unserer Hotels oder die App der Privathotels Dr. Lohbeck zu buchen. Sie profitieren dabei von attraktiven Direktbucher-Vorteilen wie einer Bestpreis-Garantie, sofortiger Buchungsbestätigung und beliebten Extras wie kostenfreien Parkplätzen (nach Verfügbarkeit). Mit aussagekräftigen Fotos und detaillierten Beschreibungen versuchen wir, Ihnen auf den Websites schon lange vor der Anreise einen optimalen Eindruck unserer Häuser zu vermitteln. Jetzt gehen wir noch einen Schritt weiter: Ab Herbst 2019 finden Sie auf den Websites der ersten Hotels einen **3D-Rundgang**. Sie können hier das Hotel schon einmal als „virtueller Gast“ betreten und sich zum Beispiel in der Lobby, im Restaurant, im Wellnessbereich sowie in den Zimmern und Suiten umschaun.

Darüber hinaus arbeiten wir an einem Pilotprojekt im Bereich der „**Virtual Reality**“ (VR), die das Erleben unserer Hotelwelten in dreidimensionalen bewegten Bildern mit Hilfe einer VR-Brille möglich macht. Mehr dazu erfahren Sie in unserem Newsletter und natürlich in der nächsten Ausgabe der „Erlebten Momente“.

Sie sehen also: Die Privathotels Dr. Lohbeck bleiben nicht stehen, sondern arbeiten jeden Tag daran, noch ein Stückchen besser zu werden – damit Sie sich in unseren Häusern rundherum wohlfühlen und unvergessliche Momente erleben können.



*Neu bei den Privathotels Dr. Lohbeck
seit Juli 2019: Holiday Inn Express
Naples South - I-75 in Florida*

Die Privathotels Dr. Lohbeck bleiben auf internationalem Expansionskurs: Seit dem 25. Juli 2019 gehört das Holiday Inn Express Naples South - I-75 in Florida / USA zu der exklusiven Hotelgruppe mit nun 21 Standorten. Es ist bereits die vierte Hotelübernahme durch die Privathotels Dr. Lohbeck in 2019.

Zuvor hatten die Privathotels Dr. Lohbeck in diesem Jahr bereits das Hotel Mercator Itzehoe-Klosterforst, das Candlewood Suites in Fort Myers (USA) und das Romantik Hotel im Park Bad Radkersburg (Österreich) erworben. Mit dem Holiday Inn Express Naples South - I-75 in Florida / USA erweitern die Privathotels Dr. Lohbeck nun ihr Angebot in Florida um ein viertes Haus. Neben dem Candlewood Suites Fort Myers gehören bereits das Comfort Inn Fort Myers und das Quality Suites Fort Myers zur Gruppe der exklusiven Privathotels.

Das nun übernommene Holiday Inn Express Naples South - I-75 verfügt über 70 komfortable Zimmer, die im vergangenen Jahr umfangreich renoviert wurden. Alle



Ralf Vanoucek, Geschäftsführer der Privathotels Dr. Lohbeck (li.), mit dem bisherigen Eigentümer Tarun Patel bei der offiziellen Schlüsselübergabe.

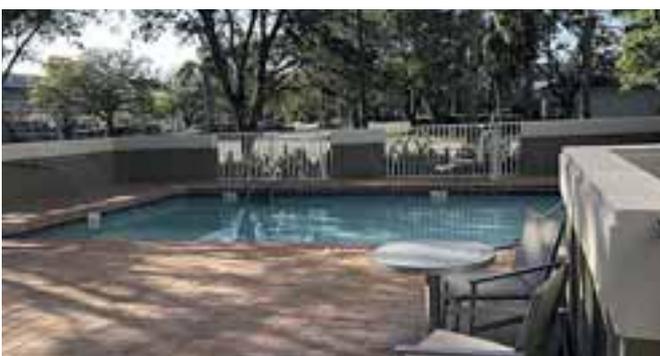


rund 20 Mitarbeiter des Hotels werden übernommen. Zur Ausstattung des Holiday Inn Express Naples South - I-75 gehören unter anderem ein eigener Hotelpool und ein 24-Stunden-Fitnessbereich. Die Zimmer bieten neben Klimaanlage, Badezimmer mit Badewanne und Dusche sowie Satelliten-TV mit Flachbildfernseher auch Minibar, Kühlschrank und Mikrowelle.

Das Holiday Inn Express liegt verkehrsgünstig an der I-75, nur wenige Minuten von den Everglades, dem Botanischen Garten, dem Florida Sports Park und den schönen Stränden von Naples entfernt. Mehrere Golfplätze befinden sich im Umkreis von wenigen Kilometern. In wenigen Autominuten sind die schönen Strände von Naples und der 1888 erbaute Naples Pier, das Wahrzeichen der Stadt, zu erreichen. Beliebte Se-

henswürdigkeiten wie das Rookery Bay National Estuarine Research Reserve und das Conservancy Nature Center befinden sich ganz in der Nähe. Das Hotel ist nur wenige Minuten von Old Naples, Marco Island und Everglades City entfernt. Auch das gastronomische Angebot rund um das Hotel ist vielfältig.

Die Hotelgruppe „Privathotels Dr. Lohbeck“ wurde 1978 vom Unternehmerehepaar Heidrun und Dr. Rolf Lohbeck gegründet. Sie umfasst nach der Übernahme des Holiday Inn Express Naples South - I-75 nun 21 individuelle Traditionshotels, Wellnesshotels, Businesshotels sowie Burgen und Schlösser der Vier- und Fünf-Sterne-Kategorie in attraktiven touristischen Regionen. Insgesamt halten die Privathotels Dr. Lohbeck in drei Ländern rund 1.500 Zimmer, Suiten und Ferienwohnungen mit rund 2.800 Betten für ihre Gäste bereit. Die private Hotelgruppe mit Sitz im westfälischen Schwelm beschäftigt etwa 1.100 Mitarbeiter.



Zur Gruppe der Privathotels Dr. Lohbeck gehören bereits: das Cliff Hotel Rügen Resort & Spa, das ambassador hotel & spa in St. Peter Ording, das Seehotel Fährhaus in Bad Zwischenahn, das Hotel Mercator Itzehoe-Klosterforst, das Landhaus Zu den Rothen Forellen in Ilsenburg / Harz, das Landhaus Höpen in Schneverdingen / Lüneburger Heide, das Hotel Heide-Kröpke in Essel / Lüneburger Heide, das Hotel Oversum in Winterberg / Sauerland, das Seehotel Berlin-Rangsdorf, das Hotel Am Mühlenteich in Schwelm, das Hotel Burg Trendelburg / Dt. Märchenstraße, das Hotel Burg Staufenberg / Lahntal, das Hotel Schloss Edesheim / Südliche Weinstraße, das Hotel Juwel in Bad Füssing, das Seehotel Leoni, Berg / Starnberger See, das Panorama Hotel Turracher Höhe in Kärnten / Österreich, das Romantik Hotel im Park Bad Radkersburg / Österreich sowie das Comfort Inn Fort Myers, das Quality Suites Fort Myers und das Candlewood Suites Fort Myers in Florida / USA.

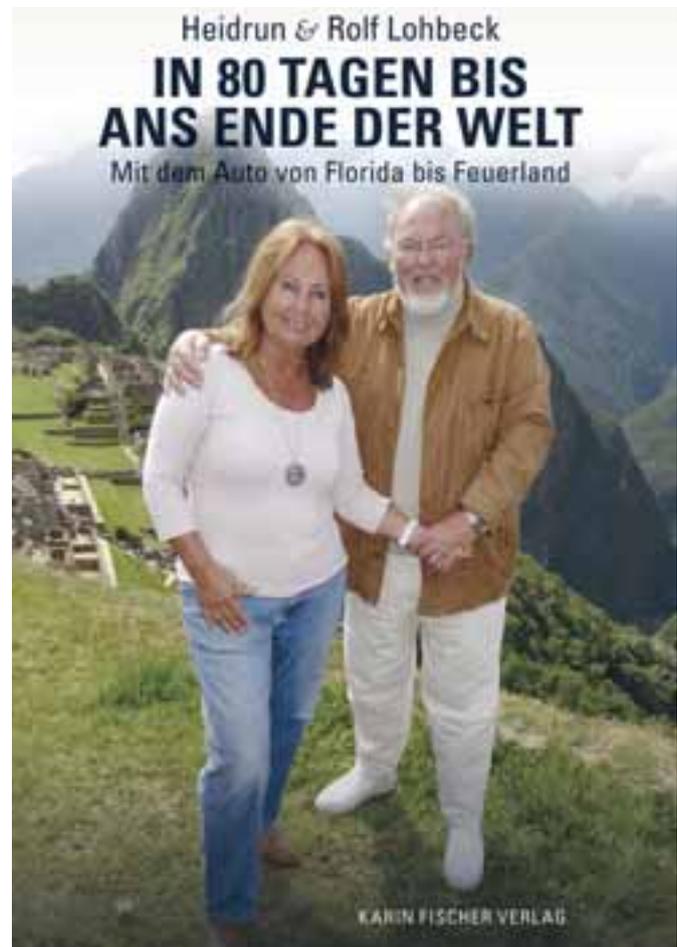
30.000 Kilometer in 80 Tagen: Abenteuerliche Auto-Reise durch Mittel- und Südamerika

Rund 30.000 Kilometer zu zweit mit dem eigenen Geländewagen durch den brasilianischen Urwald, über unbefestigte Pisten und wackelige Holzbrücken: Das klingt nach dem größten Abenteuer des Lebens und das ist es wohl auch – erst recht, wenn es die beiden Reisenden zusammen auf ein Lebensalter von 150 Jahren bringen. Das reich bebilderte Buch „In 80 Tagen bis ans Ende der Welt: Mit dem Auto von Florida bis Feuerland“ erzählt von dieser abenteuerlichen Reise, von Begegnungen mit Schlangen im Hotelzimmer und mit „falschen Polizisten“, von gefährlichen Andenstraßen, aber auch von atemberaubend schönen Naturerlebnissen.

Heidrun und Dr. Rolf Lohbeck, Jahrgang 1945 und 1940, haben eine internationale Hotelgruppe mit 21 Standorten in drei Ländern aufgebaut und elf Seniorenresidenzen errichtet, sie betreiben eine traditionsreiche Brauerei und eine Immobilienverwaltung mit mehreren hundert Wohnungen und Häusern. In einem Alter, in dem andere längst in Rente sind, könnten die Unternehmer ihre Erfolge und das süße Nichtstun in ihrem Barockschlösschen im heimischen Schwelm / Westfalen oder in ihren Auslandsdomizilen in Florida und Spanien genießen. Doch neben seiner täglichen Unternehmertätigkeit im Schwelmer Büro stürzt sich das Ehepaar, das 2015 Goldene Hochzeit feierte, immer wieder in neue Abenteuer – nicht gerade zur Freude der vier erwachsenen Kinder, die ihnen inzwischen 13 Enkel und einen Urenkel geschenkt haben. Heidrun und Dr. Lohbeck haben mit dem Auto schon sämtliche Staaten der USA durchquert, sind von Florida bis Alaska gefahren, haben Kanada durchquert und das Land der Eskimos besucht. Sie überstanden dabei so manche brenzlige Situation und haben sich von keinem noch so großen Hindernis aufhalten lassen.

Im Jahr 2018 erfüllte sich das Unternehmerehepaar dann einen lang gehegten Jugendtraum - eine Reise durch Mittel- und Südamerika bis zum „Fin del Mundo“, dem Ende der Welt. Patagonien, Ushuaia, die südlichste Stadt der Welt, war das Ziel. Der hinreißend und durchaus humorvoll geschriebene Reisebericht hält den Leser bis zum Schluss in Spannung. Als unsichtbarer Beifahrer erlebt er die vielen gefährlichen Abenteuer der beiden Reisenden geistig und psychisch mit und stellt erstaunt fest, dass eine solche Reise weniger vom Alter, als vielmehr von der Abenteuerlust der Reisenden abhängt - nach dem Motto: „Man ist so alt, wie man sich fühlt!“

Das individuelle Reisen mit dem eigenen Fahrzeug gehört neben der Unternehmertätigkeit zu den Leidenschaften von Heidrun und Dr. Rolf Lohbeck. Bereits von



1964 bis 1969 wurden mehrere Reisen ins ferne Marokko unternommen, die 1971 als Reisesachbuch publiziert wurden. Spätere Reisen führten durch sämtliche Staaten der USA und Kanada. 2014 bildete eine Abenteuerfahrt im Geländewagen von Florida bis nach Alaska und auf den Spuren Jack Londons nach Kanada bis ins Land der Eskimos den Hintergrund zum Abenteuerroman „ARCTIC CIRCLE“, der 2014 im Fischer Verlag erschienen ist.

Dr. Lohbeck, der mit zehn veröffentlichten Büchern als Autor hervorgetreten ist, hat diesmal das Schreiben seiner Ehefrau Heidrun überlassen, die zuvor bereits ein erfolgreiches Kochbuch veröffentlicht hat. Der Leser wird sie als großartige Erzählerin schätzen lernen, die mit viel Herzblut und den über 50-jährigen Erfahrungen einer Ehefrau die außerordentlichen Erlebnisse dieser Abenteuerreise durch die Urwälder Mittel- und Südamerika spannungsreich und oftmals humorvoll schildert.

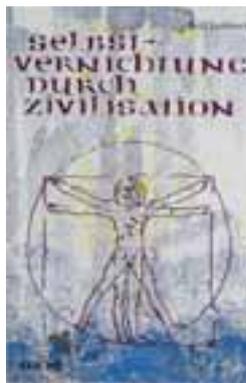
Heidrun und Dr. Rolf Lohbeck: In 80 Tagen bis ans Ende der Welt: Mit dem Auto von Florida bis Feuerland. Gebundenes Buch, 528 Seiten, 34 Euro. 1. Auflage März 2019, Karin Fischer Verlag. ISBN 3842246560. Das Buch ist im Buchhandel und an den Rezeptionen der Privathotels Dr. Lohbeck erhältlich.



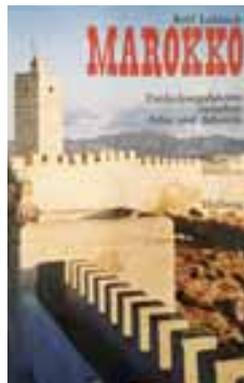
Literatur-Tipp: Die Bücher von Dr. Rolf Lohbeck



Selbstvernichtung durch Zivilisation, 1966



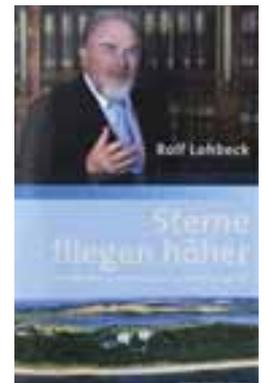
Selbstvernichtung durch Zivilisation - erweiterte Auflage, 1989



Marokko - Entdeckungsfahrten zwischen Atlas und Atlantik, 1971



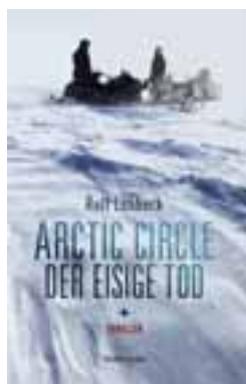
Tarzanbande contra Schwarze Drossel, 1991



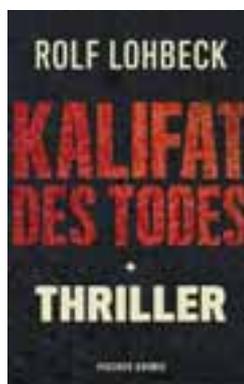
Sterne fliegen höher, 2011



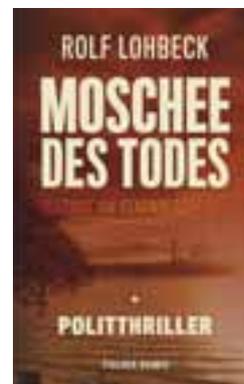
Der vergessene Mord, 2012



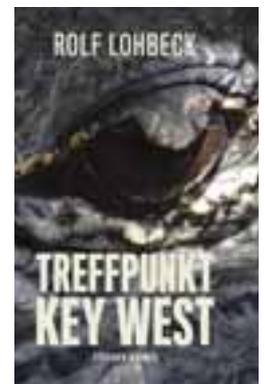
Arctic Circle - der eisige Tod, 2014



Kalifat des Todes, 2015



Moschee des Todes - Blutrot am Starnberger See, 2016



Treffpunkt Key West, 2017

So schreibt die Presse über Dr. Lohbecks Bücher

„Mit Arctic Circle – Der eisige Tod“ hat Dr. Rolf Lohbeck einen neuen Thriller geschrieben, der eiskalt unter die Haut geht. Lohbeck hat die Fähigkeit, den Leser immer wieder zu überraschen und den Atem anhalten zu lassen.“
Rheingau-Echo, 24. April 2014

„Ein spannender wie atemloser Thriller, in dem nicht nur Naturkatastrophen, gefährliche Raubtiere und ein psychopathischer Killer für Nervenkitzel bis zur letzten Seite sorgen.“
Süddeutsche Zeitung, 4. November 2014

„Als Fazit der Buchbesprechung kann dieser Thriller nachhaltig dem Leser empfohlen werden.“
Kreisbote Starnberg über „Arctic Circle“, 28. Mai 2015

„Seit Rolf Lohbeck als Buchautor hervorgetreten ist, hat er seine Begabung unter Beweis gestellt, Historie und Zeitgeschichte in spannende Literatur zu verwandeln. Sein nunmehr achttes Buch, der Thriller ‚Kalifat des Todes‘, führt diese künstlerische Praxis erfolgreich fort.“
Journal für Schwelm 2015

„Fans von Was-wäre-wenn-Szenarien dürften mit Rolf Lohbecks Schocker mehr als auf ihre Kosten kommen.“

Der bemerkenswerteste Aspekt an diesem Buch ist vielleicht ein grundlegendes Motiv, welches man in dem Satz ‚Auf Fehlern der Herrschenden baut das Unglück dieser Welt auf‘ zusammenfassen könnte und aus dem heraus die Geschichte funktioniert.“
Luxemburger Tageblatt zum „Kalifat des Todes“, Juni 2015

„Die eigene Reise zum Polarkreis nutzt der Autor als Ausgangspunkt für eine Geschichte, die er mit mehreren Morden und etlichen Verwicklungen in einen packenden Thriller verwandelt. Die Geschichte entwickelt sich an mehreren Orten scheinbar unabhängig voneinander – bis schließlich alles zusammenläuft und in einem dramatischen Finale gipfelt. Die Erzählung ist temporeich, lebendig und voller Details.“
Stadt-Anzeiger Schwelm, Juli 2014

„Siebzig Jahre Lebensgeschichte eines Familienvaters und Unternehmers werden im Roman in fesselnder Art und Weise beschrieben, bewundernd könnte man vor der Lebensleistung dieses unermüdeten Menschen den Hut ziehen.“
Top-Magazin Dresden über „Sterne fliegen höher“, 2013

„Eine stilsichere, anekdotenreiche und nicht ohne

Selbstironie formulierte Beschreibung eines spannenden Unternehmerlebens zwischen Marbella und Schwelm, zwischen Florida und Ennepetal.“
Top-Magazin Wuppertal, Januar 2012

„Vom armen Kriegskind im Sudetenland zum erfolgreichen Gründer und Inhaber der luxuriösen Privathotels Dr. Lohbeck.“
Münchener / Starnberger Merkur, 28. Februar 2012

„In seiner Autobiographie berichtet der Selfmade-Millionär von einer bewegten Zeit als Unternehmer.“
Ostsee-Zeitung

„Mit seinem sechsten Buch ist Lohbeck ein mitreißender Politthriller gelungen.“
Kreisbote Starnberg über „Der vergessene Mord“, 2012

„Eine Empfehlung für Freunde spannender Politik-Geschichten.“
Top-Magazin Wuppertal über „Der vergessene Mord“

„Eine Mischung aus historischen Fakten und Fiktion sowie einer kräftigen Portion Weitsicht.“
Westfälische Rundschau, 2012



Cliff Hotel Rügen Resort & Spa

Cliff am Meer 1, 18586 Ostseebad Sellin
Tel. 038303 / 80 · Fax 038303 / 84 90
info@cliff-hotel.de
www.cliff-hotel.de



*Viva Las Vegas - Ihre unvergessliche
Silvesternacht im Cliff Hotel Rügen*

Fröhlich und beschwingt in das Jahr 2020. Für den Jahreswechsel haben wir festlich geschmückt. Erleben Sie kurzweilige Tage voller Überraschungen und den glanzvollen Höhepunkt des Jahres – den großen Silvesterball. Freuen Sie sich auf Champagner, Tanz, Show und kulinarische Köstlichkeiten vom Feinsten unter dem Motto „Viva Las Vegas“!

auch entscheiden, Aperitif, unser großartiges Buffet, Mitternachtsimbiss, den Stargast Keith Tynes und das spektakuläre Musik-Feuerwerk genießen Sie gemeinsam mit allen Gästen unabhängig von Ihrer Raum- und Platzwahl. Im ganzen Haus verteilt finden Sie unsere „Las Vegas“-Spieltische mit professionellen Croupiers. So kann das neue Jahr gut starten.

Sie haben die Wahl: Für Ihren Tanz in das neue Jahr bieten wir Ihnen in drei unterschiedlichen Räumlichkeiten Livemusik mit jeweils völlig unterschiedlichem Charakter. Bitte teilen Sie uns bereits bei der Buchung mit, für welches Thema Sie sich entscheiden, damit wir entsprechend für Sie reservieren können. Die Silvesterveranstaltungen sind im Reisepreis enthalten. Natürlich können Sie jederzeit durch das Haus streifen und sich dort aufhalten, wo Ihnen die Stimmung gerade am meisten zusagt. Und für welche Feierlichkeit Sie sich



Foto: fergregory / Adobe Stock



Silvester auf Rügen erleben - ein Vorgeschmack erwartet Sie in einem Video mit Eindrücken unserer Silvestergala aus den vergangenen Jahren. Einfach Code scannen und genießen!



»Silvester Rat-Pack«

Im Restaurant »Seeterrassen«

Mit einer Kapazität von 240 Personen unser größter Partysaal. Sie sitzen überwiegend an 4er- und 6er-Tischen, wobei Sie die meiste Zeit jedoch auf der Tanzfläche verbringen werden, denn hier spielt die „Keith Tynes Band“ die größten Hits aus vier Jahrzehnten.

»Silvester Lifestyle«

Unser Spiegelsaal wartet mit der Atmosphäre eines Ballsaals auf. Sie sitzen mit maximal 99 weiteren Gästen an großen, runden und festlich gedeckten 10er-Tischen. Bei der Buchung ist Eile geboten, denn die Plätze sind rar, weil hier seit elf Jahren die Band »Foss Doll« Ihre Fans vereint. Freuen Sie sich auf knackige Grooves, stil-



volle Piano Sounds, funkige Bass-Linien, das lässig gespielte Saxophon und gesangliche Highlights. Im Spielsaal ist alles ein wenig übersichtlicher als im Restaurant Seeterrassen, aber nicht weniger stimmungsvoll.

»Silvester Blues & Soul«

Die Clubatmosphäre im Restaurant »Casa Blanca« wird durch die gemütliche Räumlichkeit, maximal 50 Gäste und das »Michael van Merwyk Trio« bestimmt. Emotional, ausdrucksstark und witzig werden Songs von David Bowie über Judas Priest bis Depeche Mode lässig in einen musikalischen Dialekt aus Blues, Boogie & Balladen übersetzt. Van Merwyk ist unter anderem als Vizeweltmeister bei der Internationalen Blues Challenge in Memphis/ USA hervorgegangen.

Stargast Keith Tynes

Mit Stil, Charme und viel Charisma präsentiert der amerikanische Soul-Sänger und Entertainer Keith Tynes einen wunderschönen Mix von Songs aus Pop, Soul, Funk und Jazz. Als Mitglied von »The Platters« gastierte Keith Tynes nahezu auf allen Kontinenten. Er stand mit Größen wie »The Weather Girls«, Gloria Gaynor, Stevie Wonder, Keith Sweat und Joe Lynn Turner auf der Bühne und tritt für alle Gäste gleichermaßen im Spielsaal und im Restaurant Seeterrassen auf.



Schneeballschlacht

Auch im Winter zählt die Insel Rügen zu den sonnenreichsten Gegenden Deutschlands.

- 3 Übernachtungen
- Täglich Schlemmerfrühstück im Restaurant »Seeterrassen«
- 1 x Dinner-Arrangement (Halbpension) am 2. Abend
- Eine Anwendung »Davita-Lichtdusche« zur Förderung der guten Stimmung
- Ein Rhassoulbad mit Rügener Heilkreide
- Ein heißer Grog oder Tee zum Aufwärmen
- Mit Schneegarantie – sollte ausnahmsweise kein Schnee liegen, erhalten Sie von uns 1 x »Schneegestöber aus der Tüte« gratis
- Nutzung des »RÜLAX« Beauty & Spa mit täglichem Kursprogramm
- Kostenfreier Parkplatz
- Kostenfreier Transfer vom/zum Bahnhof Binz

Ab 202,50 Euro pro Person

Unser Silvesterangebot für Sie

- 4 Übernachtungen
- Tägliches Langschläfer-Frühstück vom Buffet
- 3 x Dinner-Arrangement (HP)
- Silvestergala mit Begrüßung, Aperitif, Galabuffet und Showprogramm
- Kinderprogramm mit Spiel & Spaß am Silvesterabend
- Grandioses Musikfeuerwerk
- Ausgiebiger Neujahrsbrunch am 01. Januar 2020
- Nutzung des »RÜLAX« Beauty & SPA mit täglichem Kursprogramm
- Bademantel und Wellness-Slipper für die Zeit Ihres Aufenthaltes
- Kostenfreies Highspeed WLAN
- Kostenfreier Parkplatz
- Kostenfreier Transfer vom/zum Bahnhof Binz

Pro Person ab 665 Euro im Doppelzimmer

Buchbar im Zeitraum vom 29. Dezember 2019 bis 03. Januar 2020. Auch buchbar für 5, 6 und 7 Übernachtungen.

Bitte geben Sie bei Ihrer Buchung Ihre Wunschveranstaltung an.



Rügens Natur-Schönheiten beim Aktivherbst entdecken

Der Rügener Aktivherbst hat Tradition und ist bei Touristen und Einheimischen gleichermaßen beliebt. Zahlreiche geführte Wanderungen, Aktionen und sportliche Highlights stehen auf dem Programm, das bis Ende Oktober 2019 auf die Insel lockt.

Insgesamt haben die Organisatoren rund 70 tolle Angebote zusammengestellt, die Groß und Klein motivieren sollen, Natur und Bewegung zu genießen. Die meisten von ihnen finden in den Nationalparks Vorpommersche Boddenlandschaft und Jasmund sowie im Biosphärenreservat Südost-Rügen statt. An dieser Stelle stellen wir einige der Highlights vor.

Beach Polo Cup vom 3. bis 6. Oktober im Ostseebad Sellin: Ein ganz besonderes Sportereignis, das Jung und Alt immer wieder fasziniert. Auf dem feinen Rügener Sand fliegen die Hufe, wenn sich die Besten zum Beach Polo Cup vor der Selliner Seebrücke treffen. Dazu kommt ein spannendes Rahmenprogramm. Infos: www.ostseebad-Sellin.de/beachpolo

Kap Arkona Lauf am 5. Oktober ab 11 Uhr: Zum 9. Mal geht der Kap Arkona Lauf auf der Halbinsel Wittow an den Start. Teilnehmer sind stets von den grandiosen Aus- und Einblicken auf die Natur im Norden der Insel Rügen begeistert. Anmeldung und Infos: www.kap-arkona-lauf.com

Tour d'Allée Rügen vom 18. bis 20. Oktober: Organisiert wird die Veranstaltung vom Radsportverein Tour d'Allée Rügen e.V., und das bereits seit Jahrzehnten. So möchten die Mitglieder den Radsport fördern und ihn für jedermann zugänglich machen. Das Cliff Hotel ist seit 25 Jahren offizieller Partner der Tour. Anmeldung und Infos: www.tda-ruegen.de

Rügenbrücken-Marathon am 19. Oktober in Stralsund: Schon zum 12. Mal werden der Rügenbrücken-Marathon und der „Lauf- und Walking Day“ angeboten.

Über 3.000 Läufer gehen hier ab 9.30 Uhr auf die Strecke und machen den Marathon zu einem der größten Sportereignisse des Landes. Anmeldung und Infos: www.ruegenmarathon.de

Molenlauf am 26. Oktober in Sassnitz: Die wichtigsten Startzeiten im Überblick: 13 Uhr Beginn der Walkingstrecke, 13.30 Uhr Beginn des Kinderlaufes, 14 Uhr Beginn des Erwachsenenlaufes, 16 Uhr Start der Lichterfahrt der Fahrgastschiffe im Sassnitzer Hafen. Anmeldung und Infos: molenlauf@sassnitz.de

Woche der Nachhaltigkeit vom 3. bis 12. Oktober 2019: Nachhaltigkeit ist heute wichtiger denn je und hat somit auch einen Platz im Aktivherbst verdient. Schließlich möchte man die schöne Rügener Natur noch viele Jahre erwandern und genießen. Und Rügen hat einiges an toller Natur zu bieten. Nicht nur die atemberaubenden Ausblicke, sondern auch köstliche Äpfel, leckere regionale Produkte oder kuschelige Wolle von Pommernschafen. All dies und noch viel mehr sollen die Gäste in der Woche der Nachhaltigkeit entdecken und bewundern können. Daher stehen unter anderem das gemeinsame Pflanzen von Bäumen, geführte Themenwanderungen, Safaris zu den Wasserbüffeln oder eine Kinderuni auf dem Plan. Zum großen Finale lädt der Markt der nachhaltigen Alternativen zum Bummeln und Schlemmen ein. Infos: www.ruegen.de/nachhaltigkeit

Neben den Highlight-Veranstaltungen gibt es zahlreiche Wanderungen und Touren, die zum Mitmachen und Erleben animieren, zum Beispiel: Wandern fürs Meer, Fledermausexkursion, Wildfruchtwanderung, Panoramawandern zum UNESCO-Welterbe, Sagen & Mythen rund um Sellin, Heilklimawanderung und Foto-Safari am Hochuferweg.

Das komplette, sehr umfangreiche Programm kann man auch unter www.ostseebad-sellin.de/wanderherbst-ruegen/ als PDF downloaden.

Ahorn, Buche, Igel - Herbstgenuss auf der Insel Rügen

- 4 Übernachtungen
- Tägl. Schlemmerfrühstück im Restaurant „Seeterrassen“
- Täglich Dinner-Arrangement (Halbpension)
- 1 Rucksack mit Wanderkarte von Rügen pro Zimmer
- 1 kleines Beautygeschenk pro Zimmer
- Ticket für eine Fahrt mit dem Rasenden Roland
- Nutzung des »RÜLAX« Beauty & Spa mit täglichem Kursprogramm
- Kostenfreier Parkplatz
- Kostenfreier Transfer vom/zum Bahnhof Binz

Ab 377 Euro pro Person





Weihnachten an der Ostsee

Das Fest der Liebe und Besinnlichkeit. Das Jahr neigt sich dem Ende. Der Duft von Glühwein, Plätzchen, Stollen und Zimt erfüllt die Luft. Leuchtende Kinderaugen strahlen erwartungsvoll bei Kerzenschein. Ruhe und Besonnenheit kehrt in unsere Herzen. Erleben Sie stilvolle Weihnachten in unserem festlich geschmückten Cliff Hotel Rügen Resort & SPA.

- 5 Übernachtungen im Cliff Hotel
- Tägliches Schlemmerfrühstück vom Buffet
- Festliches Abendessen am Heiligen Abend mit Bescherung, Gedichten, Geschichten und Weihnachtsliedern
- Festliches Abendessen am 1. und am 2. Weihnachtsfeiertag
- An 2 Abenden Dinnerarrangement
- Glühweinabend im Schein des Feuers
- Musikalisches und literarisches Kulturprogramm
- Nutzung des »RÜLAX« Beauty & SPA mit täglichem Kursprogramm
- Bademantel und Wellness-Slipper für die Zeit des Aufenthaltes
- Kostenfreies Highspeed WLAN
- Kostenfreier Parkplatz
- Kostenfreier Transfer vom/zum Bahnhof Binz

Pro Person ab 550 Euro

Buchbar im Zeitraum vom 21. Dezember bis 28. Dezember 2019. Auch buchbar für 4, 6 und 7 Übernachtungen.

Willkommen im Cliff Piraten-Kinderclub: Familienurlaub auf Rügen

Viele Familien verbringen ihren Urlaub gern im Cliff Hotel auf der schönen Insel Rügen. Das liegt nicht nur am Meer und der unvergleichlichen Landschaft, sondern auch am besonderen Service des Hotels: Denn hier wird Kinder-Animation groß geschrieben, und den Kleinen wird unter Garantie nicht langweilig – auch wenn es mal regnen sollte.

Im Cliff Hotel Rügen sorgt der „Cliff Piraten-Kinderclub“ dafür, dass der Urlaub für alle Beteiligten entspannt bleibt. Während Mama und Papa zum Beispiel im „Rülax“-Bereich neue Energie tanken oder einen ausgedehnten Strandspaziergang unternehmen, sind große und kleine Kinder bestens aufgehoben und erleben die tollsten Abenteuer.

Jeden Tag aufs Neue planen die Betreuer spannende Aktivitäten, an denen jedes Kind teilnehmen kann. Bereits bei der Anreise bekommen alle Kids einen Piratenausweis mit eigenem Namen. Natürlich wird im Kinderclub auch gebastelt und gemalt, aber es stehen ebenfalls Wanderungen, Surfkurse, Kegelrunden, Feder-

ball, Fußball, Boccia, Tischtennis, Tischkicker, Darts, Tennis und vieles mehr auf dem Plan. Auch die Verkehrserziehung der Schützlinge kommt nicht zu kurz. Spielt das Wetter mal nicht so mit, können die Kinder zum Beispiel bei einer nachmittäglichen Hörspielstunde entspannen.

Die **Mini-Piraten-Kajüte** ist der Raum für die Kleinsten. Kuschelig weicher Teppichboden und altersgerechtes Spielzeug sorgen dafür, dass die jüngsten Gäste spielerisch und mit viel Neugierde die Welt erkunden können. Im **Tischtennisraum** gibt es jede Menge „Action“, ebenso im **Spielzimmer**. Sehr beliebt ist auch der **Puppentheater & Kreativ-Raum** - natürlich nicht irgendein Theater, sondern ein Piratenschiff. Auf den großen Stufen dürfen die Zuschauer Platz nehmen, während Kinder hier ihre Stücke üben oder vorführen. Passende Wandmalereien sorgen für das Bühnenbild. Kino für den Nachwuchs, kleine Theatervorführungen, Karaoke-Abende und die **Teeny Zone** für die Größeren runden das Angebot ab.

Alle Infos und Bilder gibt es auch online: www.cliff-hotel.de/de/cliff_hotel/kinderanimation



Seehotel Fährhaus ☆☆☆☆

Auf dem Hohen Ufer 8,
26160 Bad Zwischenahn
Tel. 04403/600-0 · Fax 04403/600 500
Info@seehotel-faehrhaus.de
www.seehotel-faehrhaus.de

*Individuell und
einzigartig: Lamberti-
Markt in Oldenburg*



Wer die 160.000 Einwohner starke Stadt Oldenburg im Norden von Niedersachsen besucht, wird angenehm überrascht sein. Nicht nur von der Stadt selber, sondern auch vom traditionellen Weihnachtsmarkt. Als leuchtende „kleine Stadt“ mit über 120 individuell gestalteten Holzhütten, Verkaufsständen und viel Tannengrün präsentiert Oldenburg vom 26. November bis 22. Dezember 2019 seinen vorweihnachtlichen Lamberti-Markt.

Eingebettet zwischen dem Schloss, der klassizistischen alten Wache, dem historischen Rathaus und der Namensgeberin des Marktes, der imposanten St. Lamberti-Kirche, verbreitet sich eine einzigartige Atmosphäre, die sich nur schwer beschreiben lässt – die man aber fühlt, wenn man vor Ort ist.



Weihnachtszeit in Oldenburg bedeutet immer auch: Entspanntes Bummeln und Shoppen. Der Oldenburger Rekord liegt darin, dass fast das gesamte Gebiet der Innenstadt Einkaufszone ist und nur von Fußgängern benutzt werden darf. Am ersten Samstag im Dezember laden nicht nur der Lamberti-Markt, sondern auch die Geschäfte bis 24 Uhr zum Bummeln und Shoppen ein. Das Besondere ist, dass in vielen Geschäften der Inhaber noch persönlich berät und bedient. Das Motto: „Hier steht jemand nicht nur hinter der Ladentheke, sondern auch hinter seinen Produkten.“

Dieser Leitspruch gilt auch auf dem traditionellen Weihnachtsmarkt, der bereits seit 1972 abgehalten wird. Über 70 Prozent der Waren werden direkt vor Ort hergestellt. Jeder Stand ist individuell gestaltet, und die Schausteller agieren hier nach traditioneller „Schaustellerart“. In Oldenburgs „kleiner Stadt“ gibt es alles, was einen echten Weihnachtsmarkt ausmacht: Vorweihnachtliche Stimmung für Leib und Seele.

Da Ökostrom bei den Klimaschutzbemühungen der Stadt eine wichtige Rolle spielt, geht in diesem Jahr nach Stadtfest und Kramermarkt auch der Oldenburger Lamberti-Markt mit gutem Beispiel voran.

Das sind die Öffnungszeiten des Lamberti-Marktes 2019: freitags bis samstags 11 bis 21.30 Uhr, sonntags bis donnerstags: 11 bis 20.30 Uhr, Eröffnungstag: 17 bis 20.30 Uhr, Infos: www.oldenburg.de/lambertimarkt



Adventsgenuss in Bad Zwischenahn

- 2 Übernachtungen
- Tägliches Frühstücksbuffet
- 1x Gänsemenü am Anreisetag
- 1x Christstollen und ein Heißgetränk am Nachmittag
- 1x 3-Gänge-Menü am zweiten Tag
- Freie Nutzung der Schwimmbad- und Saunalandschaft
- Ein flauschiger Bademantel für die Zeit Ihres Aufenthaltes

Ab 185 Euro pro Person unter der Woche.

Ab 205 Euro pro Person am Wochenende.

Buchbar im Zeitraum vom 30.11. – 23.12.2019

Getränke berechnen wir nach Verzehr. Zuzüglich der ortsüblichen Kurtaxe. Der ausgewiesene Preis gilt für die Zimmer zur Landseite. Seeseite mit Aufpreis buchbar.



Magische Momente

Erleben Sie magische Momente im Seehotel Fährhaus! „Golden Ace“ ist ein Magier-Duo, das Sie verblüffen und begeistern wird. Die Magier gastieren am 25. Januar 2020 im Seehotel. Einlass ist ab 19 Uhr, Beginn um 19:30 Uhr. Und während „Golden Ace“ Sie verzaubert, verwöhnt Sie das Küchen-Team des Hotels mit einem schmackhaften Menü. Tickets zum Preis von 79 Euro inkl. 4-Gänge-Menü (zzgl. Getränke) gibt es unter der Telefonnummer 04403 / 600-0.



Musical-Dinner mit Übernachtung

- Zwei Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet
- Am ersten Abend ein 3-Gang-Menü
- Am zweiten Abend Musical-Dinner (3-Gang) inkl. Aperitif
- Begrüßungswasser am Anreisetag
- Pralinen und Obstkorb auf dem Zimmer
- Freie Nutzung von Sauna- und Schwimmbadbereich
- Ein kuscheliger Bademantel für die Zeit des Aufenthaltes

Ab 258 Euro pro Person

zuzüglich Gästebeitrag

Buchbar für die Zeit vom 08. bis 10. November 2019.

Winter-Krüller

- 3, 5 oder 7 Übernachtungen im Seehotel Fährhaus
- Tägliches Frühstücksbuffet
- Tägliche Halbpension

3 Übernachtungen ab 273 Euro pro Person

5 Übernachtungen ab 450 Euro pro Person

7 Übernachtungen ab 616 Euro pro Person

zuzüglich Gästebeitrag

Buchbar im Zeitraum vom:

14.10. – 23.12.2019

02.01. – 02.04.2020



Wenn Bad Zwischenahn im Lichterglanz erstrahlt...



In Bad Zwischenahn freut man sich wieder auf die alljährlichen „Lichterwochen“, die die Innenstadt und das Zwischenahner Meer zur Adventszeit in eine ganz besondere Atmosphäre tauchen.

Ab dem 25. November hat der Weihnachtsmarkt täglich von 14.30 bis 20 Uhr geöffnet und bietet alles, was das Advents Herz begehrt. Auf dem Marktplatz vor dem Rathaus entsteht in dieser Zeit erneut eine gemütliche Budenstadt, deren weihnachtlicher Stimmung man sich kaum entziehen kann. Das liegt vor allem an der stimmungsvollen Beleuchtung, denn während der Adventszeit beleuchten Hunderte Tannenbäume den Ortskern, den Kurpark und den Marktplatz.

Auf dem Weihnachtsmarkt gibt es einiges zu erleben. So lockt zum Beispiel eine Handwerkshütte, in der viel traditionelle Handwerkskunst angeboten wird. Selbst-

redend ist diese saisonal ausgerichtet und bringt somit adventliches Flair in die eigenen vier Wände. Auch der Weihnachtsmann liebt den Lichterglanz in Bad Zwischenahn und schaut immer wieder gern auf dem kuscheligen Markt vorbei. Vor allem für die kleinen Besucher ist das ein echtes Highlight, schließlich können sie dem Weihnachtsmann persönlich ihren Wunschzettel in die Hand drücken.

Ebenfalls an Kinder richtet sich der große Adventskalender. Bei diesem wird täglich ein neues Türchen geöffnet, und das durch verschiedene Menschen aus der Gemeinde. Gleich nebenan befindet sich die Kunsteisbahn, die für den Weihnachtsmarkt aufgebaut wird. Hier kann man zeigen, was man alles „auf die Kufen“ bringt. Zudem dürfen sich die Besucher auf der Eisbahn im Eisstockschießen versuchen, und ganz Ehrgeizige können auch am alljährlichen Eisstockcup teilnehmen.

Natürlich spielt auch das Jubiläum „100 Jahre Bad“ 2019 eine große Rolle. Hier haben sich die Verantwortlichen die eine oder andere Überraschung einfallen lassen - die Besucher dürfen also gespannt sein. Die Weihnachtsmarkt-Wochenenden haben auch immer eine musikalische Note. Ab 15 Uhr locken auf der Bühne unterschiedliche musikalische Acts wie etwa Volkstanz, Posaunenkonzerte und sogar Hip-Hop – alle dargeboten von zumeist lokalen Künstlern. Ebenfalls sehr beliebt ist die Krippenstadt, die bei einer großen Präsentation vorgestellt wird. Hier kann man alle Krippen sehen, die Privatleute und Kinder aus Bad Zwischenahn gebastelt haben.





Weihnachten in Bad Zwischenahn

- Sechs Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet
- Sonntag, den 22.12.2019: Anreise bis 17:00 Uhr
Zum Abendessen servieren wir Ihnen ein 3-Gang-Menü inkl. Getränke.
- Montag, den 23.12.2019: Frühstück von unserem reichhaltigen Frühstücksbuffet. Zum Abendessen servieren wir Ihnen ein 3-Gang-Grünkohl-Menü inkl. Getränke. Winter Wonderland: Einstimmung in das Weihnachtsfest mit Esther Filly und Jens Sörensen
- Dienstag, den 24.12.2019 (Heiligabend): Frühstück von unserem reichhaltigen Frühstücksbuffet.
17:30 – 20:30 Uhr: Bei festlicher Musik am Klavier mit Ralph Nickles lassen Sie sich mit einem Heilig-Abend-Gala-Bufferet inkl. Champagnerempfang und Tischwein verwöhnen.
- Mittwoch, den 25.12.2019 (1. Weihnachtsfeiertag): Frühstück von unserem reichhaltigen Frühstücksbuffet. Genießen Sie unser 4-Gang-Candle-Light-Dinner inkl. Getränke.
- Donnerstag, 26.12.2019 (2. Weihnachtsfeiertag): Frühstück von unserem reichhaltigen Frühstücksbuffet. Genießen Sie unser 4-Gang-Candle-Light-Dinner inkl. Getränke. Das Weihnachtsfest lassen wir

- mit dem Parodisten Andreas Neumann langsam ausklingen. Eine Hommage an den großen Humoristen Heinz Erhardt mit viel Witz und Humor.
- Freitag, 27.12.2019: Frühstück von unserem reichhaltigen Frühstücksbuffet. Ca. 12:45 Uhr: Tagesfahrt nach Leer mit Einkehr in die „Ostfriesische Teestube am Hafen“ mit Kaffee /Tee und Kuchen, anschließend Rathausbesichtigung. Abendessen mit einem 3-Gang-Menü inkl. Getränke
- Samstag, 28.12.2019: Frühstück von unserem reichhaltigen Frühstücksbuffet.

7 Tage – 6 Übernachtungen:

ab 968 Euro pro Person zuzüglich Gästebeitrag

Starkoch Tim Mälzer war zu Gast

Prominenter Besuch im Seehotel Fährhaus: Tim Mälzer nächtigte im Hotel, um für ein bekanntes TV-Format zu drehen. Mehr darf noch nicht verraten werden - die Ausstrahlung erfolgt voraussichtlich Anfang 2020.



Silvester 2019 / 2020 im Seehotel Fährhaus

**Feiern Sie Silvester am Zwischenahner Meer!
Unser Angebot vom 26. Dezember 2019 bis
2. Januar 2020:**

- Sieben Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet
- Donnerstag, 26.12.2019: Genießen Sie unser 4-Gang-Candle-Light-Dinner inkl. Getränke. Das Weihnachtsfest lassen wir mit dem Parodisten Andreas Neumann langsam ausklingen. Eine Hommage an den großen Humoristen Heinz Erhardt.
- Freitag, 27.12.2019: Frühstück von unserem reichhaltigen Frühstücksbuffet. Ca. 12:45 Uhr: Tagesfahrt nach Leer mit Einkehr in die „Ostfriesische Teestube am Hafen“ mit Kaffee/Tee und Kuchen und anschließend Rathausbesichtigung. Abendessen mit einem 3-Gang-Menü inkl. Getränke
- Samstag, 28.12.2019: Frühstück von unserem reichhaltigen Frühstücksbuffet. Abendessen mit einem 3-Gang-Menü inkl. Getränke. Erleben Sie bei uns im Hause „Die Wackeltenöre“ aus Wüstring!
- Sonntag, 29.12.2019: Frühstück von unserem reichhaltigen Frühstücksbuffet. Vesperbuffet inkl. Getränke im Seehotel Fährhaus, dann fahren wir mit dem Bus am frühen Abend nach Oldenburg zum Feuerwerk der Turnkunst - Beginn 19:00 Uhr. Nach

der Veranstaltung fahren wir mit dem Bus zum Hotel zurück. Im Hotel angekommen, servieren wir Ihnen eine kräftige Suppe inkl. Getränke am Tisch für 2 Stunden - danach à la carte und extra Berechnung.

- Montag, 30.12.2019: Frühstück von unserem reichhaltigen Frühstücksbuffet. Abendessen mit einem 3-Gang-Menü inkl. Getränke
- Dienstag, 31.12.2019: Frühstück von unserem reichhaltigen Frühstücksbuffet. Festlicher Silvesterball mit der Band „8 to the bar“ sowie Gastauftritt mit dem Gesangsduo Klaus & Klaus. Empfangsdrink, 5-Gang-Menü, Mitternachtssnack, großes Höhenfeuerwerk inkl. Getränke nach Karte.
- Mittwoch, 01.01.2020: Frühstück von unserem reichhaltigen Frühstücksbuffet. Zum Abend servieren wir Ihnen ein Grünkohl-Bufferet inkl. Getränke
- Donnerstag, 02.01.2020: Bevor Sie die Heimreise antreten, stärken Sie sich nochmals an unserem Frühstücksbuffet.



8 Tage – 7 Übernachtungen:

1.239 Euro pro Person zuzüglich Gästebeitrag von 2,30 Euro pro Person/Tag

Erlebnisreiche Wanderungen am Ufer des Starnberger Sees

Seehotel Leoni ☆☆☆☆

Assenbucher Straße 44
82335 Berg am Starnberger See
Tel. 08151 / 506 -0 · Fax 08151 / 506-140
info@seehotel-leoni.com
www.seehotel-leoni.com

Rund um den Starnberger See lässt es sich im Herbst und Winter wunderbar wandern. Neben dem herrlichen Ausblick auf den See gibt es am Wegesrand diverse Sehenswürdigkeit zu entdecken. Das Seehotel Leoni ist der perfekte Ausgangspunkt für die Erkundung des Starnberger Sees.

Eine empfehlenswerte Route führt Wanderer quer durch Possenhofen und beginnt am Bahnhof des dank Sissi berühmten Ortes am See. Hier kann man die Kaiserin auch gleich als Statue bewundern, denn am Bahnhof in Possenhofen steht ein Denkmal der bekannten Schönheit.

Weiter geht es von hier zum **Schloss Possenhofen**, einem der wohl bekanntesten Bauwerke in der Region - schließlich hat hier Kaiserin Elisabeth von Österreich gelebt. Errichtet hat man das Schloss Possenhofen im Jahr 1536, damals auf Wunsch des bayerischen Her-

zogs Wilhelm IV. Nach dem 30-jährigen Krieg musste das schwer angeschlagene Schloss mit großem finanziellen Aufwand saniert werden. Zu dieser Zeit gehörte es Hans Caspar von Horwarths, ihm folgte Kurfürst Ferdinand Maria. 1834 ging das Schloss an den Herzog Max von Bayern, den Vater von Elisabeth, der späteren Kaiserin Sissi. Max von Bayern erweiterte das Schloss und baute es aus.

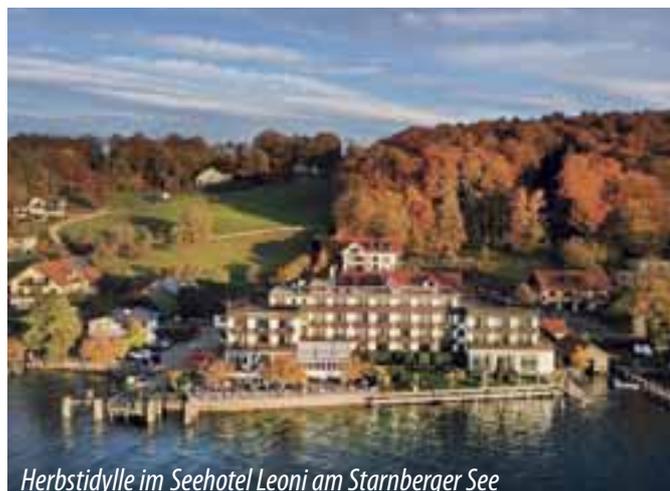


Auf Sissis Spuren: Schloss Possenhofen

Foto: Schlaier / Wikimedia

In seiner weiteren Geschichte war Possenhofen Eigentum der NS-Volkswohlfahrt, diente weiterhin als Lazarett, als Versorgungskrankenhaus und als Fabrik für Fahrrad-Hilfsmotoren. Erst zu Beginn der 1980er Jahre machte man Anstalten, den Verfall des einst prächtigen Gebäudes durch einen weiteren Verkauf und die anschließende Umwandlung in Eigentumswohnungen zu stoppen. Seitdem kann man das Schloss nicht mehr von innen besichtigen – ein Blick von außen ist allerdings weiterhin gestattet.

Entlang des Seeuferwegs am Park Feldafing geht es weiter in Richtung **Roseninsel**. Sie ist knapp 2,56 Hektar groß und liegt mitten im Starnberger See. Die Insel ist



Herbstidylle im Seehotel Leoni am Starnberger See



Foto: Reinraum / Wikimedia



Die Roseninsel mitten im Starnberger See.

autofrei, so dass man in aller Gemütlichkeit durch die Garten- und Parkanlagen und vorbei am Schlässchen schlendern kann. Durch Aufschüttungen und Verlandung wird die Insel übrigens immer größer. Maß sie zu Beginn des 19. Jahrhunderts noch rund 1,3 Hektar, waren es um 1850 bereits etwa 1,7 Hektar, bis heute ist noch einmal ein knapper Hektar dazu gekommen. Da es sich bei der Wanderroute um einen Rundweg handelt, führt der Rückweg nochmals am Schloss Possenhofen vorbei, bis man wieder am Bahnhof ankommt.

Eine zweite Tour nimmt unter anderem die tragische Gestalt von König Ludwig ins Visier. Die Wanderung startet am Waldparkplatz in Possenhofen, von wo aus man sich in Richtung des berühmten **Bismarck-Turms** bewegt. Dieser ist vor allem deshalb etwas Besonderes, weil er der einzige Bismarck-Turm ist, dessen Planung und Bauprozess begann, während Bismarck noch lebte. 1896 bekam der Architekt Theodor Fischer den Auftrag zur Erstellung, drei Jahre später wurde der Turm eingeweiht. Bismarck starb am 30. Juli 1898, sodass er dieses Ereignis nicht mehr miterlebte.

Nächstes Highlight auf der Route ist die **Votivkapelle** am Starnberger See. Sie soll einst als Andenken an den berühmten König Ludwig errichtet worden sein. Die Geschichte der Votivkapelle beginnt bereits in den Sommermonaten des Jahres 1886. Seit dem Tod des Königs war erst kurze Zeit vergangen, und zudem kamen immer wieder Gerüchte auf, nach denen der König am Ufer des Sees ermordet worden sein sollte. Das Volk schien wie gelähmt, und ein Denkmal hatte man dem verstorbenen König auch noch nicht gesetzt. Lediglich die Königmutter konnte sich aufraffen und ließ ein Jahr nach dem Tod ihres Sohnes oberhalb der vermuteten Todesstelle eine Totenleuchte errichten. Rund zehn Jahre lang war diese kleine steinerne Laterne das einzige, was an den „Märchenkönig“ erinnerte. Erst später wurde ihm zu Ehren die Kapelle erbaut. Eine Besichtigung bis zu einem Gitter hinter der Eingangstür ist zwischen dem 1. April und 31. Oktober täglich von 9 bis 17 Uhr möglich. Kompletzt zugänglich ist die Votivkapelle lediglich an bestimmten Fest- und Feiertagen. Die „König-Ludwig-Route“ ist ebenfalls als Rundweg angelegt und endet wieder am Wanderparkplatz.



Weihnachten am Starnberger See

- Drei Übernachtungen im Doppelzimmer für zwei Personen
- Reichhaltiges Frühstücksbuffet
- Leonis Feinschmeckerpaket als 3-Gang-Dinnermenü
- Ein Glühwein auf der Winter-Terrasse
- Nutzung des Leoni Spa mit Sauna, Dampfbad, Pool und direktem Seezugang
- Exklusiver Vorteil für Sie bei Direktbuchung: Kostenloser Parkplatz

Reisezeitraum vom 23.12.2019 bis 27.12.2019

Ab 279,50 Euro pro Person im Doppelzimmer



Willkommen 2020

- Drei Übernachtungen im Doppelzimmer für zwei Personen
- Reichhaltiges Frühstücksbuffet
- Leonis Feinschmeckerpaket als 3-Gang-Dinner an zwei Abenden
- Silvester Gala Dinner
- Nutzung des Leoni Spa mit Sauna, Dampfbad, Pool und direktem Seezugang
- Exklusiver Vorteil für Sie bei Direktbuchung: Kostenloser Parkplatz

Anreise am 29.12.2019 oder 30.12.2019 möglich.

Ab 343,50 Euro pro Person im Doppelzimmer

Wintertagung am Starnberger See



Wenn das Jahr langsam zu Ende geht, wird es für kleine und große Firmen Zeit, Bilanz zu ziehen und gleichzeitig den Blick nach vorne zu richten.

Was hat in 2019 gut funktioniert, wo gibt es noch Verbesserungsbedarf? Wie sehen die Ziele für 2020 aus, und welcher Weg führt dorthin? Die Erfahrung zeigt, dass sich solche Fragen nicht „zwischen Tür und Angel“ beantworten lassen, weil im oft hektischen Tagesgeschäft einfach nicht genug Zeit bleibt. **Wesentlich effektiver sind Auszeiten von ein bis zwei Tagen, am besten verbunden mit einem „Tapetenwechsel“:** In einer neuen Umgebung können die Gedanken besser fließen, die Konzentration aufs Wesentliche fällt leichter. Das Seehotel Leoni am Starnberger See gilt als eine der reizvollsten Tagungslocations rund um München. Die modernen Tagungsräume, von denen viele mit einem beeindruckenden Blick aufs Wasser und die Berge begeistern, bieten optimale Voraussetzungen für eine erfolgreiche „Wintertagung am See“.



PAUSCHALE »ALL INCLUSIVE«

- Kaffeepause am Vor- und Nachmittag mit Kaffee, Tee, frischem Obst und herzhaften, süßen und salzigen Snacks
 - 2-Gang Menü am Mittag (oder Buffet) nach Wahl des Küchenchefs
 - Softgetränke, Säfte, Wasser im Tagungsraum und zum Mittag- und Abendessen
 - 3-Gang Menü am Abend (oder Buffet) nach Wahl des Küchenchefs – darf gerne ebenso am Vortag in Anspruch genommen werden
 - Standardtechnik
 - WLAN-Benutzung inklusive
- zu 99 Euro pro Person und Tag**

Sollte das Abendessen nicht gewünscht werden, reduziert sich der Preis um 35 Euro pro Person.

PAUSCHALE »KOMFORT«

- Kaffeepause am Vor- und Nachmittag mit Kaffee, Tee, frischem Obst und herzhaften, süßen und salzigen Snacks
 - 2-Gang Menü am Mittag (oder Buffet) nach Wahl des Küchenchefs
 - Wasser all inklusive im Tagungsraum und zum Mittagessen
 - Standardtechnikausstattung
 - WLAN-Benutzung inklusive
- zu 59 Euro pro Person und Tag**

als Halbtagspauschale (Beginnt / endet mit dem Mittag – oder Abendessen und beinhaltet nur eine Kaffeepause)
zu 45 Euro pro Person und Tag

Magic Duo Dinner am 15. November im Seehotel Leoni

Das Programm des Magierduos „Golden Ace“ ist so ungewöhnlich und so überraschend, dass die Magier und Hypnotiseure Alexander Hunte und Martin Köster Deutschlands Bühnen im Sturm eroberten. Am 15. November 2019 gastieren die beiden mit ihrer „Stell dir vor Tour 2019“ im Seehotel Leoni.

Die Zuschauer erwartet eine packende Bühnenshow, die sich mit vier Gängen kulinarischer Köstlichkeiten aus der Leoni-Küche abwechselt. Zur Bühnenvorstellung des Golden Ace sollte man alles vergessen, was man bislang gesehen und erlebt hat, denn das Magierduo sieht Gedanken vorher, beeinflusst Zuschauer so, dass sie tun werden, was sie wollen, obwohl sie glauben, nach freiem Willen zu handeln. Eine Show mit Hypnose und magischen Überraschungen: Poetisch, span-



nend, aufregend, gepaart mit charmantem Humor, mit dem die beiden Magier die Zuschauer begeistern. Auch die leisen Töne der Zauberkunst zeigen die Magier und Hypnotiseure Alexander Hunte und Martin Köster: Sie nehmen ihre Zuschauer sanft an die Hand und entführen sie in eine Welt des Staunens. In den Bühnenvorstellungen lassen die Magier Gegenstände aus den Händen der Zuschauer verschwinden, um sie an unerklärlichen Orten wieder auftauchen zu lassen. Spielend leicht lesen die Künstler aus den Gedanken der Zuschauer und beeinflussen sie auf der Reise in die Mentalwelt der Zauberkunst – stets diskret, dafür aber sehr unterhaltsam. **Karten für das Magic Duo Dinner inkl. 4-Gang-Menü gibt es zum Preis von 90 Euro pro Person unter Tel. 08151 / 5060 oder per Mail an info@seehotel-leoni.com.**



Auf zum Münchner Oktoberfest!

Es ist das größte Volksfest der Welt, und es findet 2019 bereits zum 186. Mal statt: das Münchener Oktoberfest. „O'zapft is!“ heißt es am Samstag, 21. September, um Punkt 12 Uhr beim traditionellen Fassanstich. Anschließend darf dann bis zum 6. Oktober ausgelassen gefeiert werden.

Den festlich-fröhlichen Auftakt bildet einmal mehr der Einzug der Wiesn-Wirte in blumengeschmückten Kutschen. Auch die Schausteller, Marktkaufleute und die „Kleinen Wiesn-Wirte“ des Oktoberfestes präsentieren sich in ihren geschmückten Festwagen. Insgesamt nehmen rund 1.000 Mitwirkende an diesem Spektakel teil. Das Festgelände erstreckt sich über eine Fläche von rund 30 Hektar. 144 Gastronomen sind dabei, dazu Hunderte Schausteller und Marktkaufleute. Insgesamt kümmern sich rund 13.000 Menschen um das Wohl der Besucher, von denen auch 2019 wieder fünf bis sechs Millionen erwartet werden.



Christkindlmarkt lockt in die bayerische Hauptstadt

Man kennt ihn weit über die Grenzen des Freistaates Bayern hinaus: den Christkindlmarkt in München. Jedes Jahr zieht der traditionsreiche Markt Tausende Besucher aus aller Herren Länder an, und das liegt vor allem an seiner besonderen Atmosphäre.

Mehr als 20.000 Quadratmeter ist der Christkindlmarkt groß und bietet damit Platz für unzählige Buden und Bühnen, die sich vom Marienplatz bis zum Turm des Alten Rathauses, im Prunkhof, auf der Kaufinger- und Neuhauser Straße bis zum Richard-Strauss-Brunnen und von der Weinstraße bis zum Sternenweg in der Sendlinger Straße tummeln.

Der Christkindlmarkt gilt als der älteste in ganz München. Seine Anfänge liegen angeblich schon im 14. Jahrhundert, als man sogenannte Nikolausmärkte veranstaltete. Zum ersten Mal offiziell erwähnt wurde der Markt schließlich im Jahr 1642 als „Nikolaidult“ in der Kaufinger Straße beim Schönen Turm, die nur von Münchner Händlern bestellt werden durfte. Gegen 1803 zog die Nikolaidult dann auf den heutigen Promenade-

platz um. Da im Rahmen der Aufklärung das Christkind den Nikolaus als Gabenbringer ablöste, änderte sich auch der Name der Märkte in Christkindl- oder Weihnachtsmarkt. Bis heute hat sich der Christkindlmarkt seinen traditionell bayerischen Charakter bewahrt. Hell erstrahlt hier der Christbaum am Marienplatz mit rund 2.500 Lichtern, an den rund 150 Buden gibt es alles, was die Weihnachtszeit noch schöner macht. Die bunte Budenstadt bietet alles von altdeutschem Weihnachtsschmuck über handbemalte Glaskugeln und Lammfelljacken bis hin zu nostalgischen Papierbildchen und schönen Dingen aus der Partnerstadt Kiew. **Die Buden öffnen jeden Tag vom 27.11. bis 24.12.2019 ab 10 Uhr und laden zu einem weihnachtlichen Bummel ein. Um 17.30 Uhr gibt es täglich ein musikalisches Rahmenprogramm.**



ambassador hotel & spa ☆☆☆☆^S

Im Bad 26, 25826 St. Peter-Ording
Tel. 04863 / 7090 · Fax 04863 / 2666
info@hotel-ambassador.de
www.hotel-ambassador.de

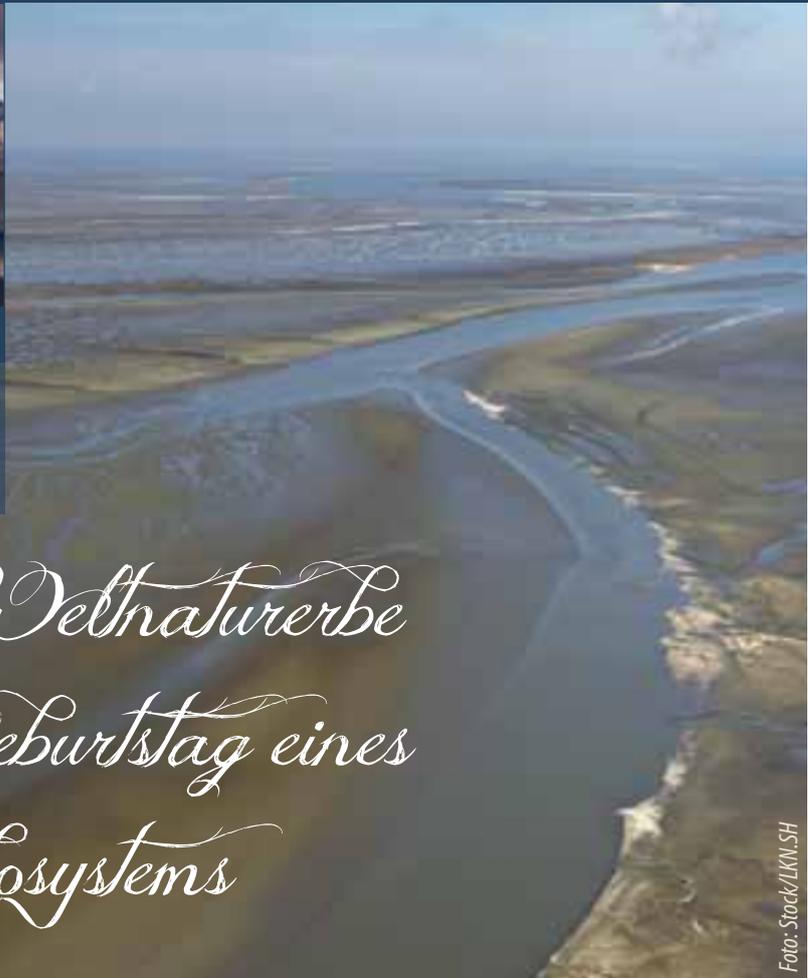


Foto: Stock/LKN.SH

Zehn Jahre Weltnaturerbe Wattenmeer: Geburtstag eines einzigartigen Ökosystems

Als „Ort, wo sich Himmel und Erde eine Bühne teilen“, wird das Wattenmeer auf der Welterbe-Website der UNESCO, der Organisation der Vereinten Nationen für Bildung, Wissenschaft und Kultur, beschrieben. Superlative dieser Art sind seit seiner Anerkennung als Weltnaturerbe zuhauf kreierte worden, von „weltweit einzigartige Naturlandschaft“ bis zu „das größte Watt-Inselsystem der Welt, unverzichtbar für den Erhalt der globalen Biodiversität“. Alles wahr! Jenseits klangvoller Worte aber kommt es vor allem auf die unschätzbare Bedeutung an, die dieser Auszeichnung für den Schutz des Lebensraumes Wattenmeer zukommt und für die Entwicklung von nachhaltigen Wirtschaftsformen in dieser sensiblen Naturlandschaft.

Weltnaturerbe Wattenmeer – das ist ein Gebiet mit einer Ausdehnung von 11.500 Quadratkilometern auf einer Länge von etwa 500 Kilometern entlang der Nordseeküste von Den Helder in den Niederlanden bis Esbjerg in Dänemark. Die UNESCO erklärte das Wattenmeer der Niederlande, Niedersachsens und Schleswig-Holsteins im Jahr 2009 zum Weltnaturerbe. Der Wattenmeeranteil Hamburgs kam zwei Jahre später hinzu, der Dänemarks wenige Tage vor den Feiern zum fünften Geburtstag im Jahr 2014. „Das gesamte Wattenmeer von der Weltgemeinschaft als bedeutsames Erbe der Menschheit anerkannt – das war und ist ein Meilenstein im Schutz dieses einzigartigen Lebensrau-

mes“, betont der Leiter der Nationalparkverwaltung in Schleswig-Holstein, Dr. Detlef Hansen.

Erdgeschichtlich betrachtet handelt es sich um eine sehr junge Landschaft, maximal 10.000 Jahre alt und über die Jahrtausende ständig neu geformt von Ebbe und Flut, Wind und Wellen. Das Wattenmeer ist Lebensraum für eine Vielzahl an Tieren und Pflanzen, geschätzten 10.000 Arten, von denen viele nur hier und nirgends sonst leben können. Pflanzen der Salzwiese etwa und ihre tierischen Mitbewohner wie einige Insektenarten sind optimal angepasst an die extremen Bedingungen von wechselnder Trockenheit und Überflutung durch Salzwasser.



Foto: Stock/LKN.SH



Kleinste Lebewesen wie Einzeller bevölkern den Wattboden. Muscheln, Schnecken, Würmer und Fische leben hier ebenso wie die wohl bekanntesten Tiere des Wattenmeeres, die Seehunde, und ihre größeren Verwandten, die Kegelrobben. Dazu kommen geschätzte zehn bis zwölf Millionen Zugvögel, die im Frühjahr und Herbst auf dem Weg zwischen Überwinterungs- und Brutgebieten in den nahrungsreichen weiten Watten, dem vogelreichsten Gebiet Europas, rasten.

„Die Anerkennung als Weltnaturerbe ist das Beste, was unserem Wattenmeer und seinen Menschen passieren konnte“, ist Dr. Detlef Hansen überzeugt. Das unvergleichliche Ökosystem soll geschützt, zugleich jedoch auch den Menschen in naturverträglicher Weise nahegebracht und erschlossen werden. Der Mensch ist also ein willkommener Gast im schleswig-holsteinischen Nationalpark Wattenmeer – wenn er sich an die Spielregeln hält. Ein vielfältiges Mosaik an Informations- und Naturerlebnisangeboten hilft dabei.

Da sind die Nationalpark-Ranger sowie die vielen Nationalpark-Wattführerinnen und Wattführer als wichtige Multiplikatoren und Ansprechpartner für Gäste. Da ist das Besucher-Informationssystem mit Pavillons, Infotafeln und -karten, Objekttafeln, Schildern und Wegweisern entlang der Nationalparkküste im nördlichsten Bundesland. Und da sind die Nationalpark-Informationseinrichtungen, allen voran das Nationalpark-Zentrum Multimar Wattforum im nordfriesischen Städtchen Tönning an der Eider. Dazu kommen die von den im Wattenmeer tätigen Naturschutzverbänden betreuten zahlreichen Nationalpark-Häuser und -Stationen. **Als Nationalpark-Partner unterstützt das ambassador hotel & spa, das mitten im Nationalpark liegt, die Bemühungen um den Schutz des Wattenmeeres.**



Weihnachten an der Nordsee

- Drei Übernachtungen
- Inklusive Fit-Frühstücksbuffet
- Tägliches Abendessen mit festlichen Menüs oder Buffets (am 24.12.2019 traditionelles Gänsemenu)
- Direktionscocktail mit Hausführung
- Glühwein und Leckereien von unserem Weihnachtsstand, gemeinsam mit dem Weihnachtsmann genießen
- Fackelwanderung
- Nutzung von Schwimmbad, Saunen & Fitnessraum
- Bereitstellung von Bademänteln, Badeschlappen und Saunatuch
- Kostenfreies WLAN

Ab 417 Euro pro Person im Doppelzimmer.
Anreise am 23. oder 24. Dezember 2019



Silvester mit Meerblick

- Fünf Übernachtungen
- Inklusive Fit-Frühstückbuffet
- Tägliches Abendbuffet
- Direktionscocktail mit Hausführung
- Boßeln am Strand
- Traditionelles Eintopfessen mit Glühwein
- Silvesterball unter dem Motto „Glitter & Glamour“ im ambassador hotel & spa inklusive Galabuffet mit Aperitif, korrespondierenden Getränken & Liveband
- Nutzung von Schwimmbad, Saunen und Fitnessraum
- Bereitstellung von Bademänteln, Badeschlappen und Saunatuch
- Kostenfreies WLAN

Ab 843 Euro pro Person im Doppelzimmer.
Anreise am 27., 28. oder 29. Dezember 2019

Wenn Sie nur am Silvesterball (150 Euro) ohne Übernachtung teilnehmen möchten, nimmt unsere Rezeption gerne Ihre Anmeldung entgegen: Telefon 048 63 / 70 90.

Beste Aussichten für Ihren Nordsee-Urlaub: Neue Zimmer und Private-Spa-Suiten



Mit neuen, großzügigen Zimmern und komfortablen Private-Spa-Suiten bietet Ihnen das ambassador hotel & spa ab Februar 2020 weitere Highlights, die Ihren Urlaub in St. Peter-Ording zu einem unvergesslichen Erlebnis machen.

Zwölf Kilometer Sandstrand, klare Seeluft und das Meer vor der Tür sind seit jeher gute Gründe für Ferien in St. Peter-Ording. Ab Anfang 2020 können Sie Ihre Urlaubsfreuden in SPO auf einem ganz neuen Niveau genießen. Lassen Sie zum Beispiel im wohlig warmen Wasser des Whirlpools auf Ihrer privaten Terrasse den Blick über den Strand und das weite Meer schweifen.

Unsere mehr als 30 neuen Zimmer und Meerblick-Suiten entstehen anstelle des bisherigen Gartenflügels

Im ambassador hotel & spa können Sie schon heute vom Whirlpool aus den Blick aufs Meer genießen. Mit unseren neuen Private-Spa-Suiten bieten wir Ihnen dieses Vergnügen ab 2020 auch auf Ihrer privaten Terrasse.



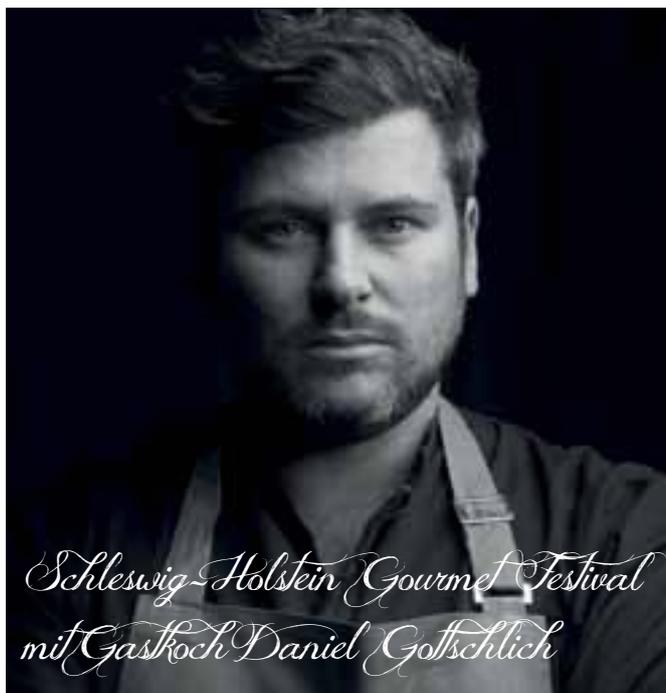
und werden Ihnen voraussichtlich ab Februar 2020 zur Verfügung stehen. Wie gewohnt werden Sie auch im neuesten Teil unseres 4-Sterne-superior-Hauses direkt an der historischen Seebrücke die perfekte Mischung aus nordfriesischer Gastlichkeit und persönlichem First-Class-Service genießen dürfen.

Romantik Spezial

- Zwei Übernachtungen im Doppelzimmer
- Inklusive Fit-Frühstücksbuffet
- 4-Gang-Candlelight-Dinner am zweiten Abend
- Ein Aromaölbad für Zwei bei Kerzenschein
- Eine Wohlfühlrückenmassage pro Person
- Nutzung von Schwimmbad, Saunen & Fitnessraum
- Bereitstellung von Bademänteln, Badeslippers und Saunatuch
- Kostenfreies WLAN

Ab 383 Euro pro Person im Doppelzimmer.





*Schleswig-Holstein Gourmet Festival
mit Gastkoch Daniel Gottschlich*

Auch im Januar 2020 ist das hotel ambassador & spa wieder stolzer Gastgeber des Schleswig-Holstein Gourmet Festivals – und das bereits zum neunten Mal. Das Sandperle-Team freut sich, dieses Jahr den mit zwei Sternen ausgezeichneten Gastkoch Daniel Gottschlich aus dem „Ox & Klee“ in Köln begrüßen zu dürfen.

„Hervorragende Produkte, von einem talentierten Küchenchef und seinem Team mit viel Knowhow und Inspiration in subtilen, außergewöhnlichen und mitunter originellen Kreationen trefflich in Szene gesetzt“, urteilt der Michelin und vergab 2019 zwei Sterne an Daniel Gottschlich. Der vielseitig Begabte – Musiker und Elektroniker – machte seine größte Leidenschaft, das Kochen, zum Beruf. 2010 eröffnete Gottschlich sein eigenes Restaurant in Köln. Fünf Jahre später leuchtete der erste Michelin-Stern über dem „Ox & Klee“, das sich heute im Krankenhaus am Kölner Yachthafen befindet.

Das Schleswig-Holstein Gourmetfestival erlebt in diesem Winter bereits seine 33. Auflage. Seit 1987 laden Schleswig-Holsteinische Hotels und Restaurants Sterneköche aus aller Welt zu einem Gastspiel im Norden ein.

Das Gourmetfestival ist einer der kulinarischen Höhepunkte des Jahres im ambassador hotel & spa. Traditionell startet das Festival mit einem Champagner-Empfang in der Hotellobby. Hierzu werden als kleiner Vorgeschmack bereits einige Köstlichkeiten serviert. Begleitet von Live-Musik, genießen die Gourmetgäste anschließend ein 5-Gang-Menü mit ausgewählten Weinen. Zum Ende der Veranstaltung steht die gesamte Küchencrew inklusive Gastkoch bei Petit-Fours, Kaffeespezialitäten und Digestif allen Gästen noch gerne Rede und Antwort.



Gourmet-Festival

Verbringen Sie einen genussvollen Aufenthalt an der Nordsee und erleben Sie die kulinarischen Highlights des Schleswig-Holstein Gourmet-Festivals!

- Zwei Übernachtungen im Doppelzimmer
- Inklusive Fit-Frühstücksbuffet
- Willkommensgruß bei Anreise auf dem Zimmer
- Teilnahme am 5-Gang-Galamenü im Rahmen des SHGF mit Gastkoch ****Daniel Gottschlich**.
- Nutzung von Schwimmbad, Saunen & Fitnessraum
- Bereitstellung von Bademänteln, Badeslippers und Saunatuch
- Freie Internet-Nutzung

Ab 275 Euro pro Person im Doppelzimmer
Anreise am 24. oder 25. Januar 2020



Zeit für die Sinne

Verbringen Sie eine kurze Wellness-Auszeit am Meer und tanken Sie neue Energie.

- Drei Übernachtungen im Doppelzimmer
- Inklusive Fit-Frühstücksbuffet
- Behandlungsgespräch
- Rückenmassage mit Aromaöl
- Fußmassage
- „Schöne Hände“ oder „Schöne Füße“
- Ganzkörperpackung in der Soft-Pack-Liege
- Nutzung von Schwimmbad, Saunen & Fitnessraum
- Bereitstellung von Bademänteln, Badeslippers und Saunatuch
- Kostenfreies WLAN

Ab 383 Euro pro Person im Doppelzimmer.



Hotel Juwel ☆☆☆☆

Thermalbadstr. 12, 94072 Bad Füssing
Tel. 08531/2269-0 · Fax 08531/2269-464
info@hotel-juwel.de
www.hotel-juwel.de

Eintauchen und aufleben: Die Bad Füssinger Thermen



Eintauchen und aufleben: Schon eine Woche Auszeit in Bad Füssing mit regelmäßigem Thermalbaden hilft wirkungsvoll gegen den Stress des Alltags. Außerdem stärkt das Wasser aus dem Schoß der Erde die körpereigenen Abwehrkräfte für die kalte Jahreszeit.



Nicht zuletzt lindert das Thermalwasser zusammen mit anderen therapeutischen Maßnahmen viele Beschwerden wie rheumatische Erkrankungen, Durchblutungsstörungen oder Wirbelsäulenleiden. Die Wirksamkeit des Thermalbadens wurde erst kürzlich wieder durch eine Studie der Heil- und Thermalbäder in Niederbayern e.V. bestätigt. Wissenschaftler der Universität Würzburg konnten nachweisen, dass ein Kuraufenthalt in Bad Füssing sogar einem drohenden Burn-out vorbeugen kann. Das Fazit der Experten: „Die Stressbelastung, chronische Schmerzen und auch Burn-out-Symptome können bereits im Laufe eines einwöchigen Kuraufenthalts statistisch signifikant abnehmen.“

In einer einzigen Stunde strömen in Bad Füssing rund 100.000 Liter Schwefelwasser mit einer Temperatur von 56 Grad Celsius aus 1.000 Metern Tiefe an die Erdoberfläche. Dort wird das wertvolle Wasser in die mehr als 100 Therapie- und Entspannungsbecken der drei Bad Füssinger Thermen geleitet, wo es seine gesundheitsfördernde Wirkung entfalten kann.

Dass Thermalbaden gerade in der kalten Jahreszeit nicht nur eine echte Wohltat ist, sondern auch die Abwehrkräfte nachhaltig stärkt, ist bereits seit Jahrzehnten wissenschaftlich bewiesen. Eine Kur in Bad Füssing steigert die Chance, ohne Erkältung durch Herbst und Winter zu kommen. Gäste mit Arthrose, Gelenkerkrankungen und chronischen Schmerzen berichten von



deutlichen Verbesserungen, nachdem sie in das heilkräftige Bad Füssinger Wasser eingetaucht sind. Bei der allgemeinen Regeneration wirken die medizinischen Thermalbäder ebenfalls nachhaltig.

Bei Ihrem Gesundheitsurlaub im Hotel Juwel ist täglich unbegrenztes Thermalbaden in der Johannesbad Therme bereits im Reisepreis enthalten - dem besonderen „All inclusive“-Konzept sei Dank (siehe Kasten rechts). Auch der Bustransfer zu Europas größter Thermenanlage (nur acht Minuten Fahrtzeit) ist für unsere Gäste kostenlos.

Das Johannesbad bietet 13 Bäder auf 4.500 Quadratmetern Wasserfläche, aufgeteilt in acht Bewegungsbäder und fünf Schwefelgasbäder. Die Urkraft des Heilwassers entfaltet ihre Wirkung bei angenehmen Temperaturen zwischen 27 und 40 Grad Celsius.

Weil Vorbeugen immer besser als Heilen ist, eignet sich eine Auszeit in Bad Füssing perfekt, um den typischen Beschwerden der kalten Jahreszeit vorzubeugen. Besonders bewährt hat sich eine Kombination aus Thermalbaden, Physiotherapie und individuellem Bewegungsprogramm. Im Herbst lockt oft noch sehr schönes Wetter hinaus in die Bad Füssinger Natur, wo zahlreiche Wege zu Wanderungen einladen. Sehr beliebt sind zudem die Nordic-Walking-Routen, die für (Wieder-)Einsteiger in den Sport, ältere Menschen, Patienten mit Gelenk- und Rückenproblemen sowie für Übergewichtige geeignet sind.



Saison Special ,all inclusive'

Gültig vom 14. Oktober bis 29. November 2019
3, 4 oder 5 Übernachtungen

3 Übernachtungen

Einzelzimmer: 222 Euro
Doppelzimmer: 444 Euro
Junior Suite: 489 Euro

4 Übernachtungen

Einzelzimmer: 290 Euro
Doppelzimmer: 580 Euro
Junior Suite: 640 Euro

5 Übernachtungen

Einzelzimmer: 355 Euro
Doppelzimmer: 710 Euro
Junior Suite: 785 Euro

Preise pro Zimmer, zzgl. ortsübliche Kurtaxe



All inclusive-Leistungen

- Blumen- und Obstgruß
- Frühstücksbuffet & Brunch von 7.00 - 12.30 Uhr
- Mineralwasser, Softdrinks und Bier zum Brunch
- Fitness- und Gesundheitsprogramme
- Thermalbaden Johannesbad Therme
- 1 x Saunawelt Johannesbad Therme
- Innerörtlicher Bustransfer
- nachmittags Tee und Kaffee, kleines Gebäck
- Internationale Themenbuffets von 18 – 20 Uhr
- 2 Suppengerichte
- Vorspeisen-, Salat- und Dessert-Buffer
- 2 Fleischgerichte, 1 Fischgericht, 3 Beilagerichte
- Tischgetränke zu den Abendbuffets 18 – 20 Uhr
- Rot- & Weißwein, Bier, Mineralwasser, Softdrinks
- Kulinarischer Veranstaltungskalender
- 1 x Eintritt ins Spielcasino
- Tanz mit Live-Musik in der Hotelbar
- Abend-Snack-Buffer
- Abschiedspräsent
- Tiefgaragenstellplatz kostenlos

Beste Abend-Unterhaltung im Hotel Juwel



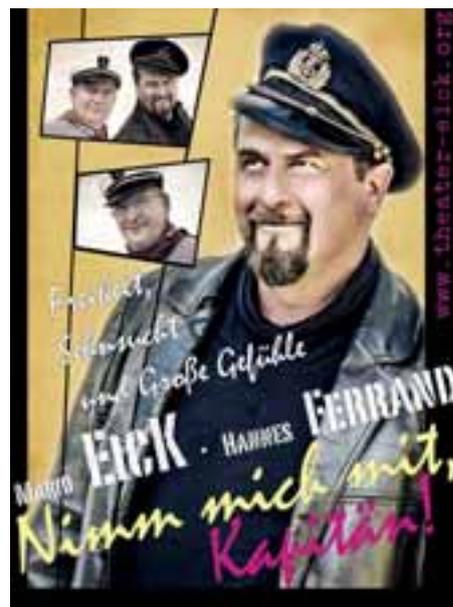
Oktober 2019

02.10. Wiener Abend
05.10. Bayerischer Abend
07.10. Westernbuffet
09.10. Seemanns Abend (Menü)
12.10. Bayerischer Abend
14.10. Französisches Buffet
15.10. Music-Dinner-Show (Menü)
19.10. Bayerischer Abend
21.10. Schlagerparade
23.10. Südamerikanischer Abend

26.10. Bayerischer Abend
28.10. Griechisches Buffet
30.10. Wiener Abend

November 2019

02.11. Candle-Light-Bufferf
04.11. Westernbuffet
06.11. Wiener Abend
09.11. Candle-Light-Bufferf
11.11. Französisches Buffet
13.11. Südamerikanischer Abend
16.11. Candle-Light-Bufferf
18.11. Griechisches Buffet
20.11. Music-Dinner-Show
23.11. Candle-Light-Bufferf
25.11. Schlagerparade
24.12. Heilig Abend-Bufferf
26.12. Stephanie-Bufferf
28.12. Music-Dinner-Show (Menü)
31.12. Silvester Gala-Bufferf



**Wir haben Betriebsurlaub vom
30.11.2019 bis einschließlich
22.12.2019**

Neuer Physiotherapeut eröffnet seine Praxis im Hotel Juwel



Das Hotel Juwel ist aus vielen Gründen der perfekte Ort für einen erholsamen Gesundheitsurlaub in Bad Füssing. Zu den Pluspunkten gehört eine physiotherapeutische Praxis im Haus. Seit Anfang August praktiziert Daniel Brehmer in seiner neu eröffneten Praxis im Hotel Juwel. Daniel Brehmer ist ausgebildeter Physiotherapeut und Heilpraktiker. Zu seinen Schwerpunkten zählen manuelle Therapie, LNB Schmerztherapie, Lymphdrainage, TCM (Akupunktur), Krankengymnastik sowie Massagen aller Art. Rezepte und Verordnungen sind abrechenbar, denn die Praxis ist bei alle Kassen zugelassen. **Termine vereinbaren Sie bitte direkt in der Praxis vor Ort in Bad Füssing oder gerne auch telefonisch. Telefon: 0 85 31 / 411 95 20.**

Stammgasttage 'all inclusive'

gültig von 01.11. - 29.11.2019

**5 Übernachtungen all inclusive
Anreise täglich, Angebot einmalig buchbar -
nicht kombinierbar**

Einzelzimmer: 333 Euro
Doppelzimmer: 666 Euro
Junior Suite: 741 Euro

Preise pro Zimmer, zzgl. ortsübliche Kurtaxe.





Highlights im Bad Füssinger Kulturprogramm

Auch im Herbst und Winter 2019 hat das Bad Füssinger Kulturprogramm viele Highlights zu bieten - zum Beispiel Nilpferddame „Amanda“, die Münchner Symphoniker und die Big Band der Bundeswehr.

Foto: AlexeyTostov



Ist ein eingeschweißter Keks aus leeren Kalorien, gefüllt mit einem Zettel samt sinnlosem Spruch echt der Weg, über den das Glück mit uns kommunizieren möchte? Und wenn ja, wäre das gut oder schlecht? Und überhaupt, was ist das, Glück? Fragen über Fragen, auf die **Sebastian Reich & „Amanda“** dringend eine Antwort suchen. Das tun sie auf ihre unnachahmliche Art und Weise im neuen Programm „Glückskeks“. Hierbei wird sich zeigen, dass die smarte Nilpferddame reifer geworden ist. Ganz gleich ob sie nun den Führerschein machen möchte oder ihr eigenes Handy bekommt, Amanda steht mit beiden Beinen voll im Leben. „Glückskeks“ ist bereits dritte Solo-Programm des Würzburger Duos und ist wieder für die ganze Familie und alle Altersklassen geeignet. Die Veranstaltung in Bad Füssing findet am Freitag, 27. September, statt.

Am Mittwoch, 2. Oktober, gastieren die **Münchner Symphoniker** in Bad Füssing. Sie sind eines der vier



Foto: © Marco Borggreve

Die Müncher Symphoniker.

Symphonie-Orchester Münchens und zählen zu den wichtigsten Kulturträgern ihrer Heimatstadt und des gesamten süddeutschen Raums. Seit mehr als einem halben Jahrhundert gestaltet das Orchester einen beträchtlichen Teil des musikalischen Kulturlebens in München mit einem breit gefächerten Programm, das sowohl Symphoniekonzerte, Opern-, Operetten-, Musical- und Ballettaufführungen als auch Oratorien und Kirchenmusik umfasst.

Am Mittwoch, 30. Oktober, ist die **Big Band der Bundeswehr** zu erleben. 40-Jahre Swing, Rock, Pop in Uniform: Die Big Band der Bundeswehr, unter der Leitung von Bandleader Timor Oliver Chadik, zählt gleich aus mehreren Gründen zu den ungewöhnlichsten Show- und Unterhaltungsortestern Deutschlands. So sticht das Ensemble bereits unter den insgesamt 14 Klangkörpern des Militärmusikdienstes der Bundeswehr im Auftrag, Auftreten und Sound einer klassischen Big Band Besetzung deutlich hervor. Gewöhnliche Marsch- und Orchesterliteratur sind hier Fehlanzeige. Darüber hinaus gibt es kein zweites Show- und Unterhaltungsortester, das mit einer derart hochmodernen, multimedial aufbereiteten und damit einzigartigen Bühnenshow durch Deutschland und die Welt reist.

Weitere Informationen und Tickets gibt es unter Telefon: 08531 / 975522 und im Internet unter www.badfuessing.com



*Eine Region, die man
einfach erwandern muss...*

Romantik Hotel im Park ☆☆☆☆S

Kurhausstraße 5, A-8490 Bad Radkersburg

Tel. +43 3476 25710 · Fax 43 3476 208545

reservierung@hotel-im-park.at

www.hotel-im-park.at



Vielfältige, erlebnisreiche Wanderwege durch die Weinberge und durch Fluss- und Auenlandschaften spiegeln die Naturschönheit der Region um Bad Radkersburg auf einzigartige Weise wider und machen sie zu einer sehr beliebten Wanderregion.

Festen Boden unter den Füßen spüren, Energie und Kraft für den Alltag tanken, lautet das Motto. Und überall warten bodenständige, gastfreundliche Menschen, edle Weine und viele Köstlichkeiten der Region. Unterschiedliche Wandertouren und Wanderrouten stehen den Gästen zur Verfügung. Daher sollten Sie unbedingt länger als zwei Nächte bleiben, um Ihren Wanderurlaub im

Tip: Weinwandertag in der Weinregion Tieschen am Samstag, 19. Oktober 2019: Von Bad Radkersburg geht es mit dem Shuttle nach Tieschen. Start mit einem Glas der Tauwinzer; danach wandern wir gemütlich durch die Weinberge - mit Genussstationen, Kulinarik und Weinen der Region. Ab 16 Uhr Shuttle retour nach Bad Radkersburg. Teilnahme nur in Verbindung mit einer Nächtigung möglich, Preis je Karte 35 Euro.

Thermen- & Vulkanland Steiermark so richtig genießen zu können. Wanderkarten erhalten Sie direkt vor Ort an der Rezeption. Aber auch ohne Wanderkarte ist es gar kein Problem, der Wanderroute zu folgen, denn alle Wege sind ausgezeichnet beschildert. Auch die interaktive Wanderkarte der Region Bad Radkersburg hilft Ihnen dabei, sich immer zu orientieren.

Über dreitausend Sonnenstunden jährlich schaffen ein mildes Klima und lassen auf vulkanischem Boden besonders edle Trauben reifen. Moderne Kellertechnik und eine junge Generation von Winzern veredeln dieses hochwertige Traubenmaterial zu einem unvergesslichen Weinerlebnis. Radkersburgs Aufstieg im Mittelalter zu einer der wichtigsten Handelsstädte der Steiermark steht eng mit dem Wein in Verbindung. Der Wein der Region war früh berühmt für seine Qualität. Das 1428 verliehene Weinverkaufsrecht garantierte den Bürgern jährlich für einen bestimmten Zeitraum das alleinige Verkaufsrecht auf Wein und Most. Der Kolomanimarkt im Herbst war der bedeutendste Weinmarkt der Steiermark und weit über die Grenzen bekannt.

Herbstvergnügen

- 3, 4, oder 5 Nächte
- inklusive „Kulinarium der Sinne“ mit Erlebnis-Frühstücksbuffet, Mittagsjause, 6-Gang Abendmenü
- 1 x tiefenwirksame Vitalbehandlung (25 min.)
- Teilnahme am Entspannungs- & Aktivprogramm
- Entspannen in der hoteleigenen Thermen- & Saunalandschaft



3 Nächte ab 381 Euro pro Person. 4 Nächte ab 487 Euro pro Person. 5 Nächte ab 589 Euro pro Person

Gültig von 08.09. – 17.11.2019



Adventtage in Bad Radkersburg

Genießen Sie Ihren Urlaub im Wellnesshotel und verbringen Sie stimmungsvolle Adventtage im Romantik Hotel im Park **superior. Erleben Sie wärmende Momente, ausgezeichnete Wellness, regionale Vulkanland-Kulinarik sowie edle Weine und tauchen Sie ein in privaten Thermen- und Saunagenuss.**

Besonders der Advent in Bad Radkersburg präsentiert sich von seiner sinnlichen Seite. Besuchen Sie das Adventdorf mit Weihnachtsmarkt am Hauptplatz und genießen Sie die leuchtende Kulisse der Altstadt. Zu Fuß ist der Hauptplatz von Bad Radkersburg in wenigen Minuten erreichbar. Gewinnen Sie einen Eindruck von der Stadt bei einer Kutschenfahrt, wärmen Sie sich bei einem Glühwein oder Punsch und lassen Sie sich von der Bläsermusik verzaubern.

Für Entspannung in Ihrem Adventurlaub sorgt die hoteleigene Thermen- und Saunalandschaft exklusiv für Hotelgäste. Im „Sinnreich“ erwarten Sie unsere Massage und verwöhnen Sie mit entspannenden Anwendungen. Abends serviert das Küchenteam ein 6-Gang-Menü, und an der Hotelbar können Sie die Adventabende gemütlich ausklingen lassen.



Stimmungsvolle Adventtage

- 2, 3, oder 4 Nächte im Einzel- bzw. Doppelzimmer
- inkl. „Kulinarium der Sinne“ mit Erlebnis-Frühstücksbuffet, Mittagsjause, 6-Gang-Abendmenü
- Tägliches Vitalprogramm inkl. geführter Saunaaufgüsse
- 1 x pflegende Körperpackung in unserem SinnReich
- Weihnachtliches Apfelbrot zum Mitnehmen
- Teilnahme am Entspannungs- & Aktivprogramm
- Entspannen in der hoteleigenen Thermen- & Saunalandschaft - exklusiv für Hotelgäste (7-21Uhr)

2 Nächte ab 252 Euro pro Person
3 Nächte ab 360 Euro pro Person
4 Nächte ab 464 Euro pro Person



Rundgang durch die Altstadt von Bad Radkersburg



Die modern ausgestattete Stadt Bad Radkersburg lässt keine Erwartungen unerfüllt. Sie liegt auf einer Seehöhe von 208 Metern an der Mur, verfügt über eine Fläche von 2,17 km² und zählt rund 3.100 Einwohner. Bad Radkersburg liegt unmittelbar an der Grenze zur Republik Slowenien. Bei einem Rundgang sollten Sie sich unbedingt Zeit nehmen und die vielen Geschichten auf sich wirken zu lassen.

Der Hauptplatz, der frühere Marktplatz, ist umgeben von zwei- und dreigeschossigen Häusern. Die unteren Geschosse des Rathausturms, der das Wahrzeichen der Stadt ist, stammen aus gotischer Zeit. Drei Tafeln an der Außenseite im Erdgeschoss lassen an die Opfer des Ersten Weltkriegs denken. Die Mariensäule erinnert an die Pest von 1680.

Vom Hauptplatz überquert man die Langgasse, die früher der Handelsweg nach Ungarn war, und gelangt durch die Dechanthofgasse zum prächtigen Arkadenhof des Palais Herberstorff. Hier hinterließen italienische Baumeister ihre Spuren. Der Dechanthof schließt an die Pfarrkirche an. Von hier aus gelangt man auch in die Pfarrgasse. Viele der ein- bis zweigeschossigen Häuser wurden früher von Handwerkern bewohnt.

Das Kirchenschiff der Stadtpfarrkirche ist an den ehemaligen Wehrturm angebaut. Die Nordostecke der Stadt bildet der Tabor, in der Mitte des Platzes befindet sich eine Florianisäule. Von hier aus gelangt man in den Arkadeninnenhof des Museums. Das Regionalmuseum im alten Zeughaus befindet sich in einem Gebäude, das 1588 erbaut wurde. Der Innenhof mit den zweigeschossigen Arkaden gehört zu den eindrucksvollsten der

Stadt. Durch das Haupttor des Hauses gelangt man in die Emmenstraße. Hier findet man das großzügig erbaute Palais Nadasdy. Die Bindergasse wiederum verbindet die Emmenstraße mit dem Hauptplatz.

In der Pistorkaserne am Hauptplatz stößt man im Keller auf Fresken von Johannes Aquilas, die auf Voranmeldung auch besichtigt werden können. Durch das barocke Frauentor gelangt man zum Frauenplatz, ein Platz mit einmaligem Charme. Die Frauenkirche ist ein spätbarockes Bauwerk, dessen Turm von einer schönen Zwiebelhaube gekrönt wird. Von hier aus in östlicher Richtung sieht man die Kapuzinerklosterkirche am Südtiroler Platz. Weiter gelangt man in die Murgasse. Hier kann man noch die ursprüngliche Straßenpflasterung von Bad Radkersburg bewundern. Zu guter Letzt geht es zum Puchhaus, wo einst das Grazertor stand. Gegenüber sieht man ein sehr auffälliges Gebäude, das heute als Sitz des Finanzamts dient.

Die Altstadt von Bad Radkersburg ist zu Fuß vom Romantik Hotel im Park innerhalb von nur 20 Minuten erreichbar. Der Fußweg führt entlang der naturbelassenen Murauen direkt in die historische Altstadt. Egal ob nach dem Frühstück oder vor dem Abendessen, ein Spaziergang in die historische Altstadt lohnt sich immer. Denn schon hinter dem nächsten Eck verbirgt sich die nächste sehenswerte Gasse.

Stadtführungen finden jeden Donnerstag (wenn Werktag) statt. Treffpunkt: Gästefo Region Bad Radkersburg, Hauptplatz 14. Zeit: April bis Oktober um 16 Uhr, November bis März um 15 Uhr. Kosten: 4 Euro regulär; 3 Euro mit Gästekarte.



Auf steirisch-mediterranen Spuren...

Ein Urlaub für Feinschmecker & Wellnessliebhaber im Romantik Hotel im Park**Superior.** Erleben Sie Entspannung pur in der hoteleigenen Therme und Sauna, kompetente Beauty- und Therapieangebote mit regionalen Akzenten – ausgezeichnet mit 3 Lilien des Relax-Guides, eine idyllische Parkanlage mit romantischen Orten des Wohlfühlens, eine Kulinarik mit Vulkanlandspezialitäten, mediterranen Köstlichkeiten und österreichischen Spitzenweinen.

- 7 Nächte inklusive „Kulinarium der Sinne“ mit Erlebnis-Frühstücksbuffet, Mittagsjause, 6-Gang-Abendmenü
- 1 x steirische Kürbiskernbehandlung (25 min.)
- 2 x Naturmoor-Packung für den Rücken (20 min.)
- 2 x mediterrane Entspannungsmassage mit warmem Olivenöl (25 min.)
- Teilnahme am Entspannungs- & Aktivprogramm
- Entspannen in der hoteleigenen Thermen- & Saunalandschaft - exklusiv für Hotelgäste (7-21Uhr)

Ab 943 Euro pro Person



Naturbelassene Auwaldgebiete: Ein Paradies für Mensch und Tier

Unmittelbar in der Nähe vom Romantik Hotel im Park im Thermen- & Vulkanland Steiermark befinden sich naturbelassene Auwaldgebiete mit Erlen, Weiden und Ulmen.

Eine Besonderheit sind die Schneeglöckchen, welche im Februar den Auwaldboden bedecken, und der Bärlauch, der im Mai seinen Duft verbreitet. Im Bereich der Murauen sind durch die vernetzten Biotope verschiedene Tiere anzutreffen. Das Gebiet ist außerdem ein wichtiger Zufluchtsort für bedrohte Tierarten. Beson-

ders vielfältig ist die Vogelwelt wie zum Beispiel der Eisvogel und Schwarzstorch. Wichtig ist die Au auch als Rast- und Schlafplatz für verschiedene Vogelarten wie beispielsweise den Kormoran, der jedes Jahr aufs Neue im Winter Einzug hält.

Entdecken Sie das größte Auengebiet Österreichs bei einer Steiermark-Radtour oder -Wanderung. Hier können Sie die Natur spüren und in Ruhe durchatmen. Bei Ihrem Aufenthalt im Romantik Hotel im Park sind die einzigartigen Murauen nur eines der Highlights.



Panorama Hotel Turracher Höhe ☆☆☆☆

Turracher Höhe 24, A-9565 Ebene Reichenau

Tel. 0043 4275 8241-0

anfrage@panorama-turrach.at

www.panorama-turrach.at



Die Turracher Höhe: Ein Paradies für Wintersportler auf 1.800 Metern

Die Turracher Höhe präsentiert sich als vielfältiges Winterparadies - und ist dank ihrer Höhenlage auf rund 1.800 Metern zugleich eine der schneesichersten Skiregionen Österreichs.

Skifahrer und Snowboarder profitieren auf der Turracher Höhe von insgesamt 42 Kilometer langen schneesicheren Pisten. Attraktive Familienangebote, kinderfreundliche Unterkünfte wie das Panorama Hotel Turracher Höhe sowie weite, breite und perfekt

präparierte Pisten mitten in den Nockbergen garantieren Winterspaß pur. An der Landesgrenze zwischen Kärnten und der Steiermark, inmitten der Region Nockberge gelegen, beeindruckt das schneesichere Plateau der Turracher Höhe mit bis zu 2.400 Meter hohen Gipfeln und dem Naturjuwel Turracher See. Die Vielfalt der Natur erfreut Skifahrer und Snowboarder, Langläufer, Schneeschuhwanderer, Skitourengeher, Eisläufer und Nachtrodler gleichermaßen.

Die weiten, breiten Abfahrten sowie die Übersichtbarkeit des Skigebietes zählen zu den absoluten Stärken der Turracher Höhe. Nicht ohne Grund wurde die Skiregion bereits mehrfach als „führendes Skigebiet“ ausgezeichnet. Wohlfühlgaranten sind zudem die herzliche Gastfreundschaft und die besondere Servicequalität. Der einzigartige „Pistenbutler-Service“ (siehe auch nächste Seite) stellt das täglich unter Beweis.

Ein Winterurlaub auf der Turracher Höhe ist vor allem eines: abwechslungsreich. Die idyllische, unberührte Schneelandschaft der Nockberge, kombiniert mit der Vielfalt an Wintersportmöglichkeiten, ist der große Pluspunkt der Region. So hat sich die Turracher Höhe





zum idealen Urlaubsort für Jung und Alt, für Sportliche und für Genießer entwickelt.

Zusätzlich erfreut die Turracher Höhe ihre Gäste als Langlaufparadies. Vier verschiedene Loipen mit 15 Kilometern Länge stehen zur Wahl. Sowohl die Loipen als auch Skilifte finden Sie in direkter Nähe zu Ihrem Urlaubshotel. Zahlreiche Winterwanderwege führen durch Zirbenwälder, über verschneite Almwiesen und an den Bergseen vorbei. Wer noch mehr von der prächtigen Landschaft kennenlernen will, macht sich mit Schneeschuhen auf den Weg. Und ambitionierte Wintersportler schätzen die Turracher Höhe als Ausgangspunkt für ausgedehnte Skitouren im Biosphärenpark Nockberge.



Winterzauber

Genießen Sie einen erlebnisreichen Winterurlaub in Ihrem Panorama Hotel Turracher Höhe - auf rund 1.800 Metern Höhe, direkt am Turracher See mit unserem Feiertagsspecial zum Winterstart 05. - 08. Dezember 2019:

- Übernachtung im Doppelzimmer mit Seeblick
- Begrüßungsgetränk
- ein Willkommensgruß am Zimmer
- inklusive Halbpension

Paketpreis von 270 Euro pro Person. Kein Zuschlag im Doppelzimmer zur Einzelbelegung.



Den goldenen Herbst auf der Turracher Höhe erleben

Erleben Sie ein leuchtendes, rot-gold-gelbes Farbenspiel bei Wanderungen durch die herbstlichen Wälder und Almen, Sonnenauf- und Untergänge am Gipfelkreuz, gemütliche Spaziergänge um die Bergseen oder auch einfach nur Entspannung pur in unserem Panorama-Wellnessbereich.



**Unser besonderes Angebot: 4=3
(4 Nächte bleiben - 3 Nächte zahlen)**

- 3 Nächte inkl. Halbpension und Butlerprogramm
- Panorama-Hallenbad mit Whirlpool und Sonnenterrasse
- Trockenraum für Wanderschuhe
- Kinderspielzimmer und Kinderspielplatz
- WLAN im ganzen Haus
- Benutzung der Bergbahnen Turracher Höhe
- Freifahrten mit der Rodelbahn „Nockyflitzer“, 1 x am Tag
- Themenwanderungen geführt von unserem Almbutler
- Sonnenaufgangstour wie auch Morgenwanderung mit Gipfelbrühstück

**ab 240 Euro pro Person
im Doppelzimmer**

Mit dem Pistenbutler über die Turracher Höhe

Wer Urlaub auf der Turracher Höhe macht, der kann sich einen ganz besonderen Service gönnen: den „Pistenbutler“. Täglich sind diese freundlichen Helfer im Skigebiet unterwegs, um den Urlaubern kleine und große Wünsche zu erfüllen und die Ferien noch ein kleines bisschen schöner zu machen.



Wenn Sie Ihren Urlaub im Panorama Hotel Turracher Höhe verbringen, profitieren Sie automatisch vom einzigartigen „Pistenbutler“-Service. Er beinhaltet auch ein kostenloses Rahmenprogramm, das zahlreiche Attraktionen für Groß und Klein bereit hält. Einige der Highlights:

Pistenbutler Skigebiets-Erkundung (23. 12. 2019 - 13. 04. 2020): Zwei Stunden dauert diese empfehlenswerte Tour, bei der man zusammen mit dem Pistenbutler die schönsten Pisten der Turracher Höhe „erfährt“. Start: 10:30 - 12.30 Uhr.

Familien-Schneeschuh-Wanderung (23. 12. 2019 - 13. 04. 2020): Ein ganz besonderes Erlebnis, an dem auch kleine Teilnehmer eine Menge Freude haben werden. Vor allem das Verfolgen der Tierspuren im frischen Schnee ist immer wieder ein Riesenspaß. Start: 14 - 15/15.30 Uhr.



Blick hinter die Seilbahn-Kulissen (23. 12. 2019 - 13. 04. 2020 / 25.12.2019 – 08.04.2020 und 27./ 28.12.2019 – 10. / 11.04.2020): Bei dieser Veranstaltung lernen die Teilnehmer den Betrieb der Seilbahn einmal von einer ganz anderen Seite kennen. Start: 16 Uhr.

Morgenstund-Trilogie (24.12.2019 – 25.02.2020): Sport, Abenteuer und Genuss kommen hier in perfekter Symbiose zusammen. Los geht es mit einer morgendlichen Schneeschuhwanderung, anschließend gibt es ein leckeres Frühstück auf der „AlmZeit“-Hütte. Danach genießen die Teilnehmer den „first-ride“ über die frisch präparierten Hänge. Start: 7 – 9.30 Uhr.

Early Morning Skiing (3.3.2020 – 7.4.2020 und 05.03.2020 – 09.04.2020): Ein Highlight für Frühaufsteher, die gern mit den ersten Sonnenstrahlen des Tages im Gesicht die Hänge hinab wedeln. Danach gibt es ein Sattmacher-Frühstück. Liftbetrieb: Kornockbahn ab 7.30 Uhr.

Turracher Höhe Runde (24.12. 2019 – 7.4.2020): Zusammen mit dem Pistenbutler wandert und fährt man rund um den Turracher See. Die Strecke umfasst zwölf Kilometer und beinhaltet verschiedene Pisten von 1.400 bis 2.205 Meter Seehöhe. Danach erwartet die Teilnehmer ein Snack auf einer der Hütten. Start: 10.15 - ca. 13.30 Uhr.

Tipp: Möchte man an einer der Aktionen teilnehmen, sollte man sich bis 14 Uhr am Vortag an der Hotelrezeption angemeldet haben.

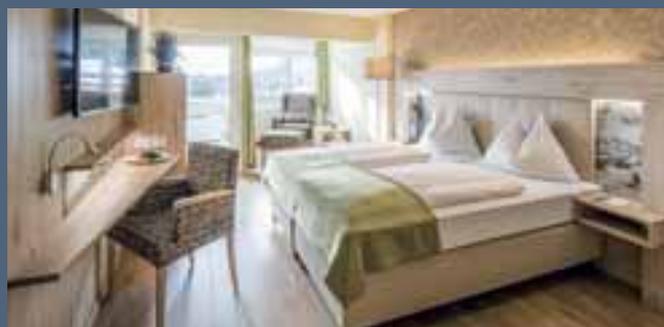


Weihnachtlicher Winterzauber & Silvester am Berg

Verbringen Sie in familiärer Atmosphäre ein besinnliches Weihnachtsfest in den Bergen oder feiern Sie den Jahreswechsel mit uns:

Am 24. Dezember genießen Sie einen Weihnachtscocktail mit anschließender Weihnachtsfeier in der Lounge und Zirbenstube, abends servieren wir das Weihnachtsgalamenü im Restaurant.

Am 31. Dezember erwartet Sie unsere große Silvestergala mit Live-Musik von 21.30 bis 02.00 Uhr, Galadinner und ein Mitternachtssnack zur Stärkung.



Unser Angebot für Ihre Festtage auf rund 1.800 Meter Höhe: Weihnachtlicher Winterzauber & Silvester am Berg

Weihnachten: Reisezeitraum 21.12.2019 - 28.12.2019, ab 140 Euro pro Person und Nacht im Doppelzimmer. Kein Mindestaufenthalt, Buchungen ab 2 Übernachtungen möglich in der Weihnachtswoche bis 28. Dezember. **7 Nächte bleiben - 6 Nächte zahlen:** Wenn Sie über Weihnachten eine Woche bleiben, schenken wir Ihnen die letzte Nacht.

Silvester: Reisezeitraum vom 28. / 29.12.2019 bis 04./05.01.2020, ab 150 Euro pro Person und Nacht im Doppelzimmer (für 2 Erwachsene, attraktive Kinderermäßigungen im Elternzimmer & Extrazimmer)

Die Zimmerpreise beinhalten Frühstück, Halbpension, kostenfreies WLAN und Nutzung des Wellnessbereichs.



Jede Menge „Action“ im Winterurlaub

Die Turracher Höhe ist ein wunderbares Revier für klassischen Wintersport – aber sie ist noch sehr viel mehr. Auch kleine und große Urlauber, die sich jede Menge „Action“ wünschen, kommen in rund 1.800 Metern Höhe voll auf ihre Kosten. Mit der neuen „Kids-Slope“, dem „Snowpark“, „Funslope“ und „Funcross“ wird hier das größte „Fun-Mountain“-Angebot Österreichs geboten.

Der „Snowpark Turracher Höhe“ zählt mittlerweile zu den gefragtesten Treffpunkten der „Freestyle“-Szene. Der Park gliedert sich in separate Bereiche für Anfänger, Fortgeschrittene und „Profis“. Die spektakulären Elemente im 1,5 Kilometer langen Snowpark sind so gestaltet, dass sich hier Freeskier und Snowboarder aller Leistungsstufen vergnügen können. Parallel zum Snowpark verläuft die „Funslope“. Sie liefert den „Wintersport-Kick“ für die ganze Familie, indem sie die perfekte Abwechslung zur herkömmlichen Pistenabfahrt bietet. Aus unterschiedlichsten Schnee- und Nicht-Schnee-Elementen entstand auf etwa 850 Metern eine Erlebniswelt, in der sich Jung und Alt bei kleinen Sprüngen mal so richtig aus-



toben können. Auch „Wellen“ und „Butterboxen“ sowie Tunnels und Steilkurven stellen einige Ansprüche an die Fahrkünste.

Der neue „Funcross“ auf der Turracher Höhe sorgt für jede Menge Spaß und Action und macht das örtliche Wintersportangebot um noch eine Variation reicher. Während die „Funslope“ mit ihrer leichteren Charakteristik Jung und Alt begeistert, ist der „Funcross“ ein wahres Schmankerl für erfahrene Sportler, die eine echte Herausforderung suchen. Nach dem Vorbild des Ski- bzw. Snowboardcross darf hier nach Herzenslust „Gas“ gegeben werden.



Seehotel Berlin-Rangsdorf ☆☆☆☆

Am Strand 1, 15834 Rangsdorf

Tel. 033708/9288-0 · Fax 033708/9288-330

info@see-hotel-berlin.de

www.see-hotel-berlin.de

Berlins schönste Weihnachtsmärkte



Berlin hat zu jeder Jahreszeit unglaublich viel zu bieten. Besonders stimmungsvoll ist aber ein Besuch während der Adventszeit, wenn die vielen Weihnachtsmärkte in der Hauptstadt ihre Tore öffnen. Einige der schönsten und größten Märkte stellen wir Ihnen auf dieser Seite vor.

Weihnachtsmarkt am Gendarmenmarkt

25. November bis 31. Dezember 2019

Hier findet man etwas andere Stände als auf den üblichen Märkten. Vor allem traditionelle und wunderschöne Handwerkskunst wird angeboten. In einem großen Zelt kann man deren Entstehung sogar „live“ erleben, denn hier finden immer wieder beeindruckende Vorführungen statt, die Groß und Klein begeistern.

Weihnachtsmarkt am Alexanderplatz

25. November bis 26. Dezember 2019

Ein klassischer Weihnachtsmarkt, der neben Buden auch ein Riesenrad, Karussells und Losbuden bietet. Insgesamt gibt es hier über 100 Hütten. Etwas ganz Besonderes ist die riesige Weihnachtspyramide, die den Markt jedes Jahr schmückt. Adventliche Stimmung verströmt sie vor allem am Wochenende, denn dann sitzen Turmbläser unter den sich drehenden Figuren der Pyramide. Beliebt ist auch die Eisbahn, auf der man Schlittschuh laufen oder sich im Eisstockschießen versuchen kann. Gefeierte werden darf auf diesem Markt im „Partyhaus vom Nikolaus“.

Weihnachtsmarkt am Roten Rathaus

25. November bis 29. Dezember 2019

Zwischen Marienkirche und dem Roten Rathaus kann man einiges erleben: Neben einer Eisbahn, die rund um den Neptunbrunnen verläuft, erwarten die Besucher Straßenkünstler, Puppenspieler, Märchenerzähler und vieles mehr. Beliebt sind auch die Handwerkskünstler, die ihre Produkte vor Ort anfertigen und sich dabei gern über die Schulter schauen lassen. Die Kleinsten freuen sich über den Weihnachtsmann, der drei Mal am Tag (16.30, 18.30 und 20.30 Uhr) mit seinem Schlitten durch die Luft angeflitzt kommt. Ergänzt wird das Angebot durch historische Karussells und Fahrgeschäfte.





Weihnachtsmarkt am Schloss Charlottenburg

25. November bis 26. Dezember 2019

Dieser Markt ist allein ob seiner Kulisse einer der romantischen Sorte. Zur Stimmung trägt auch die schöne Beleuchtung des Schlosses bei, das ausschließlich mit natürlichen Materialien geschmückt ist.

Spandauer Weihnachtsmarkt in der Altstadt

25. November bis 22. Dezember 2019

Mittendrin thront hier der riesige, bunt geschmückte Weihnachtsbaum, der eindrucksvoll für adventliche Stimmung sorgt. In der größten zusammenhängenden Fußgängerzone Berlins kommen gleich zwei Märkte zusammen: der Mittelaltermarkt und der Kunsthandwerkmarkt. Beide reihen ihre Buden in verwunschenen Gässchen und auf mit Kopfstein gepflasterten Straßen aneinander – eine Kulisse wie geschaffen für einen nostalgischen Markt. Kinderaugen leuchten hier insbesondere bei der Krippe mit lebenden Tieren. Das kulinarische Spektrum ist international, und dem hat sich nach und nach auch das restliche Angebot angepasst. So kann man hier Handwerkskunst aus aller Herren Länder finden, die ebenso viel Freude macht wie die heimischen Produkte.

Weihnachtsmarkt an der Gedächtniskirche

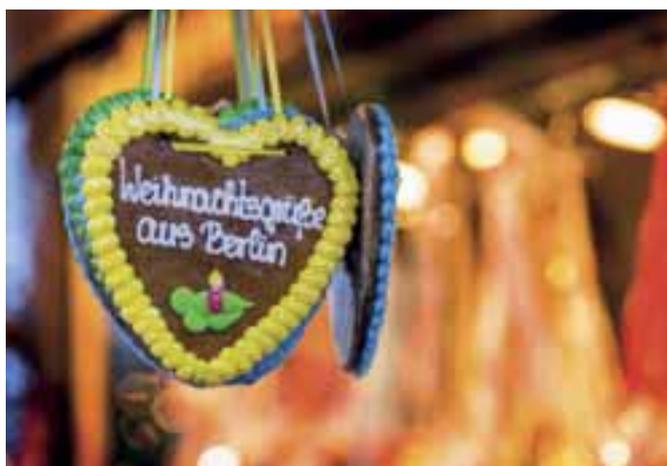
25. November 2019 bis 05. Januar 2020

Dieser Weihnachtsmarkt rund um die Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche befindet sich mitten in der Innenstadt und beeindruckt allein durch seine schiere Größe: Über 200 Stände gibt es hier, die alles anbieten, was man in der Vorweihnachtszeit so liebt. Auf die kleinen Besucher warten zudem Karussells.

Winterwelt am Potsdamer Platz

1. November 2019 bis 05. Januar 2020

Ein Paradies für Wintersportler und Weihnachtsmarktfans ist der Markt am Potsdamer Platz. Hier gibt es die große Winterwelt, in der man Rodeln, Eisstockschießen und Eislaufen kann, bevor man seinen Hunger auf dem Markt stillt. Der Markt reicht von der Alten Potsdamer Straße bis zum Marlene-Dietrich-Platz.



„Christmas Market at Schlossplatz“ in Köpenick

13. bis 15. Dezember 2019

Allein der Kulisse wegen ist dieser Markt einen Besuch wert: Das barocke Schloss Köpenick und der Schlosspark sind einfach ein Hingucker und werden dank der in der Weihnachtszeit stimmungsvollen Beleuchtung noch ein wenig schöner und romantischer. Hier erwarten die Gäste Geschichtenerzähler und Puppenspieler, man singt gemeinsam Weihnachtslieder und freut sich auf den Auftritt der Turmbläser am Abend.

Fazit: Wer alle Berliner Weihnachtsmärkte erleben möchte, kommt ganz schön herum. Gut, dass es in der Hauptstadt weihnachtliche „Hop-on Hop-off Touren“ gibt. Rund zwei Stunden dauert eine Fahrt zu den verschiedenen Attraktionen. Sie hat als Zwischenziele unter anderem einige der schönsten Weihnachtsmärkte. Bei einer „Hop-on Hop-off Tour“ haben die Teilnehmer die Möglichkeit, an jeder beliebigen Haltestelle ein- und auch auszusteigen. Man kann sich also seine Zeit frei einteilen und die Punkte anlaufen, die einen am meisten interessieren. So lassen sich Sightseeing und der Weihnachtsmarktbesuch in Berlin optimal miteinander verbinden.

Weihnachten im Seehotel Berlin-Rangsdorf

- 2 Übernachtungen
- 2 x reichhaltiges Frühstücksbuffet
- 1 festliches 4-Gang-Heiligabendmenü
- 1 Flasche Wasser & 1 Weihnachtsüberraschung zur Begrüßung auf Ihrem Zimmer
- kostenfreies Parken & WLAN

Ab 169 Euro pro Person

Anreise ab 23. Dezember 2019



Entdeckungsreise durch Brandenburg

Die reizvolle Landschaft Brandenburgs lässt sich bei Wanderungen und Radtouren im Herbst besonders intensiv genießen. Eine gute Möglichkeit, die brandenburgische Landschaft zu erkunden, bietet der Regionalwanderweg zwischen Blankenfelde-Mahlow und Baruth, die „Baruther Linie“. Das Seehotel Berlin-Rangsdorf ist der ideale Ausgangspunkt für solche Touren und bietet neuerdings auch zwei E-Bikes zum Verleih.

Die „Baruther Linie“ ist ein 45 Kilometer langer (Rad-) Wanderweg, der vom S-Bahnhof Blankenfelde im Süden nach Baruth/Mark führt. Eingeteilt ist die Route in insgesamt sechs Abschnitte.

Abschnitt I - Vom S-und-Regionalbahnhof Blankenfelde bis zum Tunnel A10 (ca. 4 Kilometer): Hier folgt man am besten dem Hinweisschild „Naturpfad Glasowbach ehemaliger Blankenfelder See“. Auf diesem Teilstück durchquert man Erlen- und Eschenwälder, wandert an Fließgewässern entlang und kann mit ein wenig Glück einen Fischotter, eine Rohrdommel, Bekassine oder Kraniche sehen.

Abschnitt II - Vom Tunnel unter Autobahn bis zur „Russenbrücke“ an der südl. Spitze des Rangsdorfer Sees (4 Kilometer): Der Weg führt mitten durch einen alten Eichenwald mit alten Eichen und Schwarzpappeln. Außerdem liegt der Rangsdorfer See auf diesem Teilstück. Besonders schöne Momente ergeben sich, wenn das Schilf im Wind raschelt und einige der rund 200 Vogelarten daraus emporsteigen.

Abschnitt III - Am Zülowkanal entlang bis nach Dabendorf (7,5 Kilometer): Dieser Streckenabschnitt führt vom Zülowkanal bis zum Funkwerk Dabendorf. Man kann den Niederungskomplex Rangsdorfer See mit seinen Wiesenbrütern entdecken oder den Kranich- und Gänse-Vogelzug beobachten. Interessant sind auch die vielen Storchennester.

Abschnitt IV - Von Dabendorf über Nächst-Neuendorf nach Mellensee (8,5 Kilometer): Entlang des Königsgrabens wandert man bis Nächst-Neuendorf/Friedhofsweg. Naturfreunde freuen sich hierbei über den Niedermoorkomplex des Horstfelder- und Hechtsees. Dort erlebt man die Rohrdommel, Rohreiher, Kraniche, Störche und mit viel Glück den einen oder anderen Fischotter ganz hautnah.

Abschnitt V - Mellensee Rundweg (ca. 12 Kilometer): Ein traumhafter Wanderabschnitt immer am Wasser entlang. Nicht nur der Gewässer- und Niedermoorkomplex Mellensee, sondern auch der kleine und der große Wünsdorfer See liegen auf diesem Streckenabschnitt und lassen Wanderer in die wunderbare Welt der Wiesenbrüter eintauchen.

Abschnitt VI - Vom Mellensee durch den Wunder über Mückendorf und Paplitz nach Baruth (15 Kilometer): Es geht über den „66-Seen-Weg“ durch die Heide und das Waldgebiet „Wunder“ nach Mückendorf. Von dort aus wandert man nach Paplitz und weiter über den „Fürstenweg“ nach Baruth. Den Wanderer erwarten ein großer Moor- und Trockenwaldkomplex, der ebenso wie der angrenzende Wald vielen Tieren ein Zuhause bietet. Fledermäuse, Fischotter, Seeadler, Mopsfledermaus, Glattnatter, Heldbock und Eremit leben hier und zeigen sich ab und zu auch den Wanderern. Dazu kommen uralte Eichengruppen, Waldkiefern und Linden.

Aktivurlaub am See

- 2 Übernachtungen
- Reichhaltiges Frühstücksbuffet
- 1 erfrischendes Willkommensgetränk im Restaurant
- 1 Abendessen (3-Gang-Menü)
- 1 Lunchpaket als Verpflegung zum Selbermachen vom Buffet inklusive 1 Getränk
- 1x Karte zu den Rad- Wanderwegen der Umgebung, pro Zimmer
- 1 Mineralwasser zur Begrüßung auf Ihrem Zimmer



- Kostenfreier Parkplatz
- Kostenfreies WLAN

Ab 149 Euro pro Person



Feiern Sie Silvester in Berlin-Rangsdorf!

- 1 Übernachtung
- 1 x reichhaltiges Kater-Frühstücksbuffet
- 1 Flasche Wasser zur Begrüßung auf Ihrem Zimmer
- 1 x Silvestergala inkl. Live-Musik, Welcome-Cocktail, Gala-Buffet, Tischgetränke, Mitternachtssekt & Snack
- Kostenfreies Parken
- Kostenfreies WLAN

Doppelzimmer Seeblick: 219 Euro pro Person
Zweibettzimmer Parkseite: 209 Euro pro Person
 Anreise am 31. Dezember 2019



Ein Tor zur Geschichte ~ und zur deutschen Einheit

An dieser Sehenswürdigkeit kommt kein Berlin-Besucher vorbei: Das Brandenburger Tor ist eine der meistfotografierten Attraktionen in der Hauptstadt.

Das aus Sandstein errichtete Brandenburger Tor zählt zu den größten und schönsten Schöpfungen des deutschen Klassizismus. Erbaut wurde es zwischen 1788 und 1791, die Entwürfe stammen von Carl Gotthard Langhans d.Ä., der sich unter anderem die Akropolis zum Vorbild nahm. Der Beschluss, das Brandenburger Tor überhaupt zu bauen, kam von König Friedrich Wilhelm II., der einen angemessen prachtvollen Abschluss für die Straße Unter den Linden suchte.

Die große Quadriga, die das Haupt des Brandenburger Tores ziert, erzählt eine ganz eigene Geschichte. Sie wurde von Johann Gottfried Schadow entworfen und 1793 auf das Brandenburger Tor gesetzt. Dort sollte sie allerdings nur bis 1806 verbleiben, denn Napoleon ließ die Quadriga vom Tor holen, damit er sie als Zeichen seines Triumphes nach Paris mitnehmen konnte. Acht Jahre später, 1814, brachte man die Quadriga nach dem

Sieg über den französischen Kaiser in ihre Heimat Berlin zurück. Seitdem richten die Reiterinnen ihren Blick stets nach Osten, wo sich auch Berlins Stadtmitte befindet.

Auch vom Zweiten Weltkrieg blieb das Brandenburger Tor nicht verschont. Durch Bombenangriffe wurde vor allem die Quadriga so sehr beschädigt, dass man 1956 keinen anderen Ausweg mehr sah, als das Original zu entsorgen und durch eine Kopie zu ersetzen.

Nach der Teilung Deutschlands und dem Mauerbau 1961 stand das Brandenburger Tor auf dem Sperrgebiet, sodass es für Berliner und Besucher unerreichbar war. Umso mehr feierten die Menschen die offizielle Öffnung des Brandenburger Tores am 22. Dezember 1989 – jeder kennt wohl die Bilder jubelnder Menschen rund um das Tor. Da der Sandstein, aus dem das Berliner Wahrzeichen besteht, recht anfällig ist, musste das Bauwerk Anfang des neuen Jahrtausends umfassend saniert werden. Nach dem Abschluss der Arbeiten wurde es am 3. Oktober 2002 – dem Tag der Deutschen Einheit – nach knapp zwei Jahren feierlich enthüllt und zieht seitdem wieder Besucher aus aller Welt an.



Hotel Oversum ☆☆☆☆^S

Am Kurpark 6, 59955 Winterberg

Tel. 02981 / 929550

info@oversum-vitalresort.de

www.oversum-vitalresort.de



Winterurlaub im Sauerland

Die Ferienwelt Winterberg bietet optimale Bedingungen für einen abwechslungsreichen Urlaub in der kalten Jahreszeit: Weiß glitzernde Pisten, frischer Pulverschnee, endlose Loipen und verschneite Landschaften lassen die Herzen von Wintersportlern und Schneeliebhabern höher schlagen. Winterberg, das Herzstück der Wintersport-Arena Sauerland, zählt zu den bedeutendsten Wintersportorten Deutschlands.

Auch abseits der Pisten warten optimale Bedingungen zum Winterwandern und Schneeschuhlaufen. Abgerundet wird dieses Angebot durch hochkarätige Events – darunter Weltcups sowie Welt- und Europameisterschaften in der „EisArena“. In der Ferienwelt Winterberg kommen Wintersportbegeisterte voll und ganz auf ihre Kosten, denn Winterberg gilt als das größte und modernste Wintersport-Gebiet nördlich der Alpen. Das Angebot ist riesig: Von Ski Alpin über Rodeln und Snow Tubing bis hin zu Winter- oder Schneeschuhwanderungen – hier wird alles geboten. Offiziell startet die Ferienregion Anfang Dezember in die Wintersaison.

Acht Skigebiete und 81 Abfahrten mit insgesamt rund 56 Pistenkilometern warten darauf, entdeckt zu werden. Naturgegebene Schneesicherheit und leistungsstarke Beschneigungsanlagen sorgen für garantierten Wintersport-Spaß – für Anfänger und Könner.

Abends erstrahlen 29 frisch präparierte Flutlichthänge im hellen Schein und garantieren weitere drei Stunden Fahrvergnügen. Und auch die Kids kommen nicht zu kurz. Das Skiliftkarussell Winterberg mit seinen breiten und überschaubaren Pisten ist ideal, um die ersten Schwünge zu üben. Wer zum ersten Mal auf zwei Brettern steht, lernt mit Hilfe des „Zauberteppichs“ sowie bunten Figuren und Toren auf der Remmeswiese oder am Herrloh. Unter professioneller Anleitung werden die Kleinen spielerisch zu den Pistenprofis von morgen. Angehende Freestyler können sich in den zwei „Funparks“ austoben und dort die ersten Tricks üben. Ob





waghalsige Sprünge, dynamische Slides oder tollkühne Rotationen – hier kommt der Freestyle-Spaß nicht zu kurz und bietet Möglichkeiten für atemberaubendste Kunststücke auf Skiern und Snowboard.

Über 150 Kilometer täglich frisch gespurte Loipen laden zum Gleiten und Skaten durch die einmalige Landschaft der Ferienregion Winterberg & Hallenberg ein. Hervorragend ausgeschilderte Rundwege und abwechslungsreiche Strecken mit einer Länge von fünf bis zwölf Kilometern sorgen für einzigartige Ausblicke und Erholung in der Natur.

Zwölf beschneite Rodelhänge, drei davon mit Flutlichtanlage, sorgen bei Jung und Alt für große Schneegaudi. Nach oben geht's mit dem Rodellift oder dem „Zauberteppich“ – runter ins Tal mit Schlitten, Bob, Glider oder Snow Tube. Die Rodelhänge bieten sportlichen Adrenalin-Fans und Familien mit Kindern gleichermaßen alle Möglichkeiten, sich auszupowern. Schlitten können an vielen Stationen direkt vor Ort gemietet werden.

Winterzeit ist auch Wanderzeit - das gilt besonders für das Sauerland. Auf zahlreichen Wanderwegen genießen die Gäste die schneebedeckte Natur im Winterberger Heilklima, abseits von Trubel und Hektik. Egal ob geräumt, gewalzt oder naturbelassen: Die Premium-Winterwanderwege werden allen Ansprüchen gerecht. Geräumte Strecken eignen sich dabei optimal für entspannte Spaziergänge, sogar zum Beispiel mit dem Kinderwagen.

Und wer noch weiter in die unberührte winterliche Bergwelt vordringen möchte, probiert das Schneeschuhwandern aus: Tief verschneite Wälder werden mit Hilfe von Schneeschuhen aus leichtem Kunststoff ohne große Probleme durchquert. Das Stapfen durch den lockeren Pulverschnee abseits der geräumten Wege ist an der Seite eines Guides ein einzigartiges Erlebnis.



Oversum Winterzeit

Genießen Sie Ihren Winterurlaub im Sauerland. Sie wohnen im Hotel Oversum Winterberg, direkt im Kurpark und mit wundervollem Ausblick auf die „tausend Berge“ des Sauerlandes.

Im Angebot enthaltene Leistungen:

- 3, 5 oder 7 Übernachtungen in der jeweiligen Zimmerkategorie
- Tägliches Frühstück vom reichhaltigen Buffet
- 3, 5 oder 7 x Abendessen als 4-Gang-Menü mit 3 Hauptgängen zur Wahl
- 1 x Waffel mit Heißgetränk nach Wahl in der Hotelbar
- Bei 3 Nächten 30 Verwöhnminuten
- Bei 5 Nächten 80 Verwöhnminuten
- Bei 7 Nächten 100 Verwöhnminuten
- Nutzung Schwimmbad, Sauna, Fitness
- Internet via WLAN und Parkplatz am Hotel
- Kostenfreier Shuttle vom Bahnhof Winterberg

3 Nächte ab 359 Euro pro Person im Doppelzimmer

5 Nächte ab 569 Euro pro Person im Doppelzimmer

7 Nächte ab 739 Euro pro Person im Doppelzimmer





Musikalisches Highlight der Extraklasse mit dem Philharmonischen Orchester Hagen im Hotel Oversum

Ein musikalischer Leckerbissen wartet am 30. Oktober im Hotel Oversum auf die Besucher. Selina Ott musiziert dann gemeinsam mit dem Philharmonischen Orchester Hagen und beschert den Gästen einen ganz besonderen Konzertmoment.

Selina Ott aus Österreich hat den ARD-Musikwettbewerb 2018 in der Kategorie „Trompete“ gewonnen und seitdem eine steile Karriere hingelegt. Schon früh hat sie auf der Bühne gestanden und bereits mit elf Jahren als Solistin beim Galakonzert der European Brass Band Championships begeistert. Damals trat Selina Ott mit der Austrian Youth Brass Band auf und sorgte beim Fachpublikum aus ganz Europa für Erstaunen.

Es folgten zahlreiche Solo-Auftritte z.B. mit dem WDR Sinfonieorchester. 2018 schließlich sicherte sich die gerade einmal 20-jährige den Titel „erste Preisträgerin“ im renommierten ARD-Wettbewerb im Fach Trompete. Erste musikalische Schritte unternahm Selina Ott schon im zarten Alter von fünf Jahren, als sie lernte, Klavier zu spielen. Nur ein Jahr älter erlernte sie bei ihrem Vater Erich Ott das Trompetenspiel. Später studierte Selina Ott an der Universität für Musik und darstellende Kunst

in Wien bei Martin Mühlfellner, an der Musikhochschule Karlsruhe bei Reinhold Friedrich und an der Musik- und Kunstuniversität der Stadt Wien (MUK) bei Roman Rindberger. Zudem nahm sie an Meisterkursen teil, unter anderem bei Gabor Tarkövi, Jens Lindemann, Allen Vizzutti oder Prof. Hans Gansch. Auch darf sie sich als Substitut bei den Wiener Symphonikern bezeichnen.

Nun musiziert sie gemeinsam mit dem Philharmonischen Orchester Hagen unter dem Dirigat von Joseph Trafton. Zu hören sein wird Haydns Meisterwerk, das Trompetenkonzert Es-Dur. Außerdem präsentieren Orchester und Solistin das Concertino von André Jolivet, welches unter anderem Einflüsse indischer Instrumentalmusik, arabischer Gesänge und ritueller Musik z. B. aus Polynesien sowie Jazz-Elemente miteinander vereint.

Das Konzert am Mittwoch, 30. Oktober 2019, beginnt um 19.30 Uhr. Der Eintritt kostet für Erwachsene im Vorverkauf 25 Euro (Abendkasse 28 Euro), Jugendliche haben freien Eintritt – soweit Kontingent vorhanden. Karten gibt es beim Hochsauerlandkreis, Fachdienst Kultur / Musikschule, 59872 Meschede und bei der Sparkasse Hochsauerland in Brilon.

Europas größtes Outdoor Film Festival kommt nach Winterberg

Die European Outdoor Film Tour macht am 17. Januar 2020 im Hotel Oversum Winterberg Station. Europas größtes Outdoor Film Festival zeigt handverlesene Dokumentarfilme aus den Bereichen Outdoorsport, Abenteuer und Reise. Mit ihrem Programm bieten die Veranstalter Abenteurern und Frischluftfreunden Stoff zum Träumen - einmalige Geschichten, spannende Protagonisten und die wildesten Ecken des Planeten.

Neben klassischen Disziplinen wie Mountainbiken, Freeriden oder alpinen Expeditionen sorgt die Tour mit neuen Spielarten des Outdoorsports und Destinationen abseits bekannter Pfade für Überraschungsmomente.





Weihnachtsmarkt im Oversum

Bereits zum siebten Mal lädt das Hotel Oversum Winterberg zum Weihnachtsmarkt in das Kongress Center ein. Am Samstag, 9. November, und Sonntag, 10. November, sind die Besucher jeweils von 11 bis 18 Uhr herzlich willkommen. Der Eintritt ist wie immer frei.

Auf mehr als 600 Quadratmetern bieten auch 2019 wieder rund 40 Aussteller saisonale Dekorationen, Kunsthandwerk, Mode, Schmuck und regionale Lebensmittel an. Während die Erwachsenen in aller Ruhe an den festlich geschmückten Ständen stöbern, lassen die kleinen Gäste in einer Bastelecke ihrer Kreativität freien Lauf. Und bestimmt kommt auch diesmal wieder der Weihnachtsmann vorbei. Ein buntes Programm mit Tanz und Gesang sorgt zusätzlich für beste



Unterhaltung, außerdem gibt es erneut eine große Tombola. Deren Erlös wird traditionell für einen guten Zweck gespendet.

Den perfekten Weihnachtsbaum selber schlagen

Jeder möchte zur Weihnachtszeit sein Wohnzimmer mit dem schönsten Baum schmücken, den man finden kann. Doch bieten die vielen Straßenverkäufe oftmals nicht genau das, was man eigentlich gesucht hat. Im Sauerland kann man sich seinen Baum deshalb ganz individuell aussuchen – und dann auch direkt selbst schlagen.

Die Möglichkeit zu diesem einzigartigen Erlebnis bietet sich am Kahlen Asten in der Ferienwelt Winterberg. Dabei haben Familien die Qual der Wahl – schließlich gilt es, unter Hunderten von Weihnachtsbäumen den schönsten, perfekt gewachsenen und am besten passenden Baum auszuwählen. Schöne Bäume reihen sich in dieser Region aneinander, denn das Sauerland ist die Weihnachtsbaum-Region Nummer Eins.

In der Schonung steht für jeden der richtige Baum. Klein, groß, buschig, schlank – alle sind sie wunderschön. Natürlich lassen sich Wuchs und Beschaffenheit direkt im Wald wesentlich besser beurteilen als an einem Stand in der Innenstadt. Zudem kann man sich beim Selberschlagen sicher sein, dass die liebevoll ausgesuchte Fichte, Nordmann- oder Nobilistanne nicht schon viele Tage herumsteht oder einen langen Transport hinter sich hat. Bei der Auswahl des Baumes hilft übrigens gern der Förster. Er hat außerdem viele Tipps parat, wie man den gerade geschlagenen Baum lange frisch hält.

Termine: 2., 9. und 16. Dezember. Informationen gibt es bei der TouristInformation Winterberg, Telefon 02981/ 92500 oder info@winterberg.de. Info: www.winterberg.de.



Silvester im Oversum

- 5 Übernachtungen in der gewünschten Zimmerkategorie
- Tägliches Frühstück vom reichhaltigen Buffet
- Täglich Aperitif-Empfang und das Abendessen als 4-Gang-Menü mit drei Hauptgängen zur Wahl
- Am Silvesterabend Aperitif-Empfang, 6-Gang-Menü inkl. begleitende Getränke, Live-Band, Feuerwerk, Mitternachtssnack
- Während des Aufenthaltes Wanderung mit Glühweinumtrunk/- verkostung sowie einmal Kaffeetrinken am Kamin in der Hotelbar

**Ab 815 Euro pro Person im Doppelzimmer.
Ab 940 Euro pro Person im Einzelzimmer.**



Zu den Rothen Forellen ☆☆☆☆☆

Marktplatz 2, 38871 Ilsenburg / Harz
Tel. 039452 / 9393 · Fax 039452 / 9399
info@rotheforelle.de
www.rotheforelle.de



Unterwegs auf dem Klosterwanderweg

**„Ich bin dann mal weg“ – spätestens seit Hape Kerke-
ling uns mit auf seine Pilgerreise genommen hat, er-
lebt das „Wandern auf dem Weg zu sich selbst“ einen
wahren Höhenflug. Immer mehr Menschen wollen
pilgern und hoffen, dabei die eine oder andere Er-
kenntnis zu erlangen. Doch man muss dafür nicht bis
ins ferne Santiago de Compostela laufen - man kann
auch einfach eine Klosterwanderung durch den Harz
unternehmen.**

Im Harz findet man viele gut erhaltene Klöster, die teils bedeutende Kirchenschätze beherbergen. Von der Neuwerk-
kirche in Goslar geht es vorbei an den Klöstern in
Drübeck und Ilsenburg bis zum Marienklster in Qued-
linburg, und das stets durch die wunderschöne Natur des

Harzes. Entspannung und Gelassenheit stellen sich bei
dieser Kulisse von ganz allein ein. Natürlich kann man
den Weg von beiden Endpunkten aus starten.

Während seiner Wanderung auf Pilgerpfaden erlebt
man berausende Mischwälder, Bachläufe und großar-
tige Städte wie zum Beispiel die „bunte Stadt“ Wernige-
rode. Zudem kommt man an einigen Filmkulissen vorbei.
Oder wussten Sie schon, dass die Klöster Drübeck und Il-
senburg an der Straße der Romanik dank ihrer gut erhal-
tenen Bausubstanz als Kulisse für Filme wie „Die Päpstin“
dienten? Und immer mit dabei, weil von fast überall aus
zu sehen, ist der 1.141 Meter hohe Brocken.

Weitere Orte, die man sich auf seiner „Wanderfahrt“
anschauen sollte, sind das Heil- und Erholungsgebiet
Jungborn, Abbenrode mit der hiesigen Museums-
mühle Otto (Besichtigung oder Führung sind möglich
nach vorheriger Absprache mit Herrn Weihe, Telefon-
nummer 039452 - 9270), das Kloster Wöltingerode in
Vienenburg, das Klostergebäude Grauhoof vor den
Toren Goslars, die Altstadt in Goslar, das Wernigeröder
Schloss und Blankenburg. Folgende Klöster und Kir-
chen liegen auf Ihrem Weg: Neuwerkkirche Goslar, St.
Jakobushaus Goslar, Kloster Grauhoof, Kloster Wöltin-
gerode, Kloster Ilsenburg, Kloster Drübeck, Kloster
Himmelpforte, Kloster Michaelstein, Bergkirche St.
Bartholomäus, Kloster Wendhusen zu Thale, Kloster St.
Marien in Quedlinburg, Stiftskirche Sankt Cyriakus
Gernrode.

Weiteres Infomaterial und detaillierte Karten gibt es
unter anderem bei der Tourist-Info Ilsenburg unter der
Rufnummer 039452- 19433, www.ilsenburg.de





Die weiteste Anreise in den Harz

16.465 Kilometer - das ist die Entfernung von Tasmanien bis Ilsenburg (Harz). Und exakt diese Strecke haben Anne und Kevin Shadbolt aus Tasmanien zurückgelegt, weil sie die Natur lieben und Ruhe und Erholung, verbunden mit Kultur, suchten und im Harz fündig wurden. Kevin Shadbolt verbrachte sein Berufsleben als Farmer und baute alle Arten von Gemüse und Saatgut an. Daher auch die Verbundenheit zu der Natur und die ganz gezielte Auswahl der Harzregion. Das Ehepaar hat zwei Töchter und zwei Söhne und mittlerweile bereits vier Enkelkinder. Über Australien, die ausgesprochene Freundlichkeit und Aufmerksamkeit der Menschen dort, kam Kordula Mika, stellvertretende Direktorin im Landhaus (links im Bild), schnell mit Anne und Kevin Shadbolt ins Gespräch und schwärmte ebenfalls von der erlebten Reise durch Australien.



Goldenes Jubiläum

Ein solches Jubiläum gibt es nur äußerst selten: Frau Götze ist seit nunmehr 50 Jahren für das Landhaus „Zu den Rothen Forellen“ tätig. Am 1. September 1969 begann sie ihre zweijährige Ausbildung zur Kellnerin. Bis 1982 war sie als Kellnerin und Lehrfacharbeiterin (Ansprechpartnerin für Azubis) im Landhaus-Restaurant aktiv, ab 1983 zeichnete sie als Buffetleiterin verantwortlich für den Wareneinkauf, Abrechnungen, Warenberichte und Inventuren. Von 1998 bis zum offiziellen Ruhestand 2016 kümmerte sich Frau Götze als Hausdame um die Hotelgäste und ist seither weiterhin auf Aushilfsbasis als Vertretung der Hausdame tätig. Hotelleitung, Geschäftsleitung und Kollegen übermittelten Frau Götze zu ihrem goldenen Jubiläum die besten Wünsche und ein großes Dankeschön für die jahrelange vertrauensvolle Zusammenarbeit.



Stress Away & Harmony

ganzjährig buchbar, tägliche Anreise vom 01. Januar bis 20. Dezember 2019

- 2 Übernachtungen im Doppelzimmer
- Landhaus-Genießer-Frühstück
- 3-Gang-Genussmenüs an allen Abenden
- Spa-Geschenk zur Anreise
- 1x Ganzkörpermassage – 50 min.

Ab 334 Euro pro Person bei Doppelbelegung im Landhauszimmer

Ab 449 Euro pro Person bei Doppelbelegung in der Badehaus-Suite

zzgl. Ortstaxe, ganzjährig buchbar, tägliche Anreise

Konzerte, Sport und mehr erleben

Kombinieren Sie Ihren Aufenthalt im Landhaus „Zu den Rothen Forellen“ mit einem Konzert in der Harzlandhalle, in der Fürst-Stolberg-Hütte oder im Kloster Ilsenburg. Vor allem die Harzlandhalle gilt als die Event-, Show-, Sport- und Konzerthalle im Nordharz. Direkt an der B6 gelegen, bietet sie hochwertige Veranstaltungen vom Handball-Turnier bis zur Boxgala, vom Musical bis zur Dance-Party. Im Programm finden Sie auch Revuen mit den Stars der Volksmusik, große Konzerte bekannter Bands und Künstler, Tanz-Shows, Fernsehproduktionen und vieles mehr. Erleben Sie musikalische Superstars, Entertainer und Comedians in der beliebtesten Veranstaltungshalle des Nordharzes. Rund 2.000 Sitzplätze sorgen für das typische „Feeling“ großer Events, ausreichend Parkraum vor Ort und gute Verkehrsverbindungen sichern einen bequemen Anreise.

Einige Höhepunkte im Jahr 2019

05. Oktober 2019 - Die Amigos - 110 Karat Tour

25. Oktober 2019 - Kastelruther Spatzen

23. November 2019 - Ostrock meets Classic

01. Dezember 2019 - Paul Panzer „MIDLIFE CRISES“

08. Dezember 2019 - Weihnachten mit unseren Stars

Den aktuellen Veranstaltungsplan finden Sie unter www.ilsenburg-tourismus.de.

Unterwegs mit der Harzer Schmalspurbahn

Die Harzer Schmalspurbahnen sind mit 25 Dampflokomotiven eines der letzten großen Dampfabenteuer weltweit. Erleben Sie auf dem 140,4 Kilometer umfassenden Streckennetz mit einer Spurweite von 1.000 mm die Dampflokomotiven im täglichen Einsatz.

„Erfahren“ Sie dieses Streckennetz, bestehend aus Harzquer-, Selketal- und Brockenbahn, welches Ihnen im Herzen Deutschlands zahlreiche Superlative bietet. Erkunden Sie Natur und Kultur mit den Dampfzügen, eine der größten Attraktionen in Deutschlands nördlichstem Mittelgebirge, dem Harz! Immer wieder organisieren die Betreiber interessante Sonderfahrten, von denen wir Ihnen im Folgenden gerne einige vorstellen möchten:

Whisky-Tasting: Steigen Sie in den stilvollen Salonwagen und erleben Sie auf der Fahrt zum Brocken eine kulinarische Rundreise durch Schottland. Inklusiv sind die Hin- und Rückfahrt zum Brocken im dampfbespannten Zug, freie Platzwahl im gemütlichen Salonwagen (1. Klasse), fachkundige Einführung in die Geschichte des Whiskys mit musikalischer Untermalung, Verkostung von vier hochwertigen Whiskeys in exklusiver Gruppe, weitere Getränke und Snacks (warm/kalt) inklusive Miniaturflasche (5 cl) Old Pulteney 12 als persönliches Geschenk. Teilnehmerzahl: mind. 15 / max. 18 Personen, Mindestalter: 18 Jahre.



Foto: Markus Trienke / Wikimedia

Nikolauszüge: Erleben Sie mit Ihren Kindern ein ganz besonderes Highlight in der Weihnachtszeit. Der Nikolaus begleitet Sie auf Ihrer Fahrt nach Drei Annen Hohne und bereitet den kleinen Fahrgästen eine schöne Überraschung.

Volldampf und Doppelkorn: Kommen Sie mit auf eine Nostalgiereise der besonderen Art. Tauchen Sie in die Brennkunst der Traditionsbrennerei Nordhausen ein und erleben Sie eine Stadtrundfahrt mit den historischen Triebwagen aus den Jahren 1959 und 1961.

Preise sowie Ticketinfos zu diesen und weiteren Sonderfahrten finden Sie unter www.hsb-wr.de.

Silvester der Genüsse im Harz

Feiern Sie den Jahreswechsel 2019 / 2020 stilvoll im Landhaus „Zu den Rothen Forellen“ im Harz.

- 5 Übernachtungen im Doppelzimmer
- Landhaus-Genießer-Frühstück
- 3-Gang-Abendmenü oder Buffet am 27., 28. & 29. Dez.
- 4-Gang-Abendmenü am 30. Dezember
- Obst, Pralinen & ein Geschenk auf Ihrem Zimmer
- Katerfrühstück am 1. Januar
- Musikalische Untermalung an allen Abenden
- Tägl. Nachmittagssnack (ohne Getränke) in der Lobby
- Am Silvesterabend erwartet Sie unsere Silvestergala mit Empfang, Silvestermenü, musikalischer Untermalung, Tanz, wundervollen Dekorationen und Forellen-Feuerwerk sowie Mitternachtschampagner und Snack.

Ab 1.038 Euro pro Person bei Doppelbelegung im Landhauszimmer. Ab 1.413 Euro pro Person bei Doppelbelegung in der Badehaus-Suite

Anreise Freitag, 27. Dezember 2019

Abreise Mittwoch, 1. Januar 2020





Eisenbahn- & Spielzeugmuseum Quedlinburg



Liebhaber von Eisenbahnen im Kleinformat sollten einen Abstecher nach Quedlinburg machen. Hier ist ein sehenswertes Eisenbahn- & Spielzeugmuseum zuhause.

Herzstück des Museums ist die große Sammlung historischer Modelleisenbahnen in den Spurweiten I, 0 und HO, die Kenner bereits zu einer der schönsten und abwechslungsreichsten im deutschsprachigen Raum erkorren haben. Dazu kommen zahlreiche Exponate der Spurweiten S und TT. Rund 2.800 Objekte können besichtigt werden. Den Grundstock für die Modelleisenbahnausstellung legte die Sammlung Jürgens aus Quedlinburg. Liebhaber werden sich vor allem über frühe Bodenläufer, hochwertige Bahnen, Bahnhöfe, Lampen und anderes Zubehör aller namenhaften Firmen –

selbstredend auch der Firma Märklin – freuen. Ergänzt wird die Ausstellung durch ausländische Hersteller. Zudem beinhaltet die Schau die einzige russische Modelleisenbahn großer Spurweite. Ausprobieren kann man einige der Bahnen natürlich auch. Insgesamt fünf Modellbahnanlagen unterschiedlicher Spurweiten dürfen die Besucher per Knopfdruck in Bewegung setzen.

Eine Etage über dem Eisenbahn-Paradies gibt es historisches Spielzeug aller Art zu bewundern, das größtenteils aus der Sammlung des Betreibers stammt. Unter anderem warten eine riesige Puppensammlung mit vielen Raritäten, niedliche Puppenstuben, Spiele, Kinderbücher, Bauernhöfe und vieles mehr auf die Besucher. Adresse: Mitteldeutsches Eisenbahn- und Spielzeugmuseum, Blasiistraße 22, 06484 Quedlinburg, Telefon: 03946 5198987, www.eisenbahn-spielzeug-museum.de.

Forellen Weihnacht 2019

Genießen Sie unvergessliche Festtage am idyllischen Forellensee am Fuße des Brockens.

- 6 Übernachtungen im Doppelzimmer
- Landhaus-Genießer-Frühstück
- 3-Gang-Abendmenü oder Buffet am 20., 21., 22. & 23. Dezember
- Champagnerempfang und 4-Gang-Heiligabendmenü, nach dem Menü Feuerzangenbowle an der Bar
- Weihnachtsaperitif und 5-Gang-Festmenü am 25. Dezember
- Weihnachtsgebäck und ein Geschenk warten auf Ihrem Zimmer
- Musikalische Untermalung an allen Abenden
- Tägl. Nachmittagssnack (ohne Getränke) in der Lobby

Ab 990 Euro pro Person bei Doppelbelegung im Landhauszimmer. Ab 1.320 Euro pro Person bei Doppelbelegung in der Badehaus-Suite.

Anreise Freitag, 20. Dezember 2019

Abreise Donnerstag, 26. Dezember 2019





Landhaus Höpen ☆☆☆☆

Höpener Weg 9-13, 29640 Schneverdingen
Tel. 05193 / 82-0 · Fax 05193 / 82-113
info@landhaus-hoepen.de
www.landhaus-hoepen.de

*Wellnessurlaub
in der Heide*

Lust auf einen Wellnessurlaub in der Lüneburger Heide? Auf rund 500 Quadratmetern heißen wir Sie im neu gestalteten Wellnessbereich des Landhauses Höpen herzlich willkommen.

Genießen Sie unser großes Schwimmbad (9 mal 18 Meter groß und angenehme 28 Grad Celsius warm) oder schwitzen Sie in der finnischen Sauna bei 90 Grad Celsius. Erholung pur bietet Ihnen auch unser nagelneues Wellness-Dampfbad.



Das große **Schwimmbad mit 9 x 18 Metern** erfreut sich bei unseren Gästen besonderer Beliebtheit. Die bequemen Liegen am Beckenrand oder im Wellness-Ruheraum laden Sie zum Lesen und entspannten Dösen ein. Die großen Panoramafenster bieten zu jeder Jahreszeit einen einzigartigen Blick in die weite Lüneburger Heide. Genießen Sie dabei die Ruhe und die unberührte Natur und nutzen Sie Ihren Wellnessurlaub, um neue Kraft zu tanken.

Zu einer gelungenen Wellness-Auszeit in der Heide gehört für Sie auch ein Besuch in der Sauna? Dann entdecken Sie jetzt unsere **finnische Sauna**, in der Sie bei 90 Grad Celsius und duftenden Aufgüssen schwitzen können. Danach empfehlen wir eine Auszeit im neu gestalteten Sauna-Ruheraum mit phantastischem Blick ins Grüne.

Ein weiteres Wellness-Angebot im Landhaus Höpen: Genießen Sie unser neues **Dampfbad** mit nahezu 100 Prozent Luftfeuchtigkeit und angenehmen 30 bis 50 Grad Celsius. Wir empfehlen Ihnen kurze Sitzungen von etwa 15 Minuten, um den Kreislauf optimal anzuregen und nicht zu belasten.

Unser neu gestalteter Wellnessbereich ist täglich von 7 bis 23 Uhr für Sie geöffnet. Unsere finnische Sauna sowie das Dampfbad stellen wir täglich zu Ihrer persönlichen Wunschzeit ein.

Alle Angebote finden Sie auch online in unserer neuen Wellnessbroschüre unter www.landhaus-hoepen.de/de/wellness



Foto: Jörn Döring / Kulturverein Schneverdingen



Verzauberte Heide erleben

Zwischen dem 2. und 6. Oktober wird die Lüneburger Heide in ein völlig neues Licht getaucht. Denn dann stehen die diesjährigen Heidetage an, die auf der „größten Freilichtbühne Norddeutschlands“ zahlreiche Besucher begeistern wollen.

Fünf Nächte lang präsentiert sich die Heide in stets neuem künstlerischem Gewand. Hier treffen Musik und Poesie aufeinander und schaffen eine atemberaubende Atmosphäre. Thema ist in diesem Jahr die „Große Reise“. Das heißt, die Licht- und Klanginszenierungen nehmen die Zuschauer mit in ferne Länder, an wunderschöne Sehnsuchtsorte und in das Land der Träume. Dabei haben die Organisatoren versucht, die schönsten Landstriche der Welt in der Heide zu vereinen. So treffen Vulkane auf arktische Kälte, liegt der Dschungel direkt neben einer Ode an Sizilien.

Fast schon mystisch wird der Ausflug in die Welt der Träume anmuten. Sprechende Bäume trifft man hier ebenso wie romantische Szenen und viel Geschichte. Zudem erleben die Gäste in einem groß angelegten Schattenspiel die Entdeckungsreisen des Marco Polo und erfahren etwas über seine persönliche Geschichte. Außerdem zeigt der HeideZauber einen Einakter auf einer Theaterbühne, der bisweilen anmutet, als wolle er ein Portal zu einer fast schon surrealen Welt öffnen.

Der HeideZauber findet an fünf Abenden statt: Mittwoch, 2. Oktober, 20 Uhr bis 23.30 Uhr, Donnerstag, 3. Oktober, 19.30 Uhr bis 23.30 Uhr, Freitag, 4. Oktober, 19.30 Uhr bis 23.30 Uhr, Samstag, 5. Oktober 19.30 Uhr bis 23.30 Uhr, Sonntag, 6. Oktober, 19.30 Uhr bis 22 Uhr. Eintritt (pro Abend): Abendkasse 12 Euro, Vorverkauf 9 Euro, Kurkarteninhaber 10% Ermäßigung. Kinder unter 14 Jahren haben freien Eintritt. Kontakt: Schneverdingen Touristik, Telefon 05193 / 93800.

Foto: Lüneburger Heide GmbH



Kurzurlaub in der Heide

- Zwei Übernachtungen im Landhausdoppelzimmer
- Unser Heide - Landhausfrühstück
- Ein 3-Gang Menü am Anreiseabend
- Eine prickelnde Flasche Sekt auf dem Zimmer
- Nutzung unseres Wellnessbereiches mit großem Schwimmbad (9 x 18 m), finnischer Sauna und Dampfbad
- Kuschelige Bademäntel und Frotteeslipper auf dem Zimmer
- Kostenfreier PKW Parkplatz nach Verfügbarkeit

Ab 99 Euro Euro pro Person

zzgl. Ortstaxe



4 gleich 3 Spartipp

- Vier Übernachtungen im Landhausdoppelzimmer
 - Unser Heide - Landhausfrühstück
 - Ein 3-Gang Menü an zwei Abenden
 - Nutzung von Schwimmbad und Sauna
 - Kuschelige Bademäntel und Frotteeslipper auf dem Zimmer
 - kostenfreier PKW Parkplatz nach Verfügbarkeit
- ab 229 Euro pro Person**
zzgl. Ortstaxe

Krimidinner am 9.11.: Hochzeit in Schwarz

Zur lang ersehnten Hochzeitsfeier von Cora, der Tochter des verstorbenen Lord Ashtonburry, finden sich alle Verwandten auf dem Stammsitz der Familie Ashtonburry ein. Doch was sich im Verlauf des mörderisch guten Hochzeitsmenüs bei dieser First Class Dinnershow abspielt, lässt vielfältige Spekulationen zu...

Kurz nach dem Tod ihres Vaters Lord Ashtonburry feiert Cora Tilling ihre lang ersehnte Hochzeit mit einem festlichen Menü. Einige Familienangehörige sind darüber gar nicht begeistert. Sie setzen alles daran, dem jungen Glück jede Menge Steine in den Weg zu legen. Und so trüben üble Verdächtigungen die Feier. Wie kam der Bräutigam, der sonst all sein Geld verspielt, so überraschend zu Reichtum? Welches Geheimnis verbirgt die mittellose Braut? Und warum lässt der sonst so zuverlässige Pfarrer so lange auf sich warten?

Wer beim „Leichenschmaus“ schon als „Erschleicher“ anwesend war, wird seine helle Freude haben, die Familienmitglieder derer von Ashtonburry beim Dinner-Krimi „Hochzeit in Schwarz“ wiederzusehen. Auch alle



neuen Hochzeitsgäste des Ashtonburry-Clans sind beim Original KRIMIDINNER® von WORLD of DINNER herzlich willkommen! Und keine Sorge, bei einer Hochzeit kann ja schließlich niemandem etwas zustoßen. Oder vielleicht doch?

Tatort: Landhaus Höpen

**Tatzeit: Samstag, 9. November 2019, ab 19 Uhr
(Dauer: ca. 4 Stunden)**

Lösegeld 79 Euro inkl. 4-Gänge-Menü + Aperitif

Ausflugstipp: Weihnachtsmarkt in Celle

Er ist einer der schönsten seiner Region und immer einen Besuch wert: der Weihnachtsmarkt in Celle. Die Besucher erwarten adventliche Stimmung vor grandioser Kulisse und pure Romantik.

Der Weihnachtsmarkt in Celle hat einiges zu bieten. Zunächst natürlich die heimelige und besinnliche Atmosphäre, die die Veranstaltung besonders macht. Denn der Markt findet in der Altstadt statt und beeindruckt daher bereits mit seiner tollen Kulisse. Dazu locken der Duft von Bratäpfeln, Lebkuchen und Glühwein. Mitten auf dem Festplatz, umringt von festlich geschmückten Buden, thront die 14 Meter hohe Weihnachtspyramide, die bei großen und kleinen Besuchern für staunende Blicke sorgt. Entspannt und dennoch spannend geht es in der Kreativ- und

Erzählwerkstatt zu, die vor allem die kleinen Gäste des Marktes aktiv einbinden möchte. Einen Ausflug in die Geschichte kann man unternehmen, wenn man den mittelalterlichen Schmiedevorführungen beiwohnt.

Neben der Altstadt ist auch das restliche Stadtgebiet im Weihnachtsfieber. So lockt vor dem Celler Schloss der alljährliche Weihnachtszauber. Zudem warten der Genussweihnachtsmarkt, „Lüttje Wiennacht“ und „Schwoof im Hof“ an den Adventswochenenden auf die Besucher. Über die gesamte Weihnachtszeit gibt es in den Celler Schaufenstern außerdem einen lebendigen Adventskalender, für den sich die Teilnehmer immer wieder großartige Darbietungen einfallen lassen.

Der Celler Weihnachtsmarkt und das gesamte Adventsgeschehen sind übrigens so beliebt, dass die Stadt bereits als „Best Christmas City“ prämiert wurde. Der Preis basiert sowohl auf dem Urteil einer Fachjury als auch auf der Meinung der Besucher. Punkten konnte Celle unter anderem mit den vielen weihnachtlichen Aktionen, bei denen Stadt, Einzelhandel sowie Bürgerinnen und Bürger eng zusammenarbeiteten.

Der Celler Weihnachtsmarkt 2019 findet vom 28. November bis 29. Dezember statt. Und das sind die Öffnungszeiten: Sonntag bis Donnerstag 11 bis 20 Uhr, Freitag und Samstag 11 bis 21 Uhr, 25. und 26. Dezember 11 bis 20 Uhr. Der Eintritt ist an allen Tagen frei. An Heiligabend bleibt der Markt geschlossen.





Wundervolle Festtage: Weihnachten in der Lüneburger Heide

Genießen Sie eine besinnliche Weihnachtszeit mit Heiligabendfeier, Festmenü und Feuerzangenbowle am Kamin.

- Vier Übernachtungen im Landhaus-Doppelzimmer
- Unser Heide-Landhausfrühstück
- Ein 3-Gang Heide-Menü am 22. und 23. Dezember
- 4-Gang Heiligabendmenü am 24. Dezember mit anschließender Feuerzangenbowle am Kamin
- 5-Gang Festtagsmenü am 25. Dezember

- Ein Aperitif zur Einstimmung auf die Festmenüs am 24. & 25.12.
- Weihnachtsgebäck auf dem Zimmer
- ein kleines Weihnachtsgeschenk als Erinnerung für zuhause

Ab 379 Euro pro Person im Doppelzimmer
zzgl. Ortstaxe
Anreise: Sonntag, 22. Dezember 2019
Abreise: Donnerstag, 26. Dezember 2019

Stimmungsvoller Jahreswechsel: Silvester in der Heide

Verbringen Sie das Jahresende mit einer Silvester-Gala im Landhaus Höpen und starten Sie stimmungsvoll ins Jahr 2020!

Unser Silvesterangebot für Sie:

- Vier Übernachtungen im Landhausdoppelzimmer
- Unser Heide-Landhausfrühstück
- Ein 3-Gang Heidemenü am 29. & 30. Dezember
- Silvestergala am 31. Dezember mit Cocktailempfang und Galamenü, Mitternachtsimbiss, einem Glas Champagner zum Anstoßen, wundervollen Dekorationen, Feuerwerk, Musik und Tanz ins neue Jahr
- Neujahrsbrunch am 1. Januar
- Ein 2-Gang Heidemenü am 1. Januar
- Obstkorb zur Begrüßung auf dem Zimmer

Ab 499 Euro pro Person im Doppelzimmer.
zzgl. Ortstaxe

Anreise: Sonntag, 29. Dezember 2019
Abreise: Donnerstag, 2. Januar 2020





Hotel Heide Kröpke ☆☆☆☆S

Esseler Damm 1, 29690 Essel
Tel. 05167/9790 · Fax 05167/979291
hotel@heide-kroepke.de
www.heide-kroepke.de

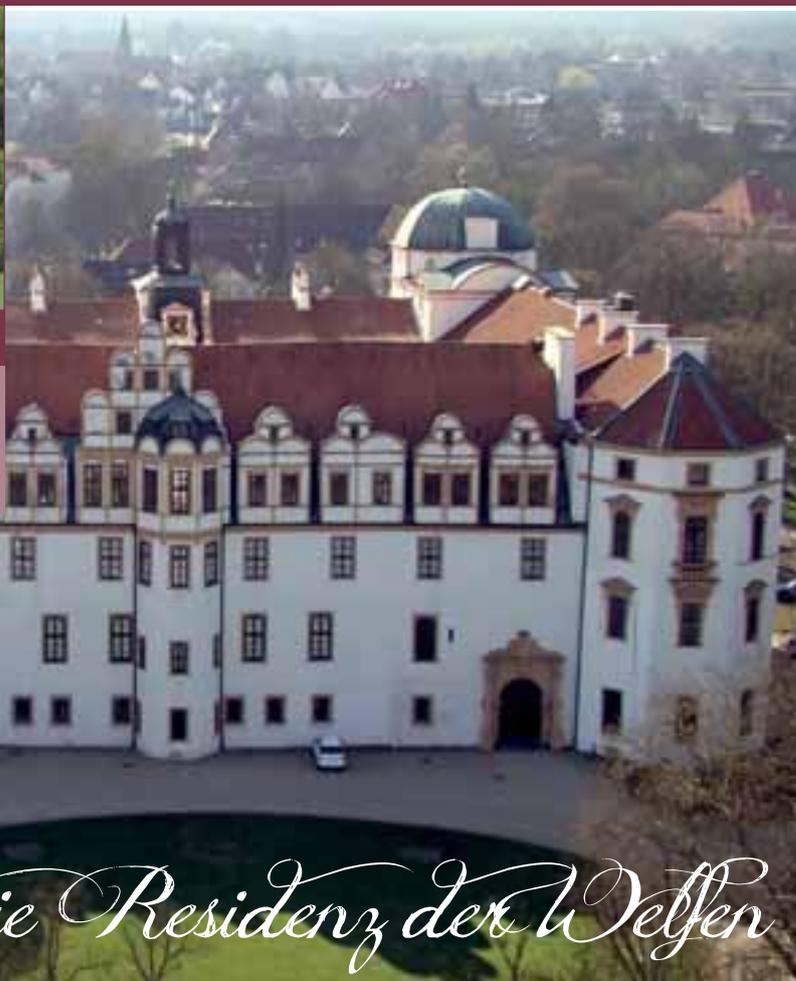


Foto: Hajothu / Wikimedia

Wer in der Lüneburger Heide urlaubt, der sollte einen Besuch des Celler Schlosses einplanen. Das imposante Gebäude war einst eine der Residenzen des Herzogtums Braunschweig-Lüneburg (Welfen) und ist bis heute gut erhalten und zu besichtigen.

Königin Friederike von Griechenland, die am 6. Februar 1981 mit 63 Jahren starb, war die letzte Welfin auf einem Thron. Aktuelles Oberhaupt der Welfenfamilie ist Ernst August von Hannover. Seine Vorfahren erschufen einst die vierflügelige Anlage des Celler Schlosses, welches das größte seiner Art in der Region der südlichen Lüneburger Heide ist. Es entstand als befestigter Wehrturm etwa um 980 und sollte den Charakter einer Wasserburg bekommen. Ausgebaut und erweitert wurde die Anlage 1292 von Otto dem Strengen. Aus seiner Zeit stammen die noch gut erhaltenen Kellergewölbe und die unteren Stockwerke des Wachturms. Zum ersten Mal urkundlich erwähnt wurde das Schloss 1315, damals noch als „Castrum Celle“.

Nach dem Lüneburger Erbfolgekrieg war das Schloss ab 1378 die Residenz der Herzöge von Braunschweig-Lüneburg, die auch die Wälle und Gräben gestalteten und aus der ursprünglichen Burg ein Schloss machten. Die Arbeiten unter Friedrich dem Frommen sollten bis 1478 dauern. So erhielt das Schloss auch eine Schlosskapelle, die 1485 eingeweiht wurde. Ernst I. schließlich hatte eine Vorliebe für den Renaissancestil und veran-

lasste, dass die Anlage ab 1530 reich ausschmückt wurde. Die nächsten Umbaumaßnahmen, die das Schloss an die aktuelle Mode anpassen sollten, nahm Herzog Georg Wilhelm ab 1670 vor. Vor allem seine Zeit in Italien inspirierte ihn bei seinem Vorhaben. Also wurden die Fassaden an venezianische Vorbilder angepasst, und die Dächer erhielten einen Kranz aus Giebeln. Dazu wurden ein Schlosstheater eingerichtet und die Gemächer barock ausgestattet.

Zwischen 1772 und 1775 lebte die vormalige dänische Königin Caroline Mathilde auf dem Schloss, die hier im Alter von 23 Jahren an Scharlach starb. Im 19. Jahrhundert diente das Schloss von Zeit zu Zeit als Sommerresidenz für das Hannoversche Königshaus. Bis heute findet man im Schloss das älteste noch bespielte Barocktheater Deutschlands.

Am besten lernt man das Schloss kennen, wenn man eine der vielen Führungen mitmacht. Denn die führen in der Regel auch in die Bereiche, die Besuchern bei einer Besichtigung auf eigene Faust verwehrt bleiben. Dabei kann man zwischen verschiedenen Touren und auch Themenführungen wählen. Gleichermäßen unterhaltsam für Kinder und Erwachsene sind die Kostümführungen, bei denen die Fremdenführer in ganz andere Rollen schlüpfen. Zusätzlich werden Rundgänge angeboten, die extra für Kinder und Jugendliche konzipiert sind.



Neues motiviertes Hotel-Team

Das Hotel Heide Kröpke ist mit neuem Team stark aufgestellt, hoch motiviert und voller Ideen. Das Heide-Kröpke-Team freut sich auf „alte Bekannte“ und „neue Gesichter“ gleichermaßen: Philipp Rüter (Hoteldirektor, zuständig für das Hotel Heide Kröpke und das Landhaus Höpen in der Lüneburger Heide), Britta Meier (stellvertretende Hoteldirektorin / Gastgeberin), Florian Schliephake (Bankett- und Tagungsleitung), Julien Dherbecourt (Küchenchef), Alexander Schneidereit (Sous-Chef), Martina Rehder (Restaurantleitung), Isabell Eggerling (stellvertretende Restaurantleitung), Edda Herfurth (Rezeptionsleitung) und Insa Merk (stellvertretende Rezeptionsleitung). Das Hotel Heide Kröpke konnte außerdem sieben neue Auszubildende gewinnen und geht auf diese Weise aktiv gegen den Fachkräftemangel vor. Die jungen Leute wurden unter anderem durch die Teilnahme an Berufsmessen, Infotagen, „Azubi-Speed-Datings“, Hausführungen mit Schulklassen sowie Projekttag mit Schulen für das Hotel begeistert.

Ruschelzeit in der Heide

Wir bieten Ihnen romantische Tage vom Feinsten! Lassen Sie sich hier in der Lüneburger Heide von uns verwöhnen. Genießen Sie traute Zweisamkeit und einen unvergesslichen Tag im Hotel Heide Kröpke.

- 1 Übernachtung in der gewünschten Zimmerkategorie
- Vitales regionales Frühstückbuffet
- Zur MenüEinstimmung einen „Rosencocktail“
- 4-Gang-Candle-Light-Dinner am liebevoll gedeckten Tisch im Restaurant (auf Wunsch auch vegetarisch /vegan bei Vorbestellung)
- Entspannen Sie im Wellnessbereich „Kröpke-Spa“ mit Hallenbad, Saunalandschaft und Fitnessraum
- W-LAN Zugang
- Frühe Anreise je nach Verfügbarkeit

Pro Person schon ab 90,50 Euro.



Kulinarische Highlights

Im Herbst 2019 erwarten Sie im Restaurant des Hotels Heide Kröpke wieder zahlreiche kulinarische Highlights. Hier ein Auszug aus dem Veranstaltungskalender:

HERBSTFLAIR-BUFFET

Sonntag, 29.09.2019, ab 18:00 Uhr

Buffet mit regionalen Spezialitäten der Saison

34,50 Euro pro Person

HUBERTUS-BUFFET

Samstag, 26.10.2019, ab 18.00 Uhr.

Wildbuffet zu Beginn der Jagdsaison aus heimischen Revieren

34,50 Euro pro Person



GÄNSE-ESSEN ZUR MARTINSZEIT

Freitag, 08.11.2019, ab 18:00 Uhr

„Gans“ und gar für Feinschmecker

34,50 Euro pro Person

GÄNSE- UND ENTEN-BUFFET

Sonntag, 10.11.2019

34,50 Euro pro Person



Der Herbst in der Lüneburger Heide ist eine wunderbare Zeit zum Wandern.

Die Heideflächen sind nach der Blüte wieder still. Hinter jeder Wegbiegung wartet ein neues Landschaftsbild, faszinierende Sonnenuntergänge belohnen den Wanderer am Abend. Und im Hotel Heide Kröpke prasselt schon das Feuer im Kamin, während regionale Wildgerichte jede Menge Energie für den nächsten Ausflug liefern. Unser Tipp: Schnüren Sie die Wanderstiefel und genießen Sie das Herbstwandern in der Lüneburger Heide! Die Farbenvielfalt im Herbst lässt sich aber nicht nur beim Wandern, sondern auch bei einer Radtour entdecken. Bei uns in der Lüneburger Heide ist jeder Meter ein Stück naturnahe Erholung. Durch bunte Wälder führt Sie ein 2.000 Kilometer langes, hervorragend aus-

gebautes Radwegenetz. Satteln Sie auf, treten Sie in die Pedale und erleben Sie Ihre ganz persönlichen Herbstmomente in der Lüneburger Heide ...



Fotos: Lüneburger Heide GmbH

Bockhorner Weihnachtsmarkt: Gemütlichkeit unterm Tannenbaum

Die Adventszeit ist die Zeit der kuscheligen kleinen Märkte, der bunten Budenstädte und der Gemütlichkeit. Am Wochenende des 14. und 15. Dezembers öffnet der Bockhorner Weihnachtsmarkt auf der „FloraFarm“ seine Pforten. Er steht vor allem für Kunsthandwerk, Leckereien, Schnee und besinnliche Musik.

Das Konzept geht seit vielen Jahren auf, und zahlreiche Gäste aus Nah und Fern statten dem Markt jedes Jahr einen Besuch ab. Sie können sich auf rund 100 Kunsthandwerker freuen, die ihr Handwerk auch gern „live“ demonstrieren. Da vor allem Handgearbeitetes im Vordergrund steht, bestimmen in den festlich dekorierten Buden Gestricktes, Getöpftes, Genähtes, Gebasteltes oder Destilliertes das Bild. Beste Voraussetzungen also, um noch das eine oder andere Weihnachtschnäppchen zu machen, welches am Heiligen Abend für leuchtende Augen unterm Tannenbaum sorgen wird.

Da Essen bekanntlich Leib und Seele zusammenhält, kommen die adventlichen Leckereien nicht zu kurz. Ge-

müsepuffer, deftige Erbsensuppe oder köstliche Kuchen sorgen für glückliche Gesichter. Und wenn man nicht an Weihachten schlemmen darf, wann denn dann? Natürlich gibt es auch stets ein schönes Bühnenprogramm, das die Besucher unterhält. Chorgesänge haben dabei ebenso einen Platz wie Instrumentalmusik, und beides sorgt für eine „Extraportion Besinnlichkeit“.

Schneefans können sich ohnehin auf den Bockhorner Weihnachtsmarkt freuen, denn egal, ob es draußen schneit oder nicht, hier kann man die weiße Pracht auf jeden Fall genießen. Kinder und Erwachsene begeistern sich jedes Jahr aufs Neue für den Rodelberg, auf dem immer Schnee liegt. Mit dem Schlitten geht es rasant Richtung Tal. Für die jüngsten Besucher stehen zudem spannende Geschichten vom Kasperle und seinen Freunden auf dem Programm. Selbstverständlich statet auch der Weihnachtsmann mit einem Sack voller Überraschungen dem Bockhorner Weihnachtsmarkt einen Besuch ab.

Das sind die Öffnungszeiten 2019: Samstag, 14. Dezember, 12 bis 19 Uhr, Sonntag, 15. Dezember, 11 bis 18 Uhr. Der Eintritt ist frei.



Adventsmarkt auf dem Landgestüt Celle vom 6. bis 8. Dezember

Das Niedersächsische Landgestüt Celle ist für seine Pferdezucht weit über die Landesgrenzen hinaus bekannt. Von hier kommen Hengste, die weltweit Erfolge eingefahren haben und hoch gehandelt werden. In der Adventszeit dreht sich jedoch auch hier alles um das anstehende Weihnachtsfest, denn für seinen Adventsmarkt am Nikolauswochenende ist das Gestüt fast so berühmt wie für seine Hengste.

Vom 6. bis 8. Dezember reihen sich auch 2019 wieder bunte Buden aneinander und laden zum gemütlichen Verweilen ein. Kunsthandwerk, Genuss und Lebensfreude vereinen sich in dem sehenswerten Markt auf der über 280 Jahre alten Anlage.

Freunde hochwertiger Produkte sind hier bestens aufgehoben. In aller Ruhe kann man an den vielen Ständen stöbern und die Dinge suchen, die die Weihnachtszeit noch schöner werden lassen. Insgesamt haben sich rund 100 Aussteller angekündigt, die ihre Waren in Scheunen, Stallungen und kleinen Holzhütten anbieten. Dekoration, Kleidung, Accessoires, Delikatessen, Hundezubehör und vieles mehr erwarten die Besucher. Außerdem kann man das Gestüt selbst den ganzen Tag über



bei Führungen kennenlernen. Gegründet wurde das Landgestüt Celle mit Erlass vom 27. Juli 1735 durch Kurfürst Georg II. von Hannover. Unter anderem hat sich das Gestüt die Förderung der Landesucht durch die Bereitstellung hochqualifizierter Hengste zur Aufgabe gemacht. Rühmen kann sich die Anlage zudem, die erste Hengstprüfungsanstalt auf deutschem Boden gegründet und die Etablierung moderner Biotechnologien vorangetrieben zu haben.

Im Mittelpunkt des Adventsmarktes auf dem Gestüt stehen stets die Kinder. Sie erwartet eine schön dekorierte Märchenstube, wo klassische Märchen vorgelesen werden. Zudem können sich die Kleinen schminken lassen, Kaninchen kuscheln oder eine Runde auf einem der Ponys drehen. Ein besonderes Erlebnis für die gesamte Familie sind

die romantischen Kutschfahrten über das Gestütsgelände. Wie immer schaut der Weihnachtsmann nach Einbruch der Dunkelheit vorbei, um die vielen Wunschzettel der kleinen Besucher einzusammeln.

Auch das kulinarische Angebot ist reichhaltig. Glühwein und heißer Kakao wärmen von innen, für den kleinen und großen Hunger gibt es süße Naschereien und Deftiges vom Grill. Veranstaltet wird der Adventsmarkt vom Landgestüt Celle in Kooperation mit dem Verein der Freunde und Mitarbeiter des Landgestüts Celle e. V.

Heide Weihnacht

Ohne Stress und Hektik - einfach Weihnachten genießen! Ihr Reisezeitraum: Vom 23. Dezember bis 26. Dezember 2019 oder vom 24. Dezember bis 27. Dezember 2019.

- 3 Übernachtungen im Doppelzimmer
- Heide-Genießer-Frühstück
- Weihnachtliches Buffet oder 3-Gang-Menü am Abend
- Champagnerempfang und ein 4-Gang-Heiligabendmenü mit musikalischer Untermalung
- Weihnachtliche Kaffeetafel am Heiligabend mit Christstollen und Weihnachtsgebäck
- Eine kleine Aufmerksamkeit des Hauses erwartet Sie auf Ihrem Zimmer
- Entspannen Sie im Wellnessbereich „Kröpke-Spa“ mit Hallenbad, Saunalandschaft und Fitnessraum
- Leihbademantel und Badeslipper
- W-LAN-Zugang

Pro Person im Doppelzimmer ab 339 Euro.



Alle Angebote sind auch in unterschiedlichen Zimmerkategorien buchbar.

Bitte sprechen Sie uns an!



Kellerzauber im Schloss Edesheim

Hotel Schloss Edesheim ☆☆☆☆

Luitpoldstraße 9, 67483 Edesheim
Tel. 06323 / 94240 · Fax 06323 / 942411
info@schloss-edesheim.de
www.schloss-edesheim.de



Musik, Theater, Kabarett und Gaumenfreuden im Wittelsbachkeller: Genießen Sie Food, Prosecco & Entertainment auf Schloss Edesheim. Im historischen Ambiente des Wittelsbachkellers erleben Sie ansprechende Künstler aller Genres aus nächster Nähe und werden zeitgleich von der mehrfach ausgezeichneten Küche des Hotels Schloss Edesheim verwöhnt.

Ablauf: 19: Uhr Saalöffnung und Einnehmen der Plätze, Vorspeise, 1. Programmteil, Hauptgang, 2. Programmteil, Dessert. Dauer ca. 3,5 Stunden. Aperitif, 3-Gang-Menü & Entertainment 74 Euro pro Person. Info- und Tickethotline 0 63 23 / 9 42 40, direkt im Schloss Edesheim, Luitpoldstr. 9, 67483 Edesheim.

Freitag, 22. November 2019, 19 Uhr

Die Ähn un das Anner ~ Alice Hoffmann im Duo mit Bettina Koch

Fies, froh, fetzig ... kluger Klatsch un dumme Sprüch! Das Programm aktiviert die Geschmeidigkeit des Hirns und lässt Zwerchfell und Beckenboden schaffen. Die Ähn, Bettina Koch, kann einfach ihr hessisches Schlappmäusche nicht halten, und die Anner, Alice Hoffmann, tritt saarländisch leise und an keinem Fettnäpfchen vorbei. Die beiden Comedians liefern sich bissige, witzige Wortgefechte und lösen dabei auf ihre goldische Art die Weltprobleme. Sie kennen sie aus der beliebten SWR Serie „Schreinerei Fleischmann“ und als „zwei ziemlich beste Freundinnen“ in der SWR 4 Radiocomedy.



So verzaubert Sie die Küche des Schlosses: 1. Gang: Feldsalat mit geräucherter Entenbrust und Walnüssen ; 2. Gang: Geschmorte Ochsenbacke mit Süßkartoffelpüree und Spitzkohlgemüse; 3. Gang: Lebkuchen Crème brûlée mit Zitrusfrüchten und Glühweineis.



Freitag, 6. Dezember 2019, 19 Uhr

Kapp & Ko: Tatort Küche ~ das Weihnachts-Special

„Vom Lichterkettensägen-Massaker“ bis zum „Krieg der Weihnachtssterne“ - erleben Sie eine ultimative Dinner-Show auf Bestellung! Ein Klingelzeichen genügt, und schon werden Sie zu einem kriminell scharfen Mafiasteak eingeladen oder von Gräfin Draculina ein „BISS-CHEN“ umflirtet. Sehr zu empfehlen auch der extra scharfe Seeräuberspieß mit Hüftschwung à la Jonny Depp mit pikantem Venusfal-lensalat. Oder vielleicht vor dem Hochzeitssüppchen noch eine Henkersmahlzeit und die Leiche zum Dessert? Die Theaterköche Cynthia Popa und Markus Kapp würzen ihre Küchenschlacht mit schwarzem Humor und messerscharfen Pointen!

So verzaubert Sie die Küche von Schloss Edesheim: 1. Gang: Gebackene Lachsseite mit Kaviarcremefraiche und Kräutersalat; 2. Gang: Geschmorte Gänsebrust auf Apfelrotkohl und gedämpften Kartoffelkloßscheiben; 3. Gang: Warmer Schokoladenkuchen mit Ananassalat und Walnusseis.



Freitag, 10. Januar 2020, 19 Uhr

Hommage an Heinz Erhardt

In einer einzigartig gelungenen Weise lässt der Parodist Andreas Neumann den beliebten Komiker und Humoristen wieder auferstehen, und er macht das derart gekonnt, dass die Tochter von Heinz Erhardt, Grit Berthold, anerkennend bemerkte: „Als ich Andreas Neumann hörte, meinte ich, mein Vater lebt wieder.“ Obwohl Heinz Erhardt jede Menge zeitloser Sketche, Geschichten und Gedichte hinterlassen hat, mit denen sich mehrere Abende füllen ließen, wird Andreas Neumann auf der Bühne auch andere prominente Gäste präsentieren, denn als professioneller Parodist sollte man mehr als eine Stimme zur Verfügung haben. So kommen auch Marcel Reich-Ranicki, Inge Meysel, Ekel Alfred und andere zu Wort . . .



So verzaubert Sie die Küche von Schloss Edesheim: 1. Gang: Pot au feu von Edelfischen mit Sauce Rouille; 2. Gang: Roastbeef im Pfeffermantel auf Bohnengemüse und Kartoffelgratin; 3. Gang: Dreierlei vom Apfel (Tarte, Süppchen und Sorbet).



Freitag, 7. Februar 2020, 19 Uhr

Spitz und Stumpf - Hürdig im Abgang

Spitz und Stumpf mit Ihrem brandneuen Programm. 25 Jahre Erfahrung, Professionalität und Leidenschaft. 25 Jahre Wortwitz, Hintersinn und Schauspielkunst. 25 Jahre Liebe für die Palz, de Woi un die Sprooch... Kurzum, 25 Jahre Spitz & Stumpf! Das wird gefeiert. Freuen Sie sich auf das Jubiläumsprogramm des Pfälzer Kabarettduos. Ein Knallerprogramm, mit dem das fiktive Weingut Stumpf kein Auge trocken lässt: mal spritzig und scharf, mal samtig und rund, mit reifem Bukett und voller Tiefe... und – zumindest bei Eicheen – immer recht hurtig im Abgang!

So verzaubert Sie die Schloss-Küche: 1. Gang: Stubenküekalangantine auf Rote Bete Carpaccio und umbrischen Berglinsen; 2. Gang: Dreierlei vom Jungschwein auf Senfkraut und Kartoffel-Zwiebelpüree; 3. Gang: Weißes und dunkles Mousse von der Schokolade mit Passionsfrucht

Freitag, 20. März 2020, 19 Uhr

Britta & Christian Habekost - Elwenfels 3

Britta & Christian Habekost stellen den dritten Teil ihres Erfolgsromans „Elwenfels“ vor. Nun wird „Elwenfels 3 – Kräutertee im Dubbeglas“ endlich hör- und erlebbar. Die beiden Autoren lesen mit verteilten Rollen und einer Vielzahl von verschiedenen Stimmen aus ihrer fantastischen Geschichte. Das Ergebnis ist Lesung, Performance, Hörspiel, spannend, dialektisch, comedyantisch.

ELWENFELS3 – Der Mythos lebt ...

Spannend, satirisch, mystisch, pfälzisch!



So verzaubert Sie die Schloss-Küche: 1. Gang: Carpaccio vom Thunfisch mit Avocado und Shiso Kresse; 2. Gang: Gebratene Perlhuhnbrust mit geschmortem Salatherz, Polentaschnitte und Olivenjus; 3. Gang: Tiramisutörtchen mit Cappuccinoeis und Mangosalat



Freitag, 17. April 2020, 19 Uhr

Angelika Beier - Höhepunkte zwischen Sex und 60

Was waren die Höhepunkte ihres Lebens und im Leben ihrer Freundinnen? War es das Tantra-Seminar mit schmerzdem Hintern? Oder waren es Gisas Fesselspiele mit ihrem Willi, inklusive Feuerwehr? Oder die rundernerneuerte Russin Katica und ihre heiße Beziehung zu Boxer Vladimir Klitschko? Sie alle zusammen sind: Angelika Beier, multiple Persönlichkeit oder humorvolle Vagabundin auf den Spuren etlicher Ausbrüche: gelungenen und missglückten, spannenden, absurden ... gewürzt mit schaurig-schönen Songs. Gönnen Sie sich eine Auszeit mit Fanny, denn das Leben ist zu schön, um es zuhause auf der Couch zu verträdeln.

So verzaubert Sie die Schlossküche: 1. Gang: Gravedlachs auf Kartoffel-Roucolasalat mit Meerrettichcrème und Schwarzbrotkrokant; 2. Gang: Medaillons vom Kalb mit Parmesan, Blattspinat und Safranrisotto; 3. Gang: Geliertes Champagnersüppchen mit Beeren und weißem Schokoladeneis.

Die Pfalz feiert ihre „Keschde“

Die Kastanie – die meisten kennen sie wohl als beliebtes Bastelmaterial, aus dem vor allem Kinder die putzigsten Tiere und Männchen gestalten. Doch die Kastanie kann mehr, und vor allem ist sie köstlich. Das beweisen jedes Jahr die Kastanientage an der Südlichen Weinstraße.

Bereits im Mai und Juni beginnt die Kastaniensaison. Schon während der Blütezeit feiert die Pfalz die köstliche braune Frucht mit geführten Wanderungen und Kastanienblütenfesten. So richtig rund geht es dann im Herbst, wenn die Erntezeit der Pfälzer Esskastanien ansteht und die sogenannte „Keschde“ in vielerlei Formen auf den Tisch kommt. In diesem Jahr stehen die erlebnisreichen Kastanientage vom 1. Oktober bis 15. November an. Hier locken kulinarische Leckerbissen wie die „Pälzer Keschdesuppe“, der traditionelle „Pfälzer Kastaniensaumagen“ oder der „Keschdebuckel“. Selbstredend gibt es passend dazu köstliche Pfälzer Weine, wie einen spritzigen Riesling oder einen dunklen Dornfelder.

Zusätzlich wird die „Keschde“ auch auf Kastanienmärkten gefeiert, so zum Beispiel in Annweiler am Trifels, wo am ersten Wochenende im Oktober auch die Kastanienprinzessin gekrönt wird. Am zweiten Wochenende im Oktober folgt der „Wein- und Kastaniengenussmarkt“ in Edenkoben, ein Wochenende später der „Hauensteiner Kastanienmarkt“. In Edenkoben feiert man die „Keschde“ rund um das idyllische Schloss Villa Ludwigshöhe, welches selbst von riesigen und uralten Kastanien umgeben ist. 2019 findet der Markt bereits zum 18. Mal statt. Die Besucher können sich in diesem Jahr über ein erweitertes Angebot freuen. Es gibt deutlich mehr Sitzplätze und ganz neu einen Foodtruck. Für Kinder locken Geschicklichkeitsspiele und Vorführungen des „Keschdekaspers“. Am ‚Keschdeglücksrad‘ schließlich können alle Besucher ihr Glück versuchen. Geöffnet hat der Markt in Edenkoben zwischen 11 und 17 Uhr.

In **Annweiler am Trifels** möchte man am 5. und 6. Oktober 2019 die Vielfalt der Kastanie zeigen. Daher



bieten die Verkaufsstände hier unter anderem Produkte wie Kastanienhonig, Kastanienmarmelade und Kastanienlikör an. Ergänzt wird das Marktflair mit regionalen Leckereien wie Brot, Wild, Käse, Obst und Produkten aus Schafsmilch. Zur Abrundung bietet der Markt Schmuck und andere Accessoires.

Romantische Auszeit im Schloss

Machen Sie einen Abend zu einem verträumten Erlebnis mit einem verführerischen Menü bei Kerzenschein in unserem Gourmetrestaurant:

- 1 Übernachtung in historischem Ambiente
- Frühstück vom reichhaltigen Schlosbüffet
- 1 x 4-Gang-Gourmet-Menü
- Nutzung des Saunabereichs

Angebotspreis pro Person:

Im Einzelzimmer	110 Euro
Im Comfort Doppelzimmer	99 Euro
Im Deluxe Doppelzimmer	109 Euro
In der Suite	117 Euro

Buchbar nur bei Anreise vom Sonntag bis Donnerstag.

Anschlussnächte inkl. Frühstück pro Zimmer:

Im Einzelzimmer	65 Euro
Im Comfort Doppelzimmer	110 Euro
Im Deluxe Doppelzimmer	130 Euro
In der Suite	150 Euro

UNSER WEINGUT IST SEIT MEHREREN GENERATIONEN EIN FAMILIENBETRIEB RUND UM DEN WEIN. WIR SIND BESTREBT, UNSEREN KUNDEN BESTE QUALITÄTEN ZU ATTRAKTIVEN PREISEN ANZUBIETEN UND IHNEN MIT UNSEREN ERZEUGNISSEN VIEL FREUDE ZU BEREITEN.

ERICH BRAUN & SÖHNE

WEINGUT - WEINKELLEREI - DESTILLERIE

LUDWIGSTRASSE 151 • 67483 EDESHEIM • TEL. 06323/4083 • FAX 06323/981355
E-MAIL: MIBRAUN-EDESHEIM@T-ONLINE.DE • WWW.WEINGUTBRAUN.COM

Unsere Empfehlung:
Pinot Blanc - Secco - aus der Pfalz!!!
Überzeugen Sie sich bei einer
Weinprobe in unserem Haus!



Besinnliche Adventszeit an der Südlichen Weinstraße

Genießen Sie die vorweihnachtliche Atmosphäre an der Südlichen Weinstraße fernab vom Alltagsstress.

- 2 Übernachtungen im Deluxezimmer
- Frühstück vom reichhaltigen Büffet
- Ein Adventsgruß zur Begrüßung auf dem Zimmer
- Nutzung des Saunabereichs
- Ein vorweihnachtliches 4-Gang-Gourmet-Menü am offenen Kamin
- Besuch der romantischen Weihnachtsmärkte* in der Umgebung

Angebotspreis pro Person:

Im Einzelzimmer	182 Euro
Im Cabine Doppelzimmer	156 Euro
Im Deluxe Doppelzimmer	176 Euro
In der Suite	192 Euro

Buchbar von 29.11. bis 18.12.2019

*Unter der Woche sind nicht alle Weihnachtsmärkte geöffnet.

Adventsmärkte an der Südlichen Weinstraße

Es duftet nach Zimt, Lebkuchen und Tannengrün. Überall glitzert es, und die Luft riecht ein bisschen nach Schnee. Dann ist es Zeit für einen Besuch auf dem Weihnachtsmarkt. Auch an der Südlichen Weinstraße laden viele kleine und große Märkte zu einem gemütlichen Bummel ein. Die schönsten stellen wir Ihnen an dieser Stelle kurz vor.



Empfehlenswert sind zum Beispiel die **Weihnachtsmärkte in Neustadt**. Der „Weihnachtsmarkt Genuss“ öffnet an allen vier Adventswochenenden (29. Nov. bis 1. Dezember, 6. bis 8., 13. bis 15. und 20. bis 22. Dezember) seine Türen. Geöffnet ist stets freitags von 15 bis 21 Uhr sowie samstags und sonntags von 11 bis 21 Uhr. Zudem gibt es hier noch den „Weihnachtsmarkt Tradition“, der zwischen dem 25. November und 22. Dezember täglich von 11 bis 21 Uhr geöffnet hat. Auf dem historischen Marktplatz und dem Juliusplatz werden die Händler dafür ihre kleinen Holzbuden aufbauen. Das Angebot orientiert sich ganz am anstehenden Fest der Liebe. Kunstgewerbe, Holzkunst, erzgebirgische Räuchermänner, Wolle, Schals, Strickzubehör, Pfannen, Töpfe, Naturhaarprodukte, Kerzen und vieles mehr laden ein, die Adventszeit noch ein wenig mehr zu genießen. Kinder freuen sich auf den Besuch des Nikolauses oder die große Weihnachtskrippe mit lebensgroßen Figuren sowie das Kinderbackhaus.

Der **Weihnachtsmarkt in Speyer** punktet allein schon durch seine historische Kulisse. Neben dem Speyerer Weihnachts- und Neujahrsmarkt gibt es hier noch einen Kunsthandwerkermarkt und viele andere Attraktionen wie eine große Schlittschuhbahn, Adventslichter, das Feuerwerkspektakel „Altpörtel in Flam-

men“ sowie Konzerte und Theatervorführungen. Der Weihnachts- und Neujahrsmarkt findet zwischen dem 25. November und 6. Januar 2020 statt und hat täglich von 11 bis 21 Uhr geöffnet. Geänderte Öffnungszeiten gilt es am 24.12.2019 (10 bis 13 Uhr), am 25./26.12.2019 (geschlossen), am 31.12.2019 (11 bis 15 Uhr) sowie an Neujahr (13 bis 21 Uhr) zu beachten. Kinder können ihre Weihnachtswünsche hier übrigens direkt ans Christkind übermitteln. Dazu steht Montag bis Freitag von 15 bis 17 Uhr das Himmelstelefon bereit, an dem die Helfer des Christkinds auf die Wünsche der Kinder warten.

Einen Besuch wert ist auch der **Weihnachtsmarkt in Deidesheim**. In diesem Jahr findet er vom 29. November bis 1. Dezember, vom 6. bis 8., 13. bis 15. sowie 20. bis 22. Dezember statt. Geöffnet ist die aus über 100 Ständen bestehende bunte Budenstadt stets freitags von 17 bis 21 Uhr, samstags von 14 bis 21 Uhr und sonntags von 11 bis 21 Uhr. Schon seit 45 Jahren ist der Deidesheimer Advent ein „Muss“ im Weihnachtsprogramm, sicherlich auch aufgrund seiner wunderschönen Kulisse. Um das breit gefächerte Rahmenprogramm kümmern sich jedes Jahr die Kirchen, Vereine, Musiker, Künstler, Schulen, Kindergärten, Weingüter, Galerien, das Boulevard-Theater und sogar ein eigenes Kindertheater. Insgesamt umfasst das Programm 2019 über 60 Veranstaltungen.

Silvester im Schloss

Feiern Sie gemeinsam mit uns einen Silvesterabend der besonderen Art. Lassen Sie sich von einem Unterhaltungsprogramm aus der Zeit des Barock begeistern oder schwingen Sie das Tanzbein zu heißen Rhythmen, bevor wir das neue Jahr mit einem Brillant-Feuerwerk begrüßen. Gönnen Sie sich ein paar erholsame Urlaubstage fernab des Alltags an der Südlichen Weinstraße.

- Übernachtung im Deluxezimmer
- Frühstück vom reichhaltigen Büffet
- Frisches Obst, feinste Schokolade und eine Flasche Wein der Lage „Schloss Edesheim“ zur Begrüßung
- Nutzung des Saunabereichs
- Teilnahme an der Silvestergala inkl. Sektempfang, 5-Gang-Gourmet-Menü, barockes Rahmenprogramm, Musik und Entertainment durch „Champagne on Ice“, Mitternachtssuppe und Feuerwerk
- Ausgiebiges Neujahrsfrühstück

4 Nächte, 28. Dezember 2019 bis 1. Januar 2020

Preis pro Person:

im Einzelzimmer	531 Euro
im Komfort-Doppelzimmer	463 Euro
im Deluxe-Doppelzimmer	503 Euro
in der Suite	619 Euro



Zusätzliches Unterhaltungsprogramm:

28. 12. 2019, 17.30 Uhr: Fackelwanderung mit geschichtlichen Informationen zum Schloss und Weinort Edesheim (pro Person 7 Euro).

29. 12. 2019, 16.00 Uhr: Gemütliche 12-gängige Weinprobe direkt im Winzerhof (pro Person 15 Euro).

30. 12. 2019, 11.00 Uhr: Romantische Planwagenfahrt mit Glühwein und Brezeln (pro Person 33 Euro).

30.12.2019, 18.30 Uhr: Gemütlicher Winterabend in unserer Schloss-Stube mit Winteraperitif, Fondue Chinoise, Salatbüffet und Bratapfel (pro Person 39 Euro).

(Mindestteilnehmerzahl bei allen Events 10 Pers.)

WEINGUT WERNER ANSELMANN



- Hervorragende und vielfach ausgezeichnete Weine und Sekte
- Nur 5 Gehminuten vom Hotel Schloss Edesheim entfernt
- Gemütliche Weinprobierstube und großzügiger Probierpavillon
- Kompetente und freundliche Beratung
- Große Auswahl an stilvollen Präsenten und Versandservice
- Bundesehrenpreis in Gold 2010 und Winzer des Jahres



**Weingut Werner Anselmann
Gebrüder Anselmann GmbH**
Staatsstraße 58 - 60
67483 Edesheim / Weinstraße
Tel.: 0 63 23 / 9 41 20
info@weingut-anselmann.de
www.weingut-anselmann.de

Weinprobe & Weinverkauf
täglich 8.00 bis 20.30 Uhr
Sonn- + Feiertags 9.00 bis 20.30 Uhr
Am 25./26.12. + 1.1. geschlossen
Straußwirtschaft: Mai-September,
täglich ab 10.00 Uhr geöffnet

**6er Paket "Classic" mit
je zwei 0,75 l. Flaschen:**

2015er
Riesling Classic, 12,8% vol

2015er
Grauer Burgunder Classic,
13,4% vol

2015er
Dornfelder Classic, 13,5% vol
Allergenhinweis: enthält Sulfite

Angebotspreis inkl. Versand
(in Deutschland) € 34,80



Premiere für Krimidinner „Sherlock Holmes und der Fluch der Ashtonburrys“

Das Krimidinner „Sherlock Holmes und der Fluch der Ashtonburrys“ feiert Premiere auf Schloss Edesheim.

Sie haben eine Einladung für den alljährlichen Maskenball auf Schloss Darkwood erhalten? Herzlichen Glückwunsch und willkommen beim edlen Höhepunkt der schottischen Ballsaison, garniert von einem delikaten 4-Gänge-Menü.

Wir befinden uns im Jahre 1895, und Lady Augusta II., Marquise of Oakland, hält Hof. Alle sind gekommen: Prominente Persönlichkeiten, Künstler, Bohemiens jedweder Couleur, Adelige, Politiker, berühmte Schauspielerinnen, Sänger und Abenteurerinnen, die ihre Ausschweifungen und Lustbarkeiten hinter raffinierten Masken zu tarnen wissen. Doch auch zwei Herren aus der Baker Street 221b, besser bekannt als Sherlock Holmes und Dr. Watson, werden erwartet. Ersterer ist allerdings noch nicht eingetroffen. Die Gastgeberin hofft jedoch inständig auf sein Erscheinen, zumal sie selbst es war, die ihn um Hilfe gebeten hat. Ihr Gatte, Edward, der XII. Lord Ashtonburry, weilt indes dort, wo er meistens weilt: In London im House of Lords oder in seinem verschwiegene Lieblingsclub Diogenes. Seine Gattin Augusta fühlt sich vernachlässigt und pflegt nun umso hingebungsvoller ihre Leidenschaft für großartige Ge-



sellschaften und ihren Sekretär. Doch jetzt wird die Marquise erpresst und der Täter droht, auf dem Fest zuzuschlagen. Als im Laufe des Abends tatsächlich ein Mord geschieht, scheint es sogar, der Fluch der Ashtonburrys würde sich abermals erfüllen. Aber hinter welcher Maske lauert der Tod? Oder sind hier gar übernatürliche Mächte am Werk...?

**Tatort: Hotel Schloss Edesheim, Luitpoldstrasse 9, 67483 Edesheim. Tatzeit: Donnerstag, 12.12.2019
Lösegeld: 85, Euro inkl. 4-Gänge-Menü + Aperitif
Beginn: 19.00 Uhr, Dauer: ca. 4 Stunden
Weiterer Termine: 16.01.2020,
85 Euro inkl. 4-Gänge-Menü + Aperitif**

Golf-Tour an der Weinstraße

Genießen Sie Ihren Sport in der lieblichen und abwechslungsreichen Landschaft der Deutschen Weinstraße. Nach einem Tag zwischen Reben und Obstbäumen entspannen Sie in unserer Sauna und lassen den Tag bei einem hervorragenden Menü in unserem Gourmetrestaurant ausklingen.

- 3 Übernachtungen im komfortablen Gästezimmer
- Frühstück vom reichhaltigen Büffet
- Ein Golfpräsent bei der Anreise
- Nutzung des Saunabereichs
- 2 x 3-Gang-Gourmet-Halbpension (1 Abend zur freien Verfügung)
- 2 x Greenfee in unseren Partnergolfclubs Golfclub Dreihof in Essingen, Golfgarten Deutsche Weinstraße in Dackenheim oder Golfclub Pfalz in Neustadt a.d.W.

Angebotspreis pro Person

Im Einzelzimmer 449 Euro
Im Doppelzimmer 412 Euro
In der Suite 506 Euro

Bei Abschlagzeiten unter der Woche gibt es einen Nachlass von 20 Euro pro Person und Platz. Greenfee jeweils für 18 Loch. Grundvoraussetzung Handicap 54 (in Neustadt HCP 36).



Schnupperwochenende 2020

Von Januar bis Ende April bieten wir Ihnen die Möglichkeit, unser Haus zu besonders interessanten Konditionen kennenzulernen:

- 2 Übernachtungen im Deluxezimmer
- Frühstück vom reichhaltigen Büffet
- 2 x 3-Gang-Gourmet-Halbpension
- Nutzung des Saunabereichs

Angebotspreis pro Person

Im Einzelzimmer 202 Euro
Im Komfort-Doppelzimmer 161 Euro
Im Deluxe-Doppelzimmer 176 Euro
In der Suite 191 Euro

Nicht buchbar 21. bis 24.02. und 10. bis 13.04.2020

SCHMECKST DU

Das Die?





Steirische Kürbiscremesuppe

Ein Rezept aus dem Romantik Hotel im Park Bad Radkersburg

Foto: Robert Sommerauer, TV Bad Radkersburg



Zubereitung der Vorspeise:

Kürbis und Zwiebel grob würfeln, in Butter kurz anschwitzen, Tomatenmark und Paprikapulver dazugeben, mit Mehl stauben und mit Gemüsebrühe ablöschen. Mit Salz, Pfeffer, Prise Muskatnuss und einer Prise Kümmel würzen und ca. 45 min. leicht köcheln. Mit dem Stabmixer fein pürieren, Schlagobers zugeben und kurz weiterköcheln lassen. Anrichten – mit gemahlenern Kürbiskernen und ein paar Tropfen Kernöl servieren. Guten Appetit!



Sous chef Mario Frühwirth und Küchenchef Eduard Liebeg

Zutaten

- 1 Hokkaido-Kürbis
- 1/2 kg Muskatkürbis
- 1 Zwiebel
- 10 dag Butter
- 1 EL Tomatenmark,
- 2 EL Paprikapulver edelsüß
- Salz
- Pfeffer
- Kümmel gemahlen
- Prise Muskatnuss
- 5 dag Mehl
- 1/4 l Schlagobers
- 1 l Gemüsebrühe

Rosa gebratene Lammkrone

an Rosmarinsauce, Herbstgemüse
und Kartoffelecke



Ein Rezept aus
dem Landhaus
„Zu den Rothen Forellen“

Zubereitung: Kartoffeln in Wasser mit Salz, Thymian und Zitrone kochen. Nach dem Erkalten halbieren und mit der Schnittfläche in einer Pfanne mit Butter anbraten. Gehackten Thymian dazu geben.

Lammkarree putzen, die Silberhaut vom Fleisch parieren. Jeden zweiten Knochen wegschneiden und die restlichen putzen. Eine Küchenschnur um den Knochen wickeln und kräftig reißen. Die Fleischparüren in einer Pfanne rösten und das klein geschnittene Gemüse nach und nach ebenfalls beigegeben und mitrösten. Tomatenmark dazugeben und mitrösten,

anschließend mit Rotwein nach und nach ablöschen. Dann alles mit Wasser auffüllen und ca. eine Stunde vor sich hin köcheln lassen.

Nun alles durch ein feines Tuch passieren, so dass nur noch die reine Brühe übrig bleibt. Diesen Fond ebenfalls ein wenig reduzieren, um den Geschmack zu intensivieren. Anschließend mit Kartoffelstärke abbinden und die Stärke auskochen lassen und abschmecken. Das Lammkarree mit den Knochen nach außen mit Küchenschnur zusammenbinden, anschließend würzen und von allen Seiten kurz und heiß anbraten und im Ofen bei ca. 90°C etwa 20 bis 30 Minuten garen.

Die Cherrytomaten mit Salz, Pfeffer, Honig, Rosmarin, Thymian und Olivenöl marinieren und in einer heißen Pfanne kurz anbraten, bis sich die Haut leicht löst. Die geputzten Lauchzwiebeln im Ganzen in einem Weißweinfond mit Thymian, Zitrone und Salz und Pfeffer garen. Nach dem Erkalten halbieren.

Vor dem Anrichten nochmals kurz durch den Fond ziehen, welcher mit Butter leicht gebunden wurde. Rote Beete und gelbe Beete auf Wunsch zurechtschneiden, gern als Halbmonde, und ebenfalls durch den Fond ziehen. **Guten Appetit!**

Zutaten

1,5kg Lammkarree	8 Lauchzwiebeln
150g Karotte	2 Rote Beete vakuumiert und vorgegart
100g Zwiebe	1 gelbe Rübe vakuumiert und vorgegart
150g Sellerie	1kg La Ratte Kartoffeln
100g Lauch	
1 Bund Rosmarin	
200ml Rotwein	
50g Tomatenmark	Zur Dekoration:
12 Cherrytomaten am Strauch	Thymian
	Rosmarin



Schokoladenparfait

Ein Rezept aus dem Seehotel Fährhaus in Bad Zwischenahn

Zubereitung des Schokoladenparfaits: Schokolade schmelzen, Eier und Eigelb mit Zucker warm und kalt aufschlagen. Dann die Kuvertüre unterrühren und geschlagene Sahne unterheben. 50 Gramm Kuvertüre zum Verzieren auf eine Folie geben und in einen Ring einsetzen. Parfait in den Ring füllen und frosten.

Zubereitung des Mango-Chilli-Chutneys: Mango und Chilli in Würfel schneiden. Zucker karamellisieren, Butter zugeben und schmelzen lassen. Sternanis und Vanille zugeben und sofort mit Mango-Nektar ablöschen. Chilli zugeben und um 50 Prozent reduzieren. Mango zugeben und weich kochen. Zum Schluss mit Essig und Honig abschmecken.

Zubereitung des Whiskeyschaums: Zucker, Eigelb und Wein mischen und auf dem Wasserbad aufschlagen. Im Anschluss den Whiskey unterheben und warm servieren.



Zutaten

Für das Schokoladenparfait:

- 4 Eigelb
- 3 Eier
- 250g Zucker
- 1 Liter Sahne geschlagen
- 100g dunkle Kuvertüre (70%)
- 50g dunkle Kuvertüre (Dekoration)

Für das Mango-Chilli-Chutney:

- 2 reife Mangos
- 1 scharfe Chillischote

- 50g Zucker
- ¼ Sternanis
- ¼ Vanilleschote
- 50g Butter
- 100ml Mangonektar
- 1 TL weißer Balsamico
- etwas Honig

Für den Whiskeyschaum:

- 50g Zucker
- 50g Eigelb
- 80ml Weißwein
- 100 ml Whiskey



Burghotel Staufenberg ☆☆☆☆

Burggasse 10, 35460 Staufenberg
Tel. 06406 / 30 12 · Fax 06406 / 301 4004
info@burg-hotel-staufenberg.com
www.burg-hotel-staufenberg.com



Weihnachten auf Burg Staufenberg

Festlich geschmückte Tannenbäume, winterlich verträumte Burgzinnen, in der Luft liegt ein Duft von Zimt und Orange – es muss Weihnachten sein.

Genießen Sie die besinnliche Weihnachtszeit in romantischer Atmosphäre. Sie logieren in einem komfortablen Zimmer für drei Übernachtungen. Am Heiligabend servieren wir Ihnen bei Kaminfeuer ein traumhaftes Weihnachtsgans-Essen in unserem behaglichen Restaurant »Ritterkeller«. Am Nachmittag des 25. Dezember laden wir Sie zu einem gemeinsamen Marshmallow-Grillen mit Umtrunk im Burghof ein und möchten Sie am Abend mit einem schmackhaften Menü oder Buffet verwöhnen. Außerdem erwartet Sie eine kleine Weihnachtsüberraschung auf dem Zimmer.

- 3 Übernachtungen in der gewünschten Zimmerkategorie
- Reichliches Frühstücksbuffet an allen Tagen
- Weihnachtsgans-Essen an Heiligabend
- 3-Gang-Abendmenü oder Weihnachtsbuffet am 1. Weihnachtsfeiertag
- Marshmallow-Grillen im Burghof mit »berauschendem« Umtrunk
- Eine kleine Weihnachtsüberraschung auf Ihrem Zimmer

Einzelzimmer pro Person 349 Euro
Piccolo-Doppelzimmer pro Person 269 Euro
Doppelzimmer pro Person 284 Euro
Superior-Doppelzimmer pro Person 299 Euro
Suite pro Person 329 Euro





Mittelalterlicher Weihnachtsmarkt auf Burg Staufenberg

Der herbstliche Mittelaltermarkt auf Burg Staufenberg ist seit vielen Jahren ein Besuchermagnet. In diesem Jahr begründet das Burghotel eine neue Tradition: Der erste Mittelalterliche Weihnachtsmarkt auf Burg Staufenberg findet am 7. und 8. Dezember 2019 statt - bei freiem Eintritt.

Für kleine und große Gäste gibt es viele Attraktionen zu entdecken, auch für Speis und Trank ist bestens gesorgt. „Handwerksleut, Gesindel und Gaukler“ machen sich bereit, die Marktbesucher mit Keramik, feinsten Stoffen, Schmuck, Schmiedearbeiten, Lederwaren und Holzkunst zu begeistern. Auch eine spannende Feuershow und jede Menge Spaß für alle „kleinen Ritter und Burgfräuleins“ stehen auf dem Programm. Viele Aussteller vom Mittelaltermarkt werden dabei sein, hinzu kommen einige neue Teilnehmer.

Die stimmungsvolle Kulisse für den Mittelalterlichen Weihnachtsmarkt bildet die altherwürdige Burg Staufenberg, die sich seit dem 13. Jahrhundert oberhalb der Stadt Staufenberg erhebt. Mit ihrer imposanten Erscheinung, weithin sichtbar über dem schönen Lahntal, ist sie ein bevorzugtes Domizil für all jene, denen eine elegante Atmosphäre in historischer Kulisse wichtig ist. Und im Winter, wenn vielleicht sogar ein wenig Schnee die Burgzinnen bedeckt, entfaltet die historische Anlage noch einmal einen ganz eigenen Reiz.



Immer am Limes entlang: Eine römische Grenze erwandern

Was einst die Römer schufen, kann man heute erwandern: Der obergermanisch-raetische Limes, der sich ganz in der Nähe der Burg Staufenberg befindet, steht im Mittelpunkt der Limes-Wanderung am 3. Oktober.

Mit etwa 550 Kilometern Länge ist der obergermanisch-raetische Limes das größte und vor allem auch eines der bekanntesten Bodendenkmäler in ganz Deutschland. Er ist so berühmt und wichtig, dass man ihn im Juli 2005 bei den 44 UNESCO Weltkulturerben in Deutschland aufnahm. Zudem ist der Limes eine der vier Weltkulturerbe-Stätten in Hessen.

Julius Cäsar ist sicherlich einer der legendärsten römischen Staatsmänner und Feldherren. Er eroberte unter anderem Gallien, später eroberten die Stiefsöhne des Kaisers Augustus, Drusus und Tiberius, 15 v.Chr. das Gebiet Raetien. So befanden sich die Grenzen des römischen Reiches fortan an Rhein und Donau. Augustus setzte sich als Ziel, eine gesamtgermanische Provinz zu schaffen, die bis an die Elbe reichen würde. Dies wurde

jedoch durch die verheerende Niederlage bei der sogenannten Varusschlacht im Teutoburger Wald vereitelt. Der Ausbau der heute als Limes bekannten Grenzbefestigung begann während der Regierungszeit des Kaisers Domitian (81-96 n. Chr.). Nach und nach wurde diese Grenze immer weiter befestigt, so dass der obergermanisch-raetische Limes als eine 550 Kilometer langen Anlage entstand.

Seit einiger Zeit wird der Limes jedes Jahr bei einer großen Wanderung erkundet. Die Wegstrecke umfasst rund zehn Kilometer und ist gut erwanderbar. Gespickt ist die Route immer wieder mit Stationen, an denen man sich stärken und eine Pause machen kann. Oftmals warten hier auch zusätzliche Angebote, die vor allem Familien begeistern. So zeigen zum Beispiel Handwerker ihre Kunst und demonstrieren, wie man spinnst oder Bändchen webt.

Wandertag ist am Tag der Deutschen Einheit, dem 3. Oktober. Mehr Infos und Details zur Wanderroute gibt es online: www.limeswanderung.de

Kulinarischer Kalender Herbst / Winter 2019

Oktober

11.10.2019: Erntedankfest – Buffet

„Die Ernte war reich und gut. Gott sei dank.“ Wir möchten diesen Tag nutzen und an die Herkunft unserer Nahrungsmittel erinnern. Es gehört viel Arbeit, Kraft, Ausdauer und Erfahrung dazu, Lebensmittel anzubauen und zu ernten. Es sollte nie selbstverständlich sein, dass wir zu jeder Zeit immer alles kaufen und essen können.“ Genießen Sie ein Buffet mit Speisen aus saisonalen und regionalen Zutaten, die nach heimischen Rezepten zubereitet werden.
Buffet 38,50 Euro pro Person, Beginn 18 Uhr

November

8.11.2019: Ritter Gozmars Burggelage

4-Gang Gelage mit einem berauschenden Begrüßungsumtrunk und „lustig Gaukeley“
44,90 Euro pro Person, Beginn 19 Uhr

11.11.2018: St. Martin eröffnet die Gänsezeit

Es wird festlich, und Weihnachten steht vor der Tür. Beginnen Sie die vorweihnachtliche Zeit mit Leckereien von der Gans.

Genießen Sie ein 3- oder 4- Gang Gänsemenü

3-Gang Gänsemenü 38,50 Euro pro Person

4-Gang Gänsemenü 48,00 Euro pro Person

Beginn 18 Uhr

11.11. bis 23.12.19: „Gans to Go“

Servieren Sie zu Hause ein klassisches Gänseessen und Ihre Küche bleibt sauber. Wie geht das? Ganz einfach: bestellen und abholen! **Eine halbe Gans mit Rotkraut, Maronen, Preiselbeeren und Knödeln für 4 Personen für 119 Euro.**

22.11.2019: Ritter Gozmars Burggelage

4-Gang Gelage mit berauschendem Begrüßungsumtrunk und „lustig Gaukeley“

44,90 Euro pro Person, Beginn 19 Uhr



Dezember

7. und 8.12.2019: Mittelalterlicher Weihnachtsmarkt zu Staufenberg

Schlendern Sie über den urigen Weihnachtsmarkt. Verköstigen Sie Met, Glühwein und heiße Schokolade und staunen über Handwerksleute, die mit geschickten Händen ihr Können unter Beweis stellen. Für kleine Ritter und Burgfräuleins gibt es viel zu entdecken!

13. und 20.12.2019: Ritter Gozmars Burggelage

4-Gang Gelage mit einem berauschenden Begrüßungsumtrunk und „lustig Gaukeley“
44,90 Euro pro Person, Beginn jeweils 19 Uhr

25. & 26.12.2019: Weihnachtsbuffet

Gönnen Sie sich eine Auszeit und lassen Sie Ihre Küche zu Hause einfach unberührt! Genießen Sie die Zeit mit der Familie bei einem variationsreichem Buffet von 12:00 bis 14:00 Uhr, von 17:30 bis 19:30 Uhr und von 20:00 bis 22:00 Uhr

Buffet 44,90 Euro pro Person

31.12.2019: Silvester-Spektakel auf Burg Staufenberg.

Darf es etwas Außergewöhnliches sein? Es erwartet Sie ein Abend voller Gaukeley, Witz und Spaß! Unsere Mägde und Knechte servieren einen Umtrunk zur Begrüßung. Verköstigen Sie dann ein ritterliches 5-Gang Menü. Allerley Gaukler von Nah und Fern werden erwartet, die den Abend mit reichlich Show versüßen. Sehen Sie um Mitternacht, wie bunte Blitze den Himmel über Staufenberg hell erleuchten werden.

Preis 119 Euro, Beginn 19 Uhr



Ritter Gozmars Burgelage im November und Dezember

„Ritter Gozmars Burgelage“ im Burghotel Staufenberg ist ein Spektakel für Familien und Freunde, für Groß und Klein - und perfekt für Weihnachtsfeiern aller Art.

Am 8. und 22. November sowie am 13. und 20. Dezember (siehe auch „Kulinarischer Kalender“ auf der linken Seite) findet jeweils ein 4-Gang-Schmaus mit Umtrunk und Gaukeley statt. Beginn ist jeweils um 19 Uhr, die Teilnahme kostet 44,90 Euro pro Person.

Die stilechte Einladung liest sich vielversprechend: „Begeht Euch in die Zeit des dunklen Mittelalters und erlebt einen Abend anno 1351. Lasset Euch einen köstlichen 4-Gang-Schmaus von Mägden und Knechten kredenzen und genießt eine wahrhaft lustige Zeit mit allerley Gaukeley drunten im Ritterkeller. Ihr werdet staunen, lachen und verwundert schauen! Seiet nicht überrascht, wenn Euer Bauch vor Lachen und gutem Essen Schmerzen bereiten wird. Auch für Feiern zur Weihnachtszeit mit Kumpanen und Weggefährten ist das Burggelage eine famose Idee!“



Silvester über den Dächern von Staufenberg

Nehmen Sie sich zum Jahreswechsel eine kleine Auszeit. Den Start ins neue Jahr erleben Sie mit einem Spektakel anno 1300. Unser Küchenmeister mit seinen Mägden und Knechten kredenzt Ihnen ein opulentes Festessen. Es werden reisende Gaukler erwartet, die Sie mit Jonglage und Feuerspektakel verzaubern. Beobachten Sie um Mitternacht bunte Blitze über den Dächern von Staufenberg. Den ersten Tag im neuen Jahr können Sie mit einem Langschläfer-Sekt-Frühstück, ganz erholt von der langen Nacht, beginnen.

Unser Angebot »Silvester« beinhaltet

- 4 Übernachtungen in der gewünschten Zimmerkategorie
- Reichhaltiges Frühstücksbuffet an allen Tagen
- 3-Gang-Menü am Anreiseabend und an einem Tag Ihrer Wahl (außer 31.12.)
- Fackelwanderung zur Oberburg am Nachmittag mit anschließendem Glühweinumtrunk am 31.12.
- Silvesterabend inkl. 5-Gang-Menü und Unterhaltung
- Langschläfer-Frühstück am 01.01.

Einzelzimmer pro Person 529 Euro
Piccolo-Doppelzimmer pro Person 429 Euro
Doppelzimmer pro Person 469 Euro
Superior-Doppelzimmer pro Person 489 Euro
Suite pro Person 529 Euro





Burghotel Trendelburg 

Steinweg 1, 34388 Trendelburg

Tel. 05675 / 90 90 · Fax 056 75 / 93 62

info@burg-hotel-trendelburg.com

www.burg-hotel-trendelburg.com

Lichterzauber auf der Trendelburg



„Licht gibt Wärme und Hoffnung“, lautet das Motto beim „Lichterzauber“ auf der Trendelburg. Die prächtige mittelalterliche Burg und die Altstadt zu ihren Füßen erstrahlen am letzten Sonntag im November in einem ganz besonderen Licht.

Am ersten Adventssamstag, dem 30. November 2019, heißt es in ganz Trendelburg: „Lasst unsere Stadt erstrahlen!“ Damit das gelingt, sind die Trendelburger aufgerufen, ab 14 Uhr Kerzen und Laternen in ihren Fenstern und vor den Türen zu entzünden. Schon jetzt haben viele Familien rund um die Burg ihre Teilnahme zugesagt - Besucher dürfen sich also auf eine wirklich zauberhafte Stimmung nicht nur auf der Burg selbst, sondern auch in den Straßen der Altstadt ringsherum freuen.

Da werden die Laternenführung mit Ritter Dietrich und das Schattenspiel mit Albert Völkl ganz sicher zu einem unvergesslichen Erlebnis. Außerdem gibt es eine Märchenstunde im Mondlicht mit Rapunzel, zauberhafte Feuerkunst-Akrobatik und „Wärmendes für Leib und Seele“ am flackernden Feuer.

Termin: Samstag, 30. November 2019

Uhrzeit: ab 14 Uhr

Ort: im Burghof und in der Altstadt von Trendelburg





Weihnachten auf der Trendelburg

- 5 Übernachtungen im märchenhaft-romantischen Domizil
- Köstliches Burgherren-Frühstück
- Süße Weihnachtsbäckerei und kühler Secco zur Begrüßung im Zimmer
- 1 x freie Nutzung der Burg-Turm-Sauna (Bio-Temperatur 65 °C)
- 1 x »Frei-Atmen« im Salzhaus »Prinzessin Mäusehaut«
- Kuschelbademantel, weiche Wohlfühlpantoffel und Wellnesstasche mit Saunatüchern stehen bereit.
- Märchenhafte Führung mit anschließendem »Feenpunsch« am Feuer
- 21. + 22.12.: Abend-Menü
- 23.12.: Ritterliche Tafeleyen
- 24.12.: Heiligabend-Menü inkl. Aperitif und zu später Stunde für die »private Bescherung« ½ Fl. Rotwein mit kleinen Leckereien auf dem Zimmer serviert
- Nachtmette in der Marienkirche (3 Gehminuten)
- 25.12.: Erlebnis-Dinner



Pro Person im romantischen Doppelzimmer: 648 Euro

Aufpreis pro Person / Tag:
 im Himmelbettzimmer oder Märchenturm: 10 Euro
 in der Burgsuite oder Junior Suite: 30 Euro
 2-Raum-Suite: 45 Euro
 Einzelzimmer: 25 Euro



Anreise Samstag, 21. Dezember 2019
 Abreise Donnerstag, 26. Dezember 2019

Märchenhafte Wellness hinter dicken Burgmauern

Wellness ist etwas Wunderbares – einfach mal die Seele baumeln lassen und sich nur um sein Wohlbefinden kümmern. Wofür wir daheim kaum Zeit finden, da uns der Alltag fest im Griff hat, das sollte im Urlaub ganz oben auf der Prioritätenliste stehen. Noch schöner wird das Ganze selbstredend, wenn das Ambiente stimmt.

Eine Auszeit auf der historischen Trendelburg im Weserbergland ist natürlich schon ohne die entspannenden Wellness-Momente ein großartiges Erlebnis. In liebevoll restaurierten und stilecht eingerichteten Räumen genießt man einen Urlaub, der seinesgleichen sucht. Hat man nun noch die Möglichkeit, sich ein schönes Spa-Erlebnis zu gönnen, sind die freien Tage perfekt. Auf der Burg gibt es gleich mehrere Angebote, die dafür sorgen, dass man wunderbar entspannt durch den Tag kommt.

Die historische Burg-Turm Sauna: Wer kann schon von sich behaupten, in einer echten Burg sauniert zu haben? Bei maximal 65 Grad genießt man hier die Bio-Temperatur und den einzigartigen Blick durch die Schießscharten ins grüne Diemeltal. Ein weicher Kuschelbademantel und Wohlfühlpantoffeln sind inklusive und machen die Auszeit nach dem Saunieren besonders angenehm. Preis: 15 Euro pro Person und Stunde, Exklusivbuchung: zzgl. 35 Euro / Stunde.

Die Massage-Kemenate: Ruhe und Entspannung stehen hier ganz oben auf der Liste. Die dicken Burgmauern lassen den Alltag meilenweit weg erscheinen, und vier verschiedene Anwendungen bieten für jeden genau das Richtige.

„Zauber“-gleiche Wohlfühlmassage: wohltuend und entspannend für Rücken- und Nackenmuskulatur, zudem werden Blutkreislauf, Haut- und Lymphfunktionen angeregt und gefördert. Ab 36 Euro / ca. 25 min.

Trendulas Feuerstein-Massage: Massage mit warmen Lava-Steinen, wirkt lösend und heilend bei Verspannungen und Muskelverhärtungen. 76 Euro / ca. 55 Minuten.

Tausendschön Gesicht & Kopf-Massage: wohltuende Akupressur, die die Gesichts-, Kopf-, und Nackenmuskulatur löst. Kann die Durchblutung anregen und Spannungskopfschmerz lindern. 46 Euro / ca. 30 Minuten.

1001 Nacht-Zeit: Warme, natürliche Aromaöle sorgen für Tiefenentspannung. Danach stimulieren warme Steine den Blutkreislauf und die Lymphe, gegen Nackenverkrampfungen und Spannungskopfschmerz hilft eine Akupressur-Massage. 120 Euro / ca. 85 Minuten.

Endlich wieder einmal durchatmen kann man zudem in **Salzhaus „Prinzessin Mäusehaut“**. Zwei Tonnen reinstes Tiefensalz, welches aus 470 Meter Tiefe gewonnen wird und das völlig frei von jeglichen Schadstoffen oder chemischen Zusätzen ist, wirkt wohltuend auf die Atemwege.

Silvester auf der Burg: Ihr Start ins Jahr 2019

Wie wäre es, wenn Sie sich und Ihren Lieben zum Start ins neue Jahr einige besondere Tage schenken? Kulinarische Genüsse, beste Unterhaltung und wohltuende Wellness auf einer mittelalterlichen Burg erwarten Sie. Dazu erleben Sie einen unvergesslichen Silvesterabend und ein spektakuläres Feuerwerk über der winterlichen Burg.

- 6 Übernachtungen im märchenhaft-romantischen Domizil
- Köstliches Burgherren-Frühstück
- Süße Märchenmuffins, Zauberäpfel und ein kühler Gruß auf dem Zimmer
- 1 x freie Nutzung der Burg-Turm-Sauna (Bio-Temperatur 65 °C)
- 1 x »Frei-Atmen« im Salzhaus »Prinzessin Mäusehaut«
- Kuschelbademantel, weiche Wohlfühlpantoffel und Wellnesstasche mit Saunatüchern stehen bereit.
- 27.12.: kleines Abendmenü
- 27.12.: Ritterschmaus mit Schwarzbier-Horn
- 29.12.: Wanderung zu den »Elfen« und herzhafter Imbiss, abends »fliegende Schlaraffenland-Häppchen« und »Dinner for one«
- 30.12.: traditionelle Landgrafenvesper und Schattenspiel
- 31.12.: Am Nachmittag Kaffee, Kuchen und Snacks
19.00 Uhr SILVESTERBALL – wir bitten um Abendgar-



derobe. Sekt-Empfang, Tanz & Live-Musik, 6-Gang-Gala-Menü Papiertheater, Feuerwerk, Mitternachtsimbiss

01.01.: Neujahrs-Brunch »Sauerkraut für Glück & Wohlstand«, 3-Gang-Menü

Preis pro Person im romantischen Doppelzimmer

6 Nächte: 848 Euro

5 Nächte: 748 Euro

Anreise Freitag, 27. Dezember 2019

Abreise Donnerstag, 2. Januar 2020

Aufpreis pro Person und Tag

im Himmelbettzimmer oder Märchenturm: 10 Euro

in der Burgsuite oder Junior Suite: 30 Euro

2-Raum-Suite: 45 Euro

Einzelzimmer: 25 Euro

Entdecken Sie den Rapunzelturm der ‚Märchenburg‘

Mit über 40 Metern Höhe und bis zu sieben Meter dicken Wänden trutzte der hohe Bergfried der Trendelburg in der Vergangenheit so manchem Angreifer. Wer die über 130 Stufen nicht scheut, kann die phantastische Landschaft Nordhessens hoch über den Dächern Trendelburgs genießen. Von der Aussichtsplattform lässt sich bei klarer Sicht sogar Kassel in weiter Ferne erahnen.

Übrigens: Wie alle anderen Räumlichkeiten der Burg ist auch der Turm als Standesamt zugelassen. So ist der symbolische Ringwechsel für Brautpaare auf dem 40 Meter hohen Bergfried möglich - eine perfekte Ergänzung zur „märchenhaften“ Hochzeitsfeier im romantischen Burghof oder im Burgrestaurant.

Wesentlich „gruseliger“ geht es tief unten im Turm zu - dort, wo das „Foltermuseum“ und das „Angstloch“ auf mutige Besucher warten. Ganz neu ist jetzt die „Folterkammer“ in den Tiefen des Rapunzelturms - mit Streckbank und vielen anderen „interessanten“ Instrumenten. Frei nach dem Motto: „Jedes Märchen hat seine Schattenseiten...“





Veranstaltungskalender für Herbst & Winter 2019 / 2020

Der Veranstaltungskalender auf der Trendelburg ist auch in diesem Herbst und Winter wieder prall gefüllt. Hier ein Überblick über die Termine:

Oktober 2019

5. Oktober

19 Uhr: Theater-Dinner „Engel haben keine Flügel“

12. Oktober

19 Uhr: Die Ritter der Tafelrunde - Ritter Dietrich entführt Sie ins Mittelalter

19. Oktober

19 Uhr: Theater-Dinner „Romantische Laternen-Geschichten“

31. Oktober

19 Uhr: Henkers-Mahl – nur für Erwachsene

November 2019

2. November

19 Uhr: Theater-Dinner „Romantische Laternen-Geschichten“

9. November

19 Uhr: Die Ritter der Tafelrunde - Ritter Dietrich entführt Sie ins Mittelalter

16. November

19 Uhr: Theater-Dinner „Engel haben keine Flügel“

23. November

19 Uhr: Henkers-Mahl – nur für Erwachsene

Dezember 2019

2. Dezember

15 Uhr: Weihnachtsbäckerei: Liebe Kinder, dekoriert mit uns unser Riesenlebkuchenhaus! Anmeldung bis 28. November 2019, 16,50 Euro, ab 6 Jahre

7. Dezember

19 Uhr: Henkers-Mahl – nur für Erwachsene

14. und 25. Dezember

19 Uhr: Die Ritter der Tafelrunde - Ritter Dietrich entführt Sie ins Mittelalter

24. Dezember

18 Uhr: Heiligabendmenü . Heiligabendmenü mit traditionell-klassischer Weihnachtsgans
56,50 Euro pro Person · inkl. Aperitif & Café

25. und 26. Dezember

An allen Festtagen ist unser Restaurant ab 12 Uhr geöffnet. Reservierung unter 05675 / 9090.

29. Dezember

19 Uhr: Theater-Dinner „Engel haben keine Flügel“

31. Dezember

Ab 19 Uhr: Festlicher Silvesterball 2019

- Prickelnder Sekt-Empfang mit den guten Geistern der Trendelburg
- 6-Gang-Gala-Menü
- Tanz und Live-Musik-Programm
- Feuerwerk über der Burg
- Mitternachtsimbiss mit Neujahrstorte

120 Euro pro Person - wir bitten um Abendgarderobe!

Januar 2020

1. Januar 2020

10 bis 14 Uhr Neujahrs-Brunch
inkl. Kaffee, Tee, Säfte und 1 Glas Secco
35,50 Euro pro Person

3. bis 31. Januar 2020 Betriebspause

**Unser kulinarischer Kalender steht auch online zum Download im PDF-Format bereit:
www.burg-hotel-trendelburg.com**

Henkers-Mahl im Gewölbekeller

Unser Henkers-Mahl mit dem buckligen Heinrich im tiefen Gewölbekeller der Trendelburg – ein unvergessliches Erlebnis ausschließlich für Erwachsene. Des Nachts, wenn der Henker den Folterkeller öffnet, erwachen die Geistergeschichten vergangener Tage zu neuem Leben. Das Henkers-Mahl: Spinnenbeine, Mäuseohren und Schneewittchenblut, Hänsel & Gretel „brennend“ serviert, Zwerg-Nasen-Sößchen-Graberdäpfel - des Froschkönigs letzter Gang. **56,50 Euro pro Person.**



Hotel Am Mühlenteich



Hotel Am Mühlenteich ☆☆☆☆

Obermauerstr. 11, 58332 Schwelm
Tel. 02336 / 9190-0 · Fax 02336 / 9190-99
am-muehlenteich@hotel-wuppertal.de
www.hotel-wuppertal.de



Gemütlicher Weihnachtsmarkt am 6. und 7.12.

Das Hotel Am Mühlenteich in Schwelm lädt am 6. und 7. Dezember 2019 ab 14 Uhr zum zweiten Weihnachtsmarkt ein. Die Gäste dürfen sich auf dem Hotelparkplatz an der Obermauerstraße wieder auf ein buntes weihnachtliches Angebot, unter anderem mit festlicher Dekoration, Produkten vom heimischen Imker, kulinarischen Spezialitäten und regionalem Kunsthandwerk, freuen. Insgesamt umfasst der Weihnachtsmarkt mehr als 25 adventlich geschmückte Stände. Im Inneren des Hotels findet gleichzeitig eine Ausstellung des heimischen Kunstmalers Dirk Hoffmann statt. Bei freiem Eintritt sind Besucher herzlich willkommen.



Neu ab 2020: Wellness im Hotel

Damit Sie sich in unserem kleinen First-Class-Hotel am Rande der Schwelmer Altstadt rundherum wohlfühlen, erweitern wir unser Angebot für Sie: Ab 2020 finden Sie bei uns im Haus einen neuen Wellnessbereich mit Finnischer Sauna, Dampfbad, Fitnessraum und Ruhebereich. Jede Buchung ab 2020 umfasst automatisch die kostenfreie Nutzung des gesamten Wellnessbereichs während Ihres Aufenthaltes im Hotel am Mühlenteich.



© V&P Photo Studio / Adobe Stock



Neu gestalteter Parkplatz direkt vor dem Hotel

Das Hotel am Mühlenteich empfängt seine Gäste nun mit einem deutlich vergrößerten und komplett neu gestalteten Parkplatz. Vor dem von Rosen gesäumten Hoteleingang entstanden zahlreiche neue Stellplätze für die Hotelgäste. Eingefasst wird der Parkbereich von einer attraktiven Natursteinmauer und liebevoll bepflanzten Beeten, die das Areal im Sommer in ein wahres Blütenmeer verwandeln.



Hotel Am Mühlenteich beim Schwelmer Feierabendmarkt



Vor gut vier Jahren ging der Schwelmer Feierabendmarkt erfolgreich an den Start. Im Herzen der Stadt auf dem Bürgerplatz können Bürgerinnen und Bürger seitdem jeden Freitag

von 16 bis 20 Uhr Obst, Gemüse und Brot kaufen, Leckereien genießen und bei einem Glas Wein entspannt das Wochenende einläuten. Auch das Hotel Am Mühlenteich nutzt gerne die Gelegenheit, sich und seine Angebote in gemütlicher Atmosphäre zu präsentieren. Natürlich dürfen die diversen Spezialitäten aus der Landskron Braumanufaktur ebenfalls nicht fehlen.

Angebot 'Winterzauber'

- Eine Übernachtung im Doppelzimmer
- Frühstücksbuffet
- 1 Tasse Glühwein zur Begrüßung
- Weihnachtliche Nascherei auf dem Zimmer
- 3-Gänge-Menü im Restaurant Verdi
- Dazu eine Flasche Rotwein
- Parkplatz
- W-Lan

Preis pro Person: 149 Euro





Hotel Mercator Itzehoe ☆☆☆☆

Hanseaten-Platz 2, 25524 Itzehoe

Tel. 04821 / 1520-0 · Fax 04821 / 1520-99

info@hotel-itzehoe.de

www.hotel-mercator-itzehoe.de

*Ein Tag voller
Glück und Besonderer
Erlebnisse . . .*



Foto: GDM Kantz

Weniger als eine halbe Autostunde vom Hotel Mercator Itzehoe-Klosterforst entfernt liegt Glückstadt. Wunderschöne Landschaften, viel frische Luft und maritimes Flair laden hier zu einem Tag voller Entspannung und Erholung ein.

Glückstadt erhielt dank seiner Lage an der Unterelbe und des gesunden Klimas die Auszeichnung als anerkannter Erholungsort. Zahlreiche spannende, entspannende und sportliche Aktivitäten warten auf die Besucher. Dazu kommen sehenswerte kulturelle Einrichtungen und Veranstaltungen. Wie haben auf dieser Seite einige Tipps für Ihren Besuch in Glückstadt zusammengestellt.

Docke - Glückstadts Fischpark: Hier erfahren die Besucher alles über den Lebensraum Elbe. Zudem werden die verschiedenen Elbfische vorgestellt, der Fischfang ist ebenfalls ein Thema. Die Kleinen amüsieren sich in der „Erlebnisswelt rund um den Fisch“.

Palais für aktuelle Kunst: Wunderschöne Malerei und Fotografie gibt es beim Kunstverein Palais für aktuelle Kunst e.V. zu sehen. Die Werke stammen vor allem aus dem Bereich der internationalen Gegenwartskunst und bilden damit einen schönen Kontrast zu dem aus dem 17. Jahrhundert stammenden und etwa 350 Quadratmeter großen restaurierten Palais, in dem sie zu sehen sind. Fünf Kunstausstellungen pro Jahr werden dort gezeigt, garniert mit Führungen, Künstlergesprächen oder besonderen Angeboten für Schüler. Mittlerweile ist das Palais für aktuelle Kunst einer der wichtigsten Ausstellungsorte für zeitgenössische Kunst in Schleswig-Holstein. Adresse: Palais für aktuelle Kunst e. V., Am Hafen 46, 25348 Glückstadt, Telefon 04124 604776, www.pak-glueckstadt.de.

Detlefsen-Museum im Brockdorff-Palais: Hier kann und darf man sich wie bei „Königs“ fühlen. Das Detlefsen-Museum versprüht immer noch den Glamour des dänischen Königshauses. Zuhause ist das Museum im Brockdorff-Palais, einem Renaissance-Bau von 1632. Zu sehen gibt es dort viel Wissenswertes über die Geschichte von Glückstadt und seinen Gründer, den dänischen König Christian IV. Außerdem laden eine Döns (Bauernstube) aus der Zeit um 1800, die Stadtapotheke von 1830, Objekte aus Handwerk, Gewerbe und Schifffahrt, Gemälde, kostbare Möbel, Silber, Porzellan, Schmuck, Mode-Accessoires und Trachten zum stundenlangen Stöbern ein. Wechselnde Programme und Veranstaltungen ergänzen das Angebot. Adresse: Detlefsen Museum, Am Fleth 43, Tel. 04124 930 – 520. Eintritt: 4 Euro, ermäßigt: 2,50 Euro / Kinder unter 14 Jahren frei.

Straße Am Hafen: Die Straße (siehe Bild oben auf dieser Seite) gilt als die bedeutendste Uferstraße Norddeutschlands. Sie lebt vom abwechslungsreichen Spiel ihrer Fassaden und dem belebenden grünen Deich, der den Funktionsbereich Wohnen vom Wirtschaftsbereich Hafen trennt. Die gesamte Häuserzeile steht unter Denkmalschutz.

Wer mehr über Glückstadt erfahren und die schönsten Ecken entdecken möchte, der kann eine der regelmäßigen Stadtführungen mit unterschiedlichen thematischen Schwerpunkten buchen. Alle Infos: www.glueckstadt-tourismus.de/stadtfuehrungen



Romantischer Weihnachtsmarkt in Itzehoe

Der Itzehoer Weihnachtsmarkt zählt zu den schönsten in der Region. Wer also während der Adventszeit ein paar Tage im Hotel Mercator verbringt, der sollte dem Weihnachtsmarkt in der Innenstadt unbedingt einen Besuch abstatten.

Vom 25. November bis zum 31. Dezember öffnet die bunte Budenstadt ihre Tore und lädt zum adventlichen Bummel ein. Zahlreiche Händler bieten hier ihre weihnachtlichen Waren an, sodass auch dem Geschenke-Shopper nichts im Wege steht. Dazu gibt es stets ein unterhaltsames Rahmenprogramm mit Musik und vielem mehr. An die Kinder wird selbstverständlich auch gedacht, und vielleicht schauen sogar Weihnachtsmann, Nikolaus und Christkind einmal vorbei, um die Wünsche der Kleinen persönlich abzuholen.

Etwas Besonderes ist sicherlich die Shoppingnacht am Samstag, 7. Dezember. Bis 23 Uhr haben die Geschäfte in der Itzehoer Innenstadt dann geöffnet und laden zum entspannten Bummel ein. Die Gastronomiestände auf dem Markt schließen sich an diesem

Abend an und bieten ihre Leckereien ebenfalls länger als an den anderen Veranstaltungstagen an. Viel Musik und stimmungsvolle Beleuchtung sollen die Besucher und Itzehoer bei der langen Shoppingnacht begeistern. Dazu kommen viele tolle Aktionen von Händlern und Organisatoren, die bereits den Nachmittag zu einem erlebnisreichen Tag werden lassen. Um 21 Uhr erhellt schließlich ein strahlendes Feuerwerk den Abendhimmel.

Auf dem Markt selbst findet man an allen Veranstaltungstagen natürlich auch ein Kinderkarussell sowie all die weihnachtlichen Köstlichkeiten, die die Adventszeit zur „Schlemmerzeit“ werden lassen. Glühwein, Punsch, Bratwurst und viele andere Leckereien wollen verkostet werden.

Das sind die Öffnungszeiten des Itzehoer Weihnachtsmarktes 2019: Montag bis Samstag 10 bis 20 Uhr, Sonntag 13 bis 20 Uhr (bei Bedarf bis 22 Uhr), zum Late Night Shopping am Samstag, 7. Dezember, bis 23 Uhr, 24. und 31. Dezember 10 bis 14 Uhr.

Ihr Zimmer im Hotel Mercator Itzehoe-Klosterforst

Im Vier-Sterne-Hotel Mercator Itzehoe-Klosterforst stehen Ihnen verschiedene komfortable Zimmer für einen angenehmen Aufenthalt zur Verfügung.

Standard-Zimmer mit Doppelbett

Unsere Standard-Zimmer – ideal abgestimmt auf Ihre Bedürfnisse. Sie verfügen neben TV und Telefon über ein hochwertiges Bett, bequeme Sitzmöbel, einen funktionellen Arbeitsplatz mit kostenlosem WLAN sowie Minibar und Badezimmer mit Fön.

Privilege-Zimmer mit Doppelbett

Privilege Zimmer für mehr Komfort: VIP Bad-Ausstattung samt Bademantel, Mineralwasser, Kaffee/Tee und Tageszeitung kostenlos im Zimmer. Auch inklusive: WLAN, Late Check-out (auf Anfrage und nach Verfügbarkeit).

Große Privilege-Zimmer mit Doppelbett (Aufbettung möglich)

Privilege-Zimmer für mehr Komfort: VIP Bad-Ausstattung samt Bademantel, Mineralwasser, Kaffee/Tee und Tageszeitung kostenlos im Zimmer. Auch inklusive: WLAN und Late Check-out (auf Anfrage und nach Verfügbarkeit).



Zimmerpreise

In der Woche:

Einzelzimmer: 97 bis 146 Euro ohne Frühstück*

Doppelzimmer: 118 bis 172 Euro ohne Frühstück*

Am Wochenende:

Einzelzimmer: 77 bis 121 Euro ohne Frühstück*

Doppelzimmer: 98 bis 147 Euro ohne Frühstück*

*Frühstück von unserem reichhaltigen Frühstücksbuffet können Sie gerne für nur 7 Euro pro Person dazu buchen.

Dem Winter entfliehen? Auf nach Florida...

Keine Lust auf Schnee und Eis? Dann gönnen Sie sich jetzt einen Urlaub im „Sunshine State“! Florida ist bekannt für seine weißen Sandstrände und zahlreichen Golfplätze. Hier können Sie dem deutschen Winter entfliehen und bei angenehmen Temperaturen schwimmen, segeln, schnorcheln und herrliche Sonnen- untergänge am Golf von Mexiko erleben. Das „**Holiday Inn Express Naples South - I-75**“, das seit Juli 2019 zu den Privathotels Dr. Lohbeck gehört, stellen wir Ihnen auf den Seiten 8 und 9 dieser Ausgabe vor. Das 70-Zimmer-Haus ist die optimale Ergänzung zu unseren drei Hotels in Fort Myers: Das „**Quality Suites**“ Fort Myers, das „**Comfort Inn**“ Fort Myers

und das „**Candlewood Suites**“ Fort Myers liegen nur wenige Kilometer vom internationalen Flughafen Southwest Florida entfernt, ganz in der Nähe des Caloosahatchee River. Zu den Sehenswürdigkeiten in der näheren Umgebung zählen außerdem Fort Myers Beach und die tropische Palmeninsel Captiva. Auch zahlreiche Restaurants und Geschäfte erreichen Sie in wenigen Minuten. Genießen Sie Ihren Aufenthalt in modernen, klimatisierten Zimmern und Suiten mit Flachbildfernseher, Minikühlschrank, Mikrowelle und Kaffeemaschine auf dem Zimmer. In den meisten Hotels stehen Ihnen außerdem großzügige Außenpools zur Verfügung.

Lernen Sie unsere Hotels in Fort Myers / Florida kennen:

COMFORT INN,
Boatways Road, Fort Myers

QUALITY SUITES,
Indian Paint Lane, Fort Myers





CANDLEWOOD SUITES, Colonial Court, Fort Myers



Weitere Informationen und direkte Buchungsmöglichkeiten: www.lohbeck-privathotels.de



Unsere Hotels in Fort Myers (Florida, USA), der beliebten Küstenstadt am Caloosahatchee River, sind die idealen Ausgangspunkte für alle Urlauber, die die vielen spannenden Seiten der „City of Palms“ erkunden möchten. In weniger als zehn Minuten ist Fort Myers Beach, einer der schönsten Strände weit und breit, erreichbar.



Natürlich besser leben.



Mit dem **natürlichen Hydrogencarbonat-Plus von 1.846 mg/l** in Staatsf. Fachingen, Es bindet überschüssige Säuren und unterstützt so die Säure-Basen-Balance. Fein perlend und angenehm im Geschmack versorgt es den Körper zudem mit einer einzigartigen Mineralisation. Beste Voraussetzungen für unbeschwerte Lebenslust.

www.fachingen.de/hydrogencarbonatplus

**STAATL.
FACHINGEN**

Das Wasser. Seit 1742.



beson- gen, weg- schaffen	tou- renka- rakter Fluss	5	weib- liches Pferd	Wol- fähr- ort des Islam	Säu- ge- tier- ord- nung	Kip- schut- z
Empfe- lung			auslä- ndischer Beutel- salz	2		
ausge- dehntes Gast- mahl			benä- hlt Film- fund	rocke- tes Land in Küsten- nähe		Art, Gefüh- l (Kunst, Medien)
Salat- kraut	zum Verzehr geeignet		Laub- baum	4		afri- kan- ischer Reis- kater
					franz- ösi- sche Auton- omie (Fran- zose)	
Arbeiter z. höher Leistungs- niveau	1					
überhalb von etwas	die erste Fluss (A, T)		Dand, Torbund (engl.)			6
				kraut- artige Insekt		chines- isches Zeichen für Teller
alter spani- scher Reis			von beson- derem Reis			
						3

Wirk- sam- keit	Auswei- chung (Ergebnis)	1	scharf würzen		himel- blaue Farbe	Zuspä- ne	Baustoff
Stapel beim Fußball (engl.)			Stadt u Provinz in Nord- italien				4
					chem. Zeichen für Plu- tonium	Rück- wir- kung	
Rei, Golf			Blind- loch der Kamera		feine Haut- öffnung		
							2
Spitzen- reife des US-Ame- rikaners	mit Gegen- läufer- lamelle		Verkauf- tauschen		Aktion, Hand- lung		
						Leit- heit	Kunst- stil (engl.)
verkom- men, zer- rütet	Feder- betten- stoff		6				
						Akku- zung für Summe	
Top, Himmel	Mess- fühler						5
						darauf danach	
							3

Ihre Lösung: 1 2 3 4 5 6

Ihre Lösung: 1 2 3 4 5 6

Wörtersuche

Finden Sie die unten aufgeführten Begriffe zum Thema „Wintersport“! Die versteckten Wörter können in jede Richtung laufen.

- ABFAHRTSLAUF - ALPEN - BANDE - BIATHLON - BOBBAHN - BODYCHECK - BREMSER - BULLY - CURLING - DOPPELAXEL - EISKUNSTLAUF - ERZGEBIRGE - HALFPIPE - INZELL - KITZBUEHEL - LOIPE - NAGANO - NORDISCH - OBERHOF - PENALTY - PIROUETTE - PISTE - RIESENSLALOM - RODELN - SALCHOW - SCHANZE - SCHLITTEN - SCHNEE - SKIGEBIET - WEDELN

F	W	O	H	C	L	A	S	E	T	E	G	T	M	T	F	B	X	A	H	C	S	I	D	R	O	N	S					
U	X	Z	H	M	A	A	P	R	G	S	O	B	Y	L	L	U	B	C	M	B	A	N	D	E	K	E	P					
A	N	W	G	L	H	I	Y	R	K	X	I	E	S	S	C	H	A	N	Z	E	S	Z	S	Q	G	E	B					
L	J	H	P	K	P	A	I	O	A	B	R	E	M	S	E	R	L	B	F	C	E	W	N	N	E	S						
T	W	E	A	F	C	B	G	B	T	L							P	E	S	W	P	L	I	A	E	C	O					
S	N	P	L	B	E	E	O	H	F	Y												I	D	V	T	R	L	L	E	H	W	O
N	W	A	K	G	B	Q	L	D	T	D												R	O	F	P	R	T	N	L	L	N	Q
U	H	D	Z	I	R	O	X	N	Y	T												O	R	Q	U	Y	H	I	J	A	L	P
K	B	R	E	K	N	Z	B	D	I	C	O	E	L	Y	U	Y	U	A	C	O	C	T	A	G	B	I	F					
S	E	T	Q	F	O	H	R	E	B	O	H	O	N	L	E	D	E	W	X	S	T	S	A	F	S	M	Q					
I	K	I	T	Z	B	U	E	H	E	L	I	E	V	Z	E	K	T	O	Q	E	S	N	Y	T	B	A	U					
E	Q	I	U	V	R	I	G	B	J	P	A	R	C	F	D	M	T	J	N	O	S	U	E	S	A	A	S					
S	D	M	O	L	A	L	S	N	E	S	E	I	R	K	E	L	E	L	E	X	A	L	E	P	P	O	D					

BABÖR

#meisterwerk



AMPOULE CONCENTRATES^{FP}

babor.com

Unsere Präzisionsformeln mit innovativsten Wirkstoffen sind perfekt auf unsere effektiven Behandlungsmethoden abgestimmt – und enthüllen so die individuelle Schönheit Ihrer Haut. Genießen Sie die Kunst präziser Hautpflege in erlesenen SPAs der Dr. Lohbeck Privathotels.



DIE SINALCO
SCHMECKT...

Das Original. Seit 1905.



Selbstbestimmt im Alter und geborgen leben

Selbstbestimmt im Alter und geborgen leben – das ist das Leitmotiv der im März 2008 eröffneten Seniorenresidenz Vivaldi in Hagen. Das Haus bietet die Möglichkeit der Pflege, Kurzzeitpflege und „Behütetes Wohnen“ für Menschen mit Demenz.

Die Residenz verfügt über fünf Wohneinheiten mit insgesamt 62 Einzelzimmern, in denen die Senioren gepflegt und betreut werden können. Im Erdgeschoss befindet sich die großzügig gestaltete Eingangshalle mit einer Cafeteria, die für Bewohner, ihre Angehörigen und Freunde den Mittelpunkt zur gegenseitigen Begegnung im Hause bietet. In der Internetecke ist „Surfen“ erlaubt, in der Hobbyküche können die Senioren alte, liebgewonnene Rezepte ausprobieren und ihre Mitbewohner zum „Kochduell“ herausfordern.



Der Gymnastikraum steht für körperliche und geistige Fitness zur Verfügung. Auch Gruppenarbeiten und Gesellschaftsspiele finden hier statt. Gerade die Gruppenarbeiten verstärken in aufgelockerter Runde das Gefühl des Dabeiseins, das Selbstwertgefühl der eigenen Leistungsfähigkeit und das Gefühl der Zusammengehörigkeit. Hier können Körper und Geist „joggen“.

Für die täglichen Mahlzeiten steht das Panoramarestaurant mit seiner großzügigen Sonnenterrasse zur Verfügung. In der senioren- bzw. behindertengerecht gestalteten Hobbyküche können die Bewohner nach individuellen Wünschen ihre eigenen Mahlzeiten zubereiten. Das Kochen in geselliger Gemeinschaft mit motivierender Begleitung wird von vielen Bewohnern als willkommene Abwechslung sehr gerne angenommen. Der Friseursalon erweitert das Angebot des Hauses, der hauseigene Kleinbus kommt für Ausflugsfahrten, Arztbesuche und Einkäufe der Bewohner zum Einsatz.

Die Bewohner und ihre Angehörigen können ein Geburtstagszimmer für persönliche Feste und Feiern nutzen, außerdem gibt es im Untergeschoss eine Kapelle für Gottesdienste und Andachten aller Konfessionen.

Die Seniorenresidenz liegt wunderbar ruhig, die lebendige Hagener Innenstadt ist dennoch in kurzer Zeit erreichbar. Ein breit gefächertes Angebot an Aktivitäten, Gruppenangeboten und Veranstaltungen, welches durch die Mitarbeiter des sozialen Dienstes organisiert wird, soll den Bewohnern helfen, ihre Bedürfnisse herauszufinden und auszuleben.

Die unterstützende und helfende Pflege sowie Betreuung des Bewohners beinhaltet insbesondere die Einbeziehung individueller Gewohnheiten, damit die Lebensqualität erhalten bleibt. Dabei steht die Wertschätzung für die Persönlichkeit und die Kompetenzen der alten Menschen im Mittelpunkt. Unter dem Begriff ganzheitlicher Pflege und Betreuung sind neben den Arbeitsschwerpunkten Pflege, Betreuung und gruppenübergreifender Sozialdienst auch weitere einrichtungsspezifische Dienstleistungen zusammengefasst.

Weitere Informationen zur Seniorenresidenz gibt es im Internet: www.seniorenresidenzvivaldi.de



Selbstbestimmt im Alter und geborgen leben!



Seniorenresidenz Vivaldi

AUF DEM SONNENPLATEAU VON HAGEN-EMST IN DER THÜNENSTRASSE 33



- * Wir bieten für 62 Senioren Pflege *
- * Kurzzeitpflege *
- * „behütetes Wohnen“ für Demente *

Aus unserem Leistungsangebot:

- * Einzelzimmer und Appartements – alle mit eigenem Bad, Balkon, Telefon- und Fernsehanschluß *
- * Cafeteria * Panoramarestaurant * Hobbyküche *
- * Geburtstagszimmer * Kapelle * Friseursalon *
- * Gymnastik-/Mehrzweckraum * Soziale Dienste für Prävention, Rehabilitation, Freizeitgestaltung *
- * hauseigener Kleinbus für Ausflugsfahrten *

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

Frau Dr. Christiane Schoebel

Pflegewissenschaftlerin, MScN - unabhängige Pflegesachverständige

Tel: 02331 / 367 37 0 * Fax: 02331 / 367 37 10

www.seniorenresidenz-vivaldi.de

info@seniorenresidenz-vivaldi.de

Die Pflegesätze sind von den Landschaftsverbänden und Pflegekassen anerkannt und berechtigen unsere Bewohner Leistungen des Landespflegegesetzes NRW zu beziehen.



IHR VERSICHERUNGSMAKLER FÜR GEWERBE- UND INDUSTRIEUNTERNEHMEN

Die BÜCHNER · BARELLA Unternehmensgruppe ist ein mittelständischer technischer Versicherungsmakler und Risikoberater für national und international tätige Gewerbe- und Industrieunternehmen.

Mehr als 240 Mitarbeiter an 11 Standorten betreuen unsere Kunden umfassend und kompetent in allen Versicherungsfragen.

Seit über 90 Jahren entwickeln wir am Puls der Zeit bedarfsgerechte Versicherungslösungen. Das behaupten viele - wir stellen es Ihnen gerne nachdrücklich unter Beweis.

**Profitieren auch Sie von unserem
Branchen - Know-how!**

Ihr direkter Ansprechpartner:

Lars Vincke
Westring 295
44629 Herne
Tel.: +49 (0)2323 · 96008 - 20
l.vincke@buechner-barella.de
www.buechner-barella.de